

STOKYS



Modellbuch **Carnet de modèles** **Book of models for sets**

Nr. 1002

3-4

Le carnet de modèles n° 3-4 forme la suite consécutive du carnet n° 0-2.

Il contient beaucoup de nouveaux modèles plus intéressants qui se laissent exécuter avec les boîtes n°s 2+2a, 3, 3+3a ou 4.

Les boîtes de construction métalliques **STOKYS** comprennent des éléments et pièces standardisés façonnés conformément à la construction métallique moderne et qui offrent des possibilités extraordinaires de constructions nouvelles.

Les boîtes de constructions métalliques **STOKYS** offrent un matériel d'enseignement excellent et éprouvé pour la jeunesse vive et intéressée à la technique.

Les constructions métalliques **STOKYS** universelles ont les qualités de belle distraction **pour l'enfant**, de matériel d'enseignement des principes techniques **pour l'écolier**, d'épreuve et de modèle de démonstration **pour l'ingénieur**.

STOKYS

est un produit suisse de qualité.

Dieses Modellbuch Nr. 3-4 bildet die Fortsetzung des Buches Nr. 0-2.

Es enthält viele neue und bedeutend interessantere Modelle, die sich mit den Kästen Nr. 2+2a, 3, 3+3a oder 4 bauen lassen.

Die **STOKYS**-Metallbaukästen enthalten genormte, dem modernen Metallbau nachgeformte Bauteile, die ungeahnte Möglichkeiten neuerer Konstruktionen gestatten.

Der **STOKYS**-Metallbau ist ein gediegenes und bewährtes Lehrmittel für die geweckte, an der Technik interessierte Jugend.

Der universelle **STOKYS**-Metallbaukasten bereitet **dem Kind** grosse Freude; er hilft **dem Schüler** zum Verständnis technischer Begriffe; er dient **dem Ingenieur** als Versuchs- und Demonstrationsmodell.

STOKYS

ist schweizerische Qualitätsarbeit

The book of models No. 3-4 is a continuation of pamphlet No. 0-2. It contains many new and even more interesting models that can be constructed with the boxes Nos. 2 and 2a, 3, 3 and 3a or 4. **STOKYS** metal constructions sets consist of standardised parts made in imitation of modern metal constructions, offering extraordinary possibilities as to the variety of new constructions.

STOKYS metal construction sets are an excellent and approved means of instruction for bright young people who are interested in mechanics. They represent a delightful pastime for **children**, gives the **schoolboy** the possibility of technical experiments, and even the **engineer** can use it for trial and demonstration purposes.

STOKYS

is a Swiss product of high quality

Bemerkungen

Aus den STOKYS-Metallbaukasten lässt sich eine unbeschränkte Anzahl schöner und lehrreicher Modelle konstruieren, von denen dieses Modellbuch nur einige wenige Proben zeigt, anhand derer der Anfänger sieht, wie solche gebaut werden können. Neben den abgebildeten Modellen lässt sich jedoch noch eine unendlich grosse Anzahl weiterer Modelle in allen verschiedenen Variationen bauen. Es darf aber nicht die Aufgabe des Modellbuches sein, alle Möglichkeiten erschöpfend darzulegen, sondern der grosse Wert des STOKYS-Metallbaukastens liegt darin, dass er dem Benutzer Aufgaben stellt, die dieser aus eigener Initiative lösen kann, und diese Aufgabe ist, eigene, neue Modelle zu erfinden, die in keinem Modellbuch abgebildet sind und daher Beweise eigener Fähigkeiten darstellen. Mit den STOKYS-Metallbaukasten lässt sich **alles** bauen und **jede** Idee verwirklichen.

Einige Winke für Anfänger:

Anfänger tun gut, vorerst einige **abgebildete** Modelle zu bauen, um die Funktion und das Zusammengehören der einzelnen Konstruktionsteile kennenzulernen. Die Abbildungen sind **genau** zu studieren; nötigenfalls kann die jedem Modell beige gedruckte Liste der benötigten Bauteile zu Hilfe gezogen werden. Durch Abzählen der Löcher werden Irrtümer ausgeschlossen; nebst dem sind unübersichtliche Partien immer durch Detailabbildungen erklärt. Beim Bau von grösseren Modellen ist es vorteilhaft, die zusammengeschrubte Konstruktion auf gerades Stehen zu kontrollieren, und erst dann die Schrauben und Muttern stark anzuziehen. Erst nachdem der Bau stabil ist, werden die mechanischen Teile, wie Räder, Achsen usw., einmontiert. Die mit einem * bezeichneten Teile befinden sich nicht oder nicht in genügender Anzahl im betreffenden Kasten; sie sind jedoch alle einzeln erhältlich. Eine illustrierte Einzelteilliste befindet sich am Schluss des Buches. Durch Hinzufügen von Einzelteilen lassen sich immer interessantere Modelle bauen. Die **Original-STOKYS-Einzelteile** sind in jedem Spielwarengeschäft erhältlich. Mit den STOKYS-Ergänzungskasten lassen sich alle STOKYS-Grundkasten in solche der nächstfolgenden Grösse verwandeln.

Remarques

Avec le matériel des boîtes de constructions mécaniques STOKYS, un nombre illimité de modèles admirables et instructifs se laisse construire dont ce carnet de modèles ne peut donner qu'un aperçu restreint. Les modèles dans le carnet sont destinés avant tout au débutant pour lui démontrer la manière de procéder. A part les modèles illustrés une variété immense de constructions intéressantes et de caractère tout différent peut se réaliser. Mais ce n'est pas le but du carnet de modèles d'exposer toutes les possibilités en une manière complète. Au contraire, la grande valeur des boîtes de constructions mécaniques STOKYS se manifeste dans le fait qu'elles offrent au propriétaire initiatif toute une autre série de problèmes à résoudre; ainsi il sera capable d'inventer de nouveaux modèles et de développer ses **propres idées**. **Toutes les constructions** peuvent être exécutées et **toutes les idées** peuvent se réaliser avec les boîtes de constructions mécaniques STOKYS.

Quelques avis au débutants:

Les débutants opèrent le mieux en exécutant d'abord quelques-uns des modèles **illustrés** pour connaître le fonctionnement et l'assemblage des parties isolées. **L'étude approfondie** des illustrations est à recommander; aussi on consultera de préférence la liste des pièces isolées, jointe à tout modèle. En comptant soigneusement les trous dans les plaques, des bandes profilées, etc., on évitera des fautes dans le montage. En outre, les parties difficiles à construire sont expliquées par des croquis détaillés. En exécutant des constructions grandes et élevées, il est indispensable de vérifier toujours soigneusement la construction composée par rapport à la ligne horizontale de la surface d'appui et **puis** de visser définitivement les vis et les écrous. Les parties mécaniques, comme les roues, les essieux, etc., ne doivent être montées que si l'édifice, la machine ou le wagon est stable. Les parties désignées d'un * ne se trouvent pas du tout ou pas en assez grand nombre dans la boîte; par contre elles peuvent être fournies séparément à tout temps. Une liste spéciale illustrée des pièces isolées est ajoutée à la fin du livret. En vous procurant de nouvelles pièces isolées vous serez à même d'exécuter des modèles toujours plus compliqués et plus intéressants. Tout négociant de jouets vend les pièces isolées **originales** STOKYS. Avec les boîtes supplémentaires toutes les boîtes originales STOKYS se laissent transformer en boîtes de la grandeur prochaine.

Remarks

With the STOKYS sets of metal parts an unlimited number of beautiful and instructive models can be constructed, only a few examples of which figure in this book of models to show the beginner, how to proceed. Besides the models illustrated, however, innumerable other constructions of great variety are possible. But it is not the object of the book of models to show all the possibilities of application. The great value of the STOKYS sets for metal construction lies in the fact, that it puts before the owner a number of new problems, thus causing him to use his own powers of invention to build models of his own and develop **his own ideas**. With the STOKYS sets of metal parts it is possible to construct **anything** and to carry out **any idea**.

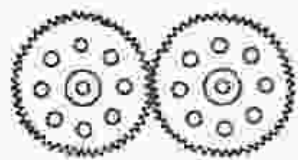
Some hints for the beginner:

Beginners will find it useful to start by constructing some of the **models illustrated**, in order to learn the functions of the single parts and how to put them together. **A careful study** of the illustrations is recommended; if necessary, it can be referred to the printed lists of single parts, supplied with each model. By counting the holes, errors are avoided; in addition, detailed illustrations show how to assemble the more complicated parts. When constructing larger models, it is advisable to make sure that the construction, when screwed together, stands perfectly straight, before screws and nuts are tightened. The mechanical parts, such as wheels, axles, etc., are only mounted when the construction itself is firm. The parts marked with a * are not in the respective set or there are not enough of them, but they are obtainable separately. An illustrated list of the single parts is given at the end of this booklet. By the addition of a further number of single parts the construction of still more interesting models becomes possible. The **original** STOKYS single parts are to be had in every toy-shop. With the STOKYS complementary sets each standard set can be transformed into the next larger size.

Die verschiedenen **Verwendungsmöglichkeiten** der Zahnräder untereinander und die **Übersetzungsverhältnisse** aller Räder zueinander. **V** bedeutet das Übersetzungsverhältnis; z. B. 2:1 heißt, dass sich bei zwei Umdrehungen des ersten Rades das zweite einmal dreht.

Les différentes applications des roues dentées et le rapport de transmission. **V** signifie le rapport de transmission; p. ex. 2:1 veut dire que deux rotations de la première roue provoquent une rotation de la deuxième.

The various possibilities of the cog-wheels and the gear ratio of one wheel to another. **V** indicates the gear ratio, e.g. 2:1 means that for two revolutions of the first wheel the second wheel revolves once.



No 66 + 66
V = 1:1



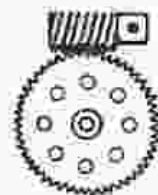
No 65 + 65
V = 1:1



No 65 + 66
V = 3:1



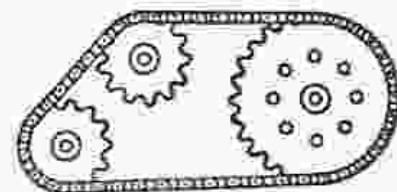
No 67 + 65
V = 1:2,36



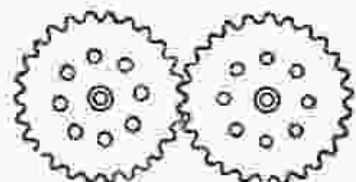
No 70 + 66
V = 1:57



No 70 + 65
V = 1:19



No 68, 68 + 69
V = 2:2:1



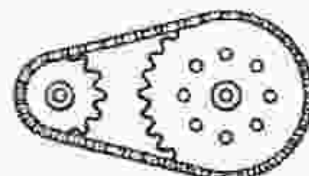
No 69 + 69
V = 1:1



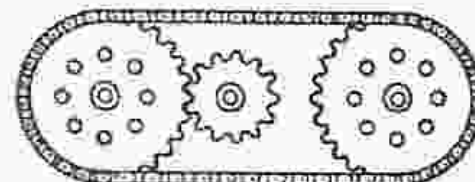
No 68 + 68
V = 1:1



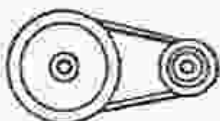
No 68 + 69
V = 2:1



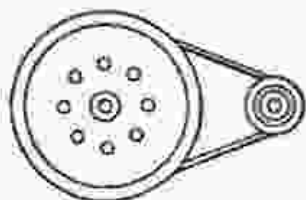
No 68 + 69
V = 2:1



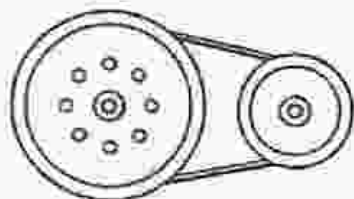
No 69, 68 + 69
V = 1:2:1



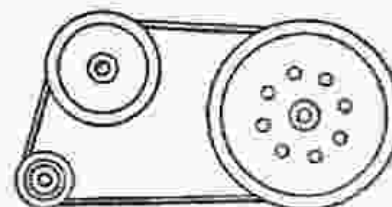
No 57 + 56
V = 1:2



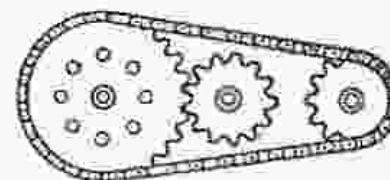
No 58 + 56
V = 1:4



No 58 + 57
V = 1:2



No 56, 57 + 58
V = 1:2:4



No 69, 68 + 68
V = 1:2:2

Zwei gleiche Seilscheiben zusammen ergeben immer $V = 1:1$.

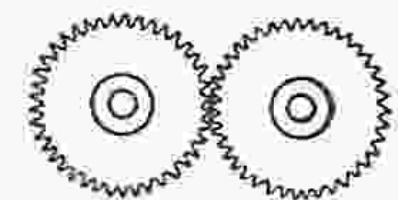
Deux poulies à corde semblables réunies ont toujours le rapport $V = 1:1$.

Two identical rope pulleys together always establish the gear ratio of $V = 1:1$.

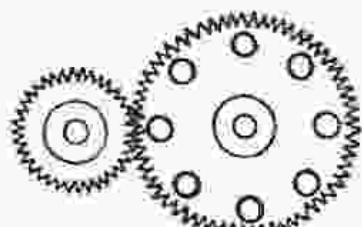
Diese einzeln erhältlichen **STOKYS**-Spezialzahnäder ermöglichen weitere Getriebe und Übersetzungsverhältnisse.

Ces roues dentées spéciales **STOKYS** se vendant en détail, permettent un nombre illimité de rapports de transmission.

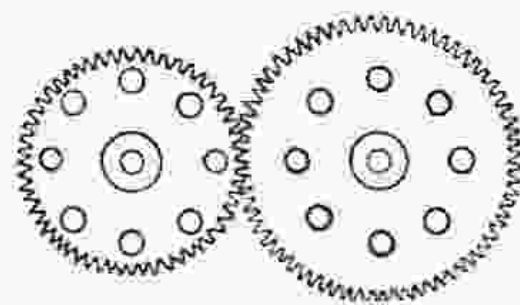
With the **STOKYS** special cog-wheels, which are sold separately, an unlimited number of varied gear ratios are possible.



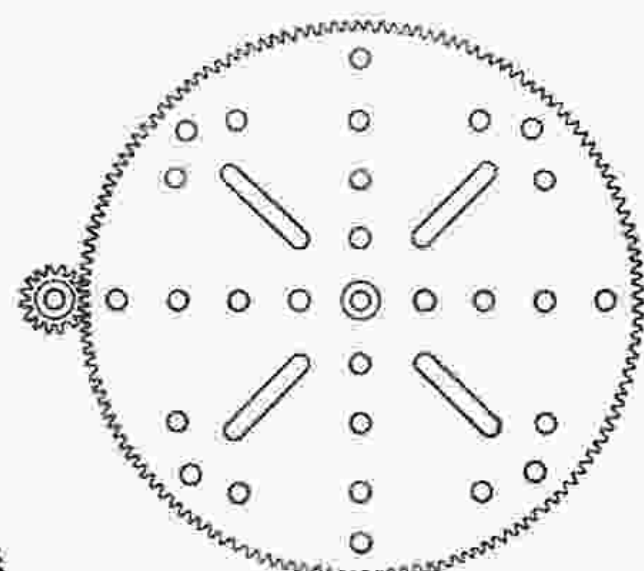
No 110+110
V = 1:1



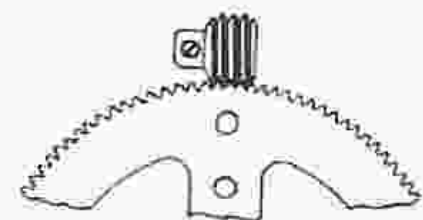
No 115+116
V = 1,92:1



No 116+117
V = 3,36:1

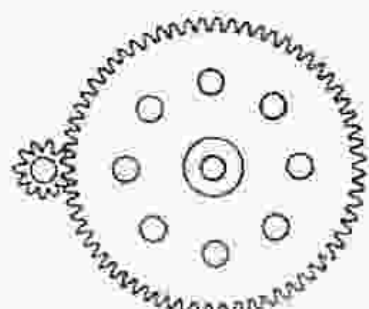


No 65+119
V = 8,94:1

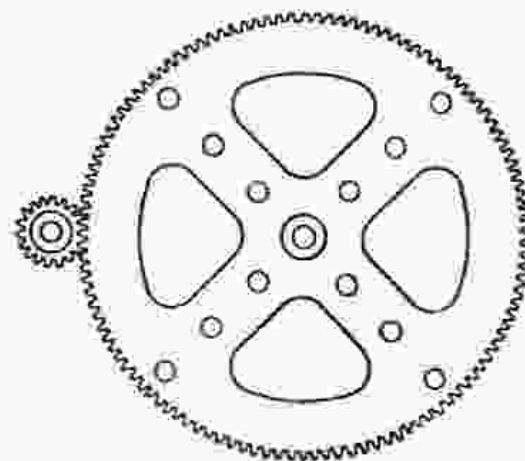


No 70+118
V = 1:136

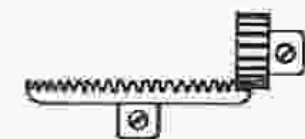
No 70+119
V = 1:170



No 117a+117
V = 6:1



No 65+118
V = 7,15:1



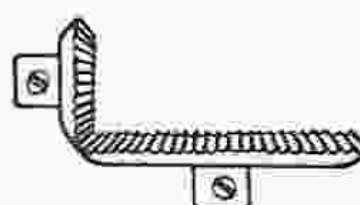
No 65+67a
V = 3,36:1



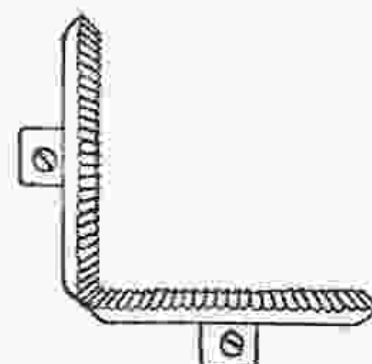
No 124+125
V = 2,48:1



No 120+120
V = 1:1



No 120+121
V = 2,46:1



No 121+121
V = 1:1

Einige technische Einzelheiten, deren Kenntnis den Bau der Modelle erleichtert und welche überall angewendet werden können

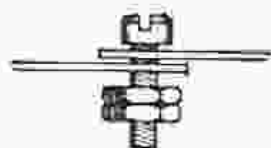


Fig. 1

Sollen zwei Teile, z. B. Profile oder Platten, beweglich verbunden werden, so ist die Mutter nicht ganz anzuziehen. Damit sich aber die Mutter nicht wieder lösen kann, wird eine zweite Mutter aufgeschraubt und gegen die erste stark angezogen.

Lorsque deux parties mobiles doivent être assemblées, p. ex. des fers profilés et des plaques, l'écrou ne doit pas être vissé totalement. Pour éviter à ce que l'écrou se dévise, un second écrou sera vissé et fixé contre le premier.

If two movable parts, for instance sections and plates, are to be loosely connected, the nut must not be tightened completely, but in order to prevent the nut from becoming loose, a second nut is screwed on and fastened tightly against the first one.

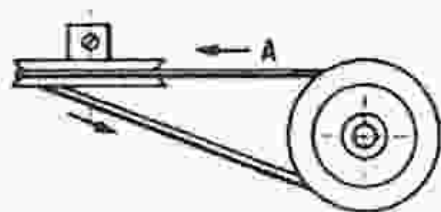


Fig. 5

Bei der Montage von Schnurtrieben ist darauf zu achten, dass die Schnur bei beiden Rädern gerade aufläuft (A) und schief wegläuft. Durch Verlängerung der Schnüre mit Federn Nr. 71 wird eine gleichmässige Spannung erreicht.

En montant une corde de transmission il faut faire attention à ce que le brin montant des deux roues (A) glisse dans une direction inclinée. En allongeant la corde avec les ressorts no 71, on obtient un effort de traction régulier.

When mounting a transmission cord, care must be taken that the cord engages on both wheels in straight direction (A) and glides off in slanting direction. By lengthening the cords by means of springs No. 71 even tension is obtained.

Quelques détails techniques dont la connaissance facilite la construction des modèles et qui peuvent être appliqués partout



Fig. 2 zeigt die Befestigung einer Schnur auf einer Achse mit einem Stellring usw.

La fig. 2 montre la fixation d'une corde sur l'axe à l'aide d'une bague d'arrêt.

Fig. 2 shows the fixing of a cord on a shaft by means of an adjusting ring.

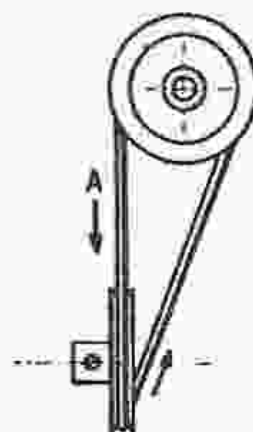


Fig. 6

Damit beim Kugellager die Kugeln nicht herausfallen, wird die lose Hälfte (L) mit einem Stellring (F) gegen die aufgeschraubte Hälfte (F) fixiert.

A ce que les billes ne tombent pas du palier à billes, il est nécessaire de fixer avec une bague d'arrêt (F) la moitié mobile (L) contre la moitié vissée (F).

To prevent the balls from falling out of the ball-bearings, the loose half (L) is fixed with an adjusting ring (F) against the screwed-on half (F).

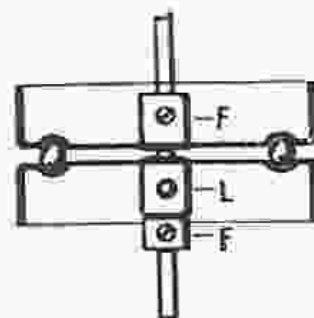


Fig. 3

Die Anwendung der Zahnradklinken, welche ein Zurückdrehen des Rades verhindern.

Le cliquet empêche la marche en arrière de la roue dentée.

The application of the cog-wheel pawl, preventing the return movement of the wheel.



Fig. 4

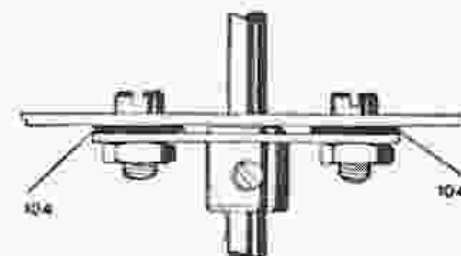


Fig. 7

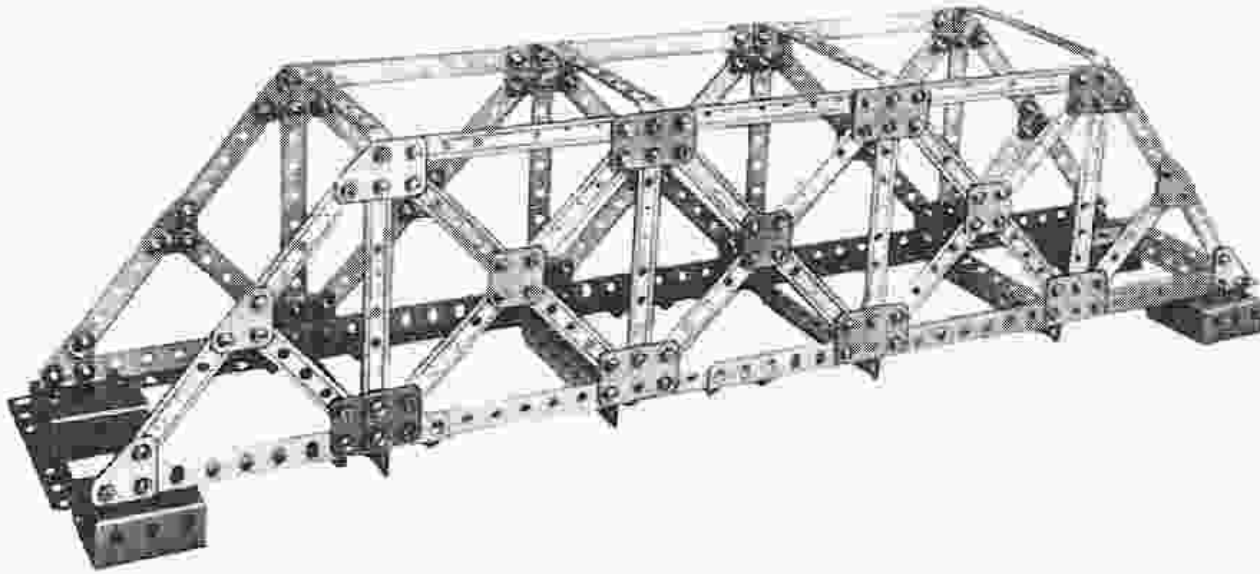
Werden Profilschienen auf die Teile Nr. 61, 62 oder 77 aufgeschraubt, so müssen Unterlagscheiben Nr. 104 dazwischengelegt werden.

Si des bandes profilées doivent être vissées sur les pièces nos 61/62/77, on se sert des rondelles no 104 pour les y interposer.

If sectional rails are screwed upon parts No. 61, 62 or 77, washers No. 104 should be interposed.

Mod. No 391**Passerelle
Passage à niveau
Gangway**

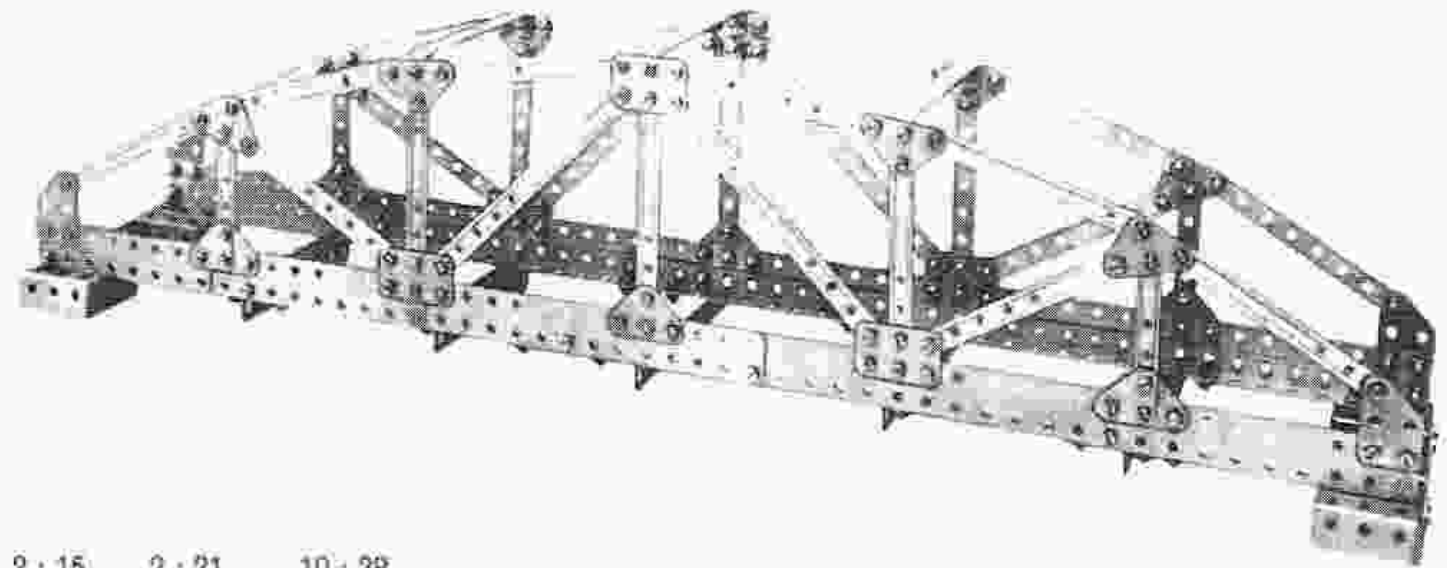
36 · 4	2 · 21	4 · 28
10 · 7	2 · 22	4 · 39
4 · 10	8 · 25	4 · 98
6 · 19	10 · 26	162 · 100
2 · 20	10 · 27	162 · 101



Für jede Strassen- oder Bahnanlage lässt sich eine passende STOKYS-Brücke konstruieren.

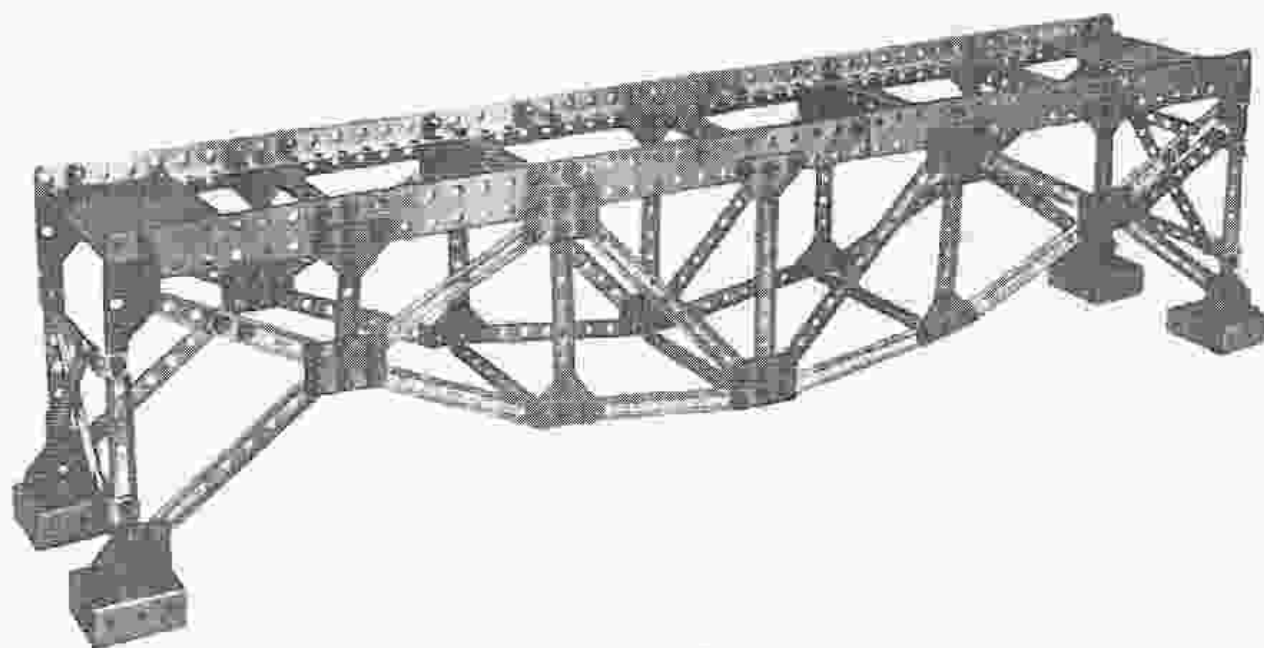
Pour toutes constructions de routes et de lignes de chemins de fer le pont convenable STOKYS peut être exécuté.

For every road or railway-line construction a suitable STOKYS bridge can be built.

**Mod. No 302****Bogenbrücke
Pont métallique
Steel or iron bridge**

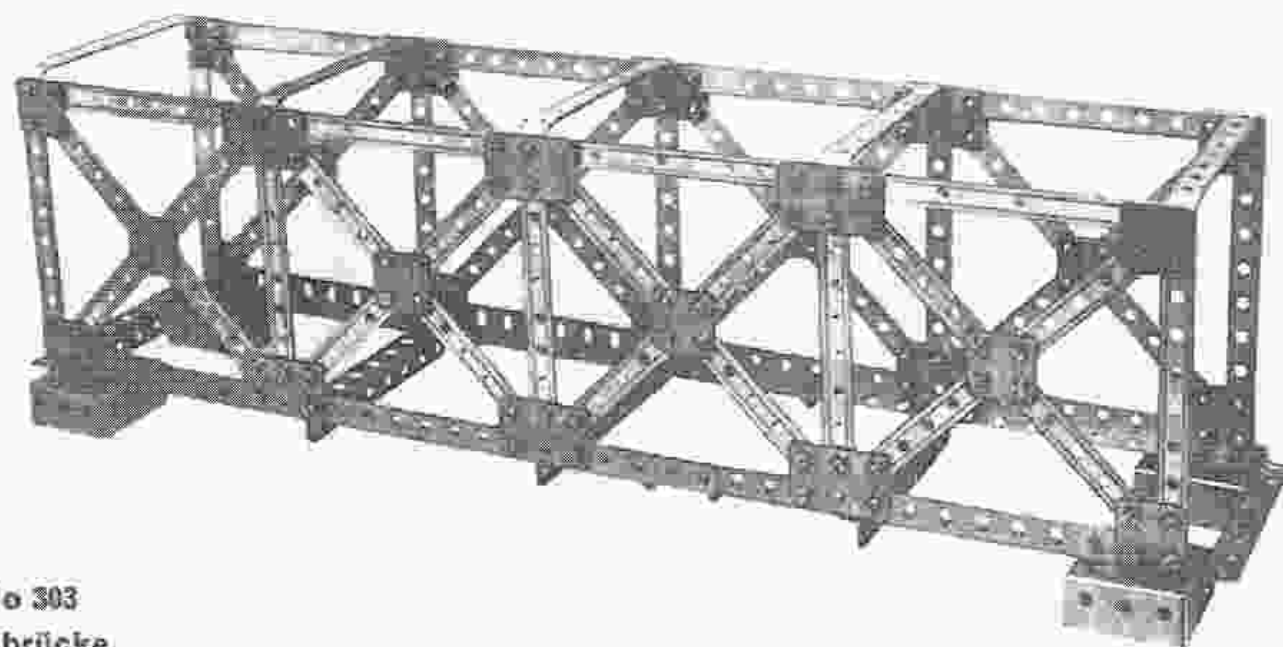
4 · 4	2 · 15	2 · 21	10 · 29
4 · 6	2 · 16	2 · 22	3 · 39
20 · 7	2 · 17	8 · 25	4 · 98
4 · 10	5 · 19	6 · 27	154 · 100
2 · 14	2 · 20	4 · 28	154 · 101

8 · 4
 4 · 6
 20 · 7
 4 · 10
 2 · 14
 2 · 15
 2 · 18
 2 · 17
 8 · 19
 4 · 20
 2 · 21
 2 · 22
 10 · 27
 8 · 28
 10 · 29
 8 · 30
 7 · 39
 2 · 47
 4 · 98
 200 · 100
 200 · 101



Mod. No 304
Hängebogenbrücke
Pont suspendu
Suspension bridge

32 · 4
 12 · 7
 2 · 8
 4 · 10
 5 · 19
 2 · 21
 2 · 22
 16 · 26
 12 · 27
 5 · 39
 4 · 98
 152 · 100
 152 · 101



Mod. No 303
Tunnelbrücke
Pont de tunnel
Tunnel bridge

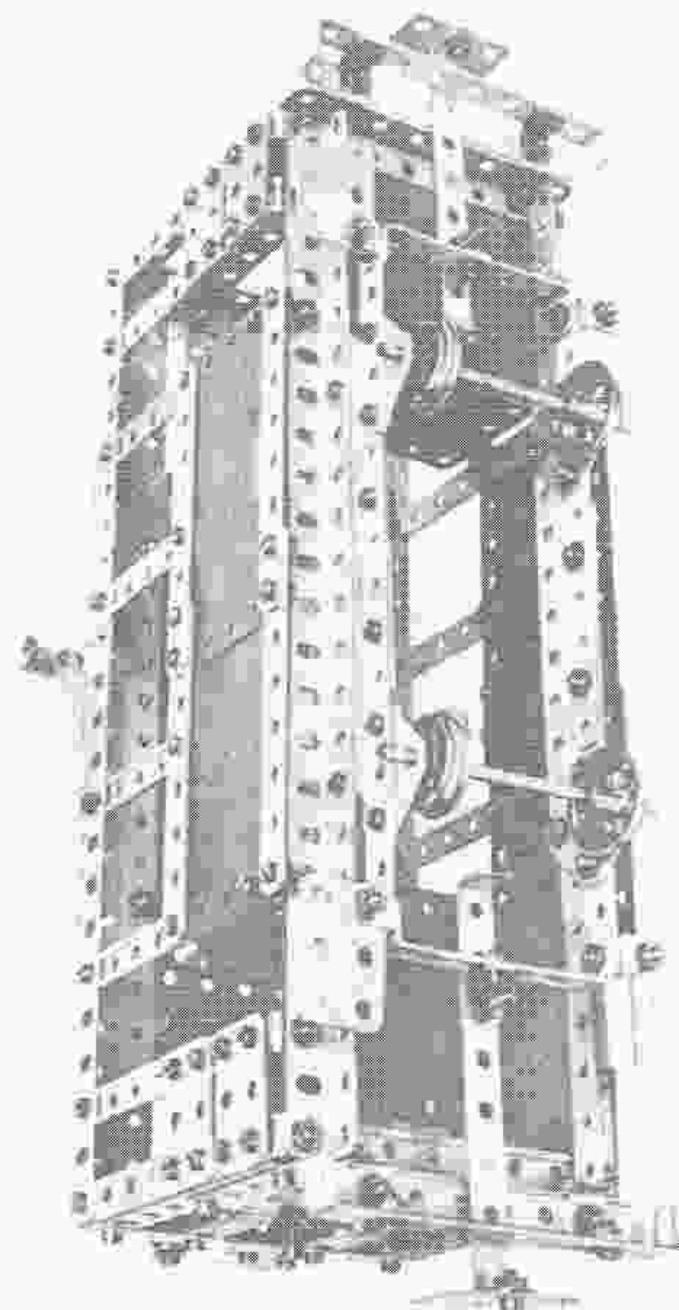
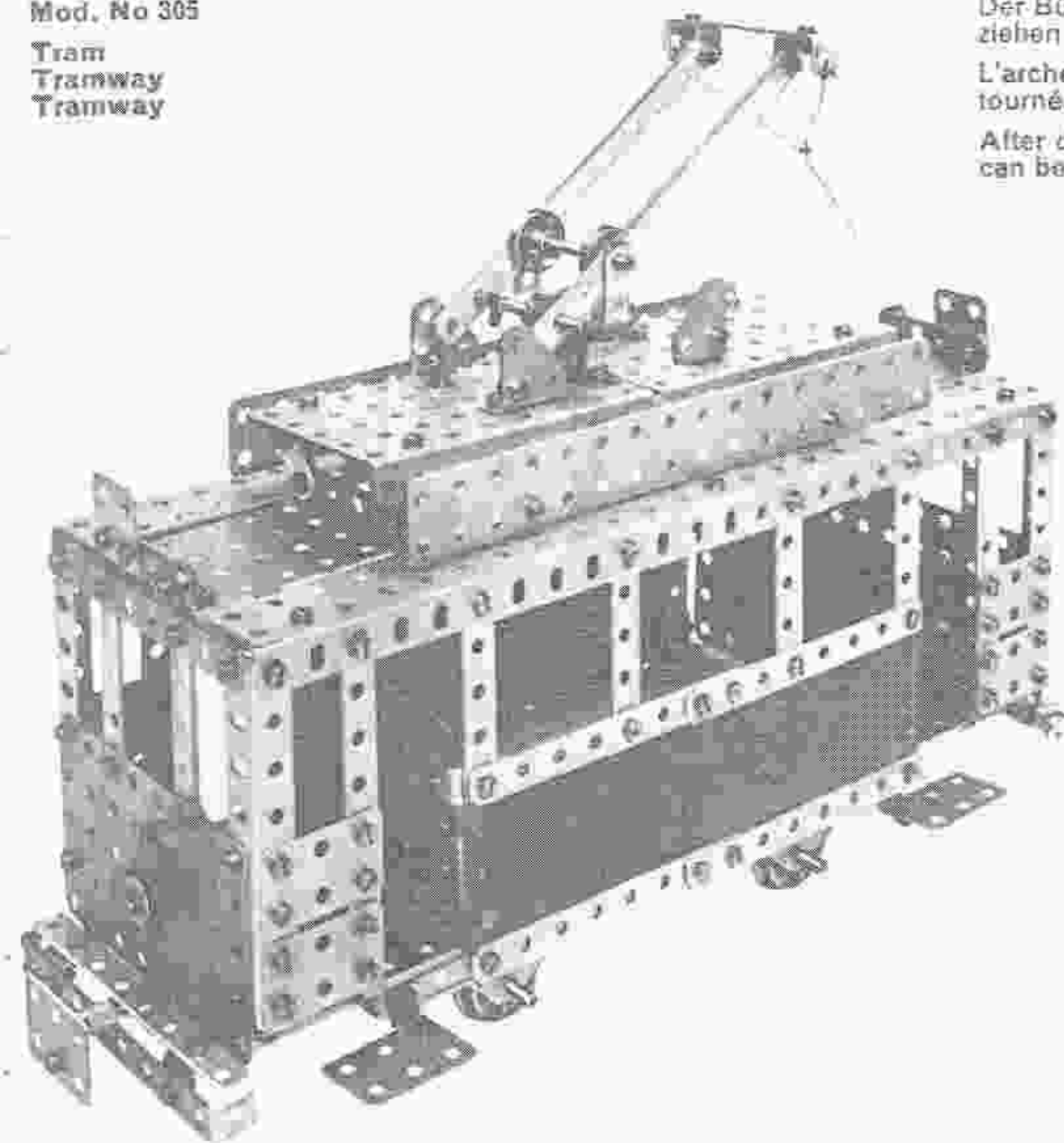
Mod. No 305

Tram
Tramway
Tramway

Der Bûgel kann nach Herunterziehen gedreht werden.

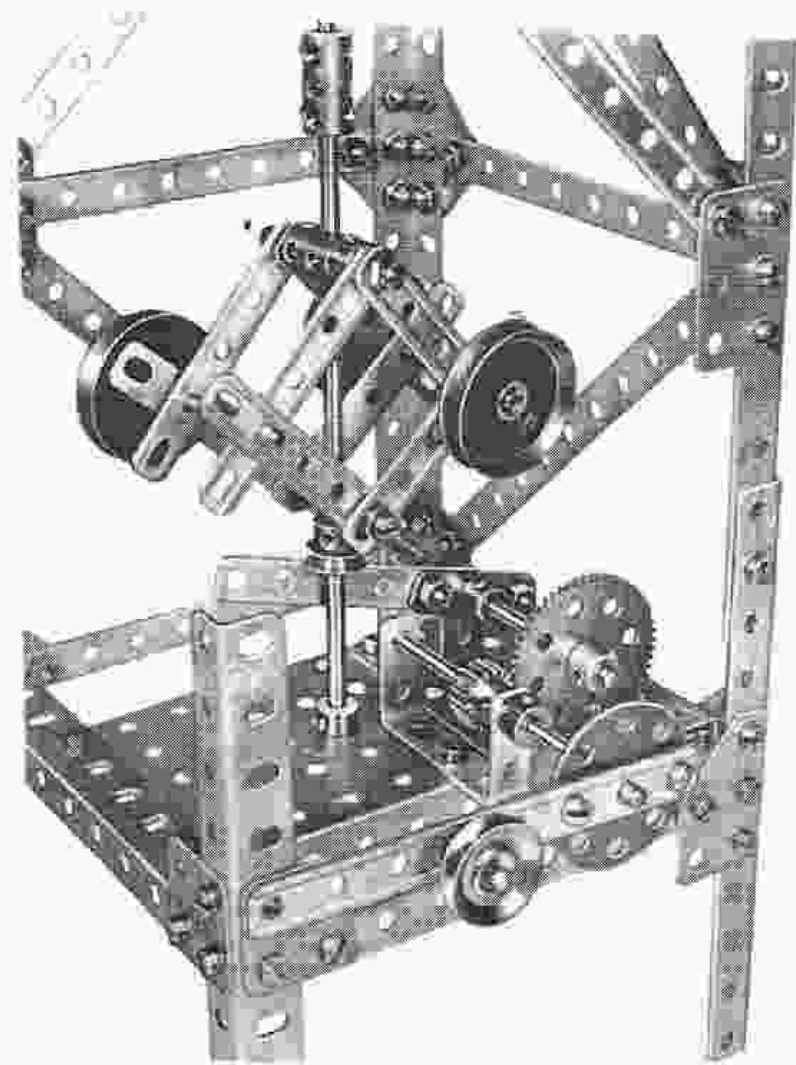
L'archet abaissé peut être tourné.

After drawing down the bow can be turned.

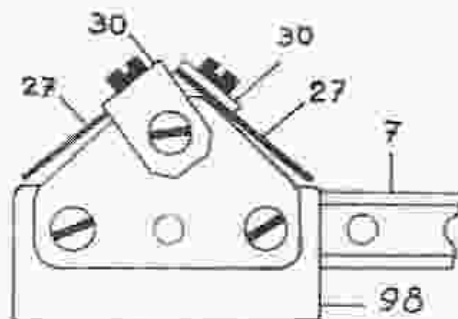


4 - 1	
8 - 4	
20 - 7	
10 - 10	
2 - 16	
2 - 17	
6 - 19	
2 - 20	
2 - 21	
2 - 22	
4 - 25	8 - 52
4 - 26	2 - 55
14 - 27	4 - 56
4 - 29	4 - 59
10 - 30	1 - 71
4 - 32	3 - 73
1 - 36	2 - 73a
3 - 38	2 - 77
10 - 39	1 - 80
2 - 45	1 - 81
2 - 46	2 - 82
2 - 47	224 - 100
	234 - 101
	4 - 102

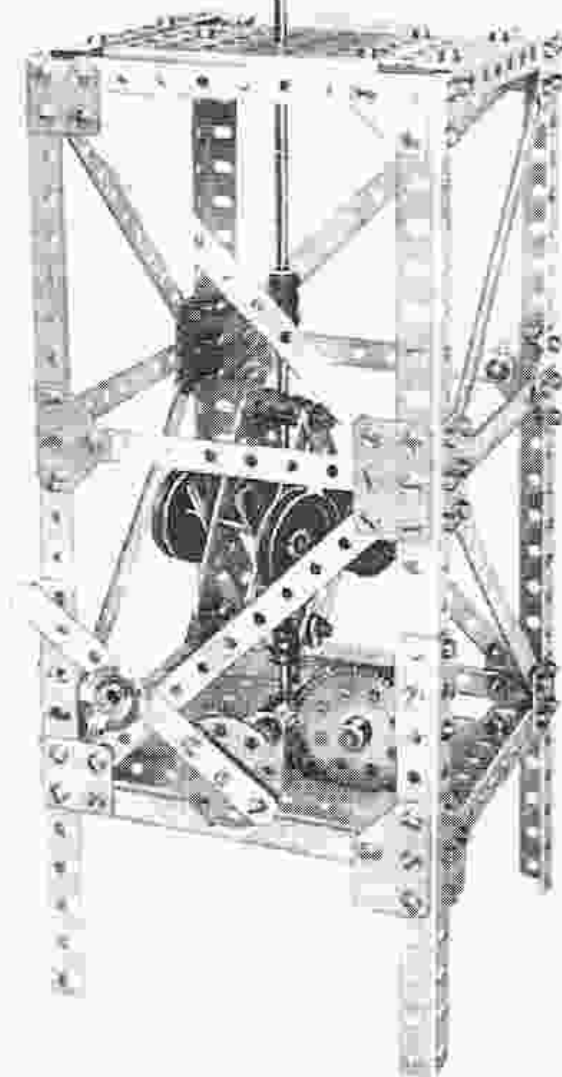
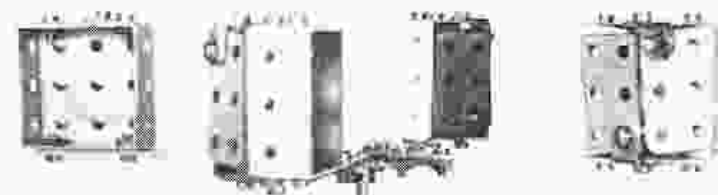
Ansicht von unten Vu de bas Bottom view



Mod. No 306
Windmesser
Anémomètre
Anemometer



Sicht auf eine Schale
 Vue d'une coquille
 View of one cup

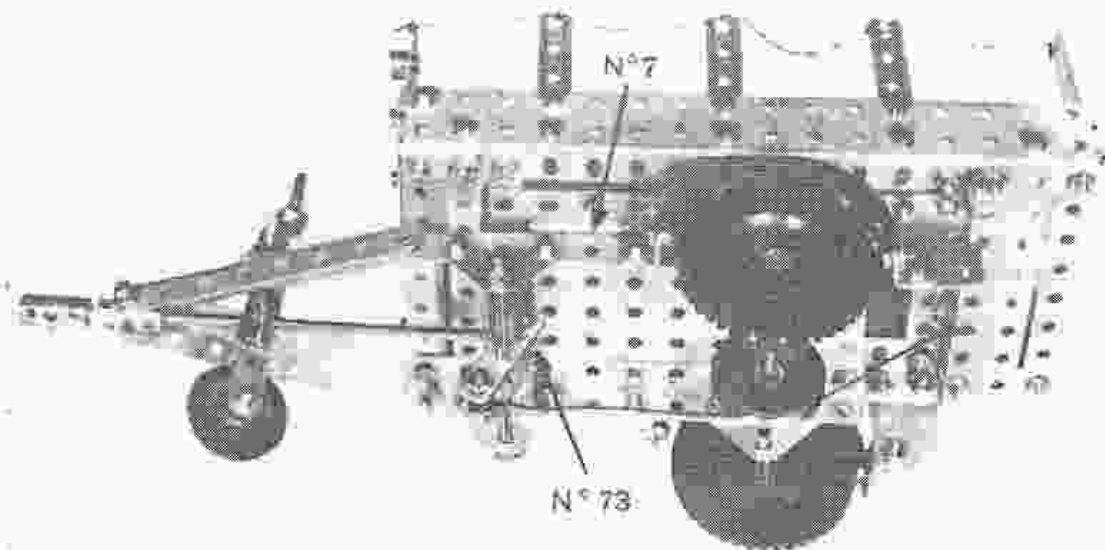


Durch ansteigende Tourenzahl der senkrechten Achse werden die Gewichte des Zentrifugalreglers auseinander geschleudert. Diese Bewegung, durch ein Getriebe vergrößert, betätigt einen Zeiger.

Par l'élévation du nombre de tours, les poids du mécanisme centrifuge sont poussés dehors. Ce mouvement - enlargi par l'engrenage - actionne l'indicateur.

The increase of the revolution number causes the weights of the centrifugal mechanism to be pushed out. The indicator shows this movement, which is enlarged through a gear.

8 · 4	2 · 22	2 · 36	1 · 61	1 · 83
1 · 6	8 · 25	2 · 45	1 · 62	1 · 84
13 · 7	8 · 26	1 · 47	1 · 65	4 · 98
8 · 10	12 · 27	1 · 48	1 · 66	167 · 100
4 · 19	4 · 28	1 · 55	3 · 72	170 · 101
2 · 20	10 · 29	1 · 56	5 · 73	4 · 102
2 · 21	8 · 30	4 · 57	1 · 77	6 · 104
			2 · 81	
			2 · 82	



Mod. No 307

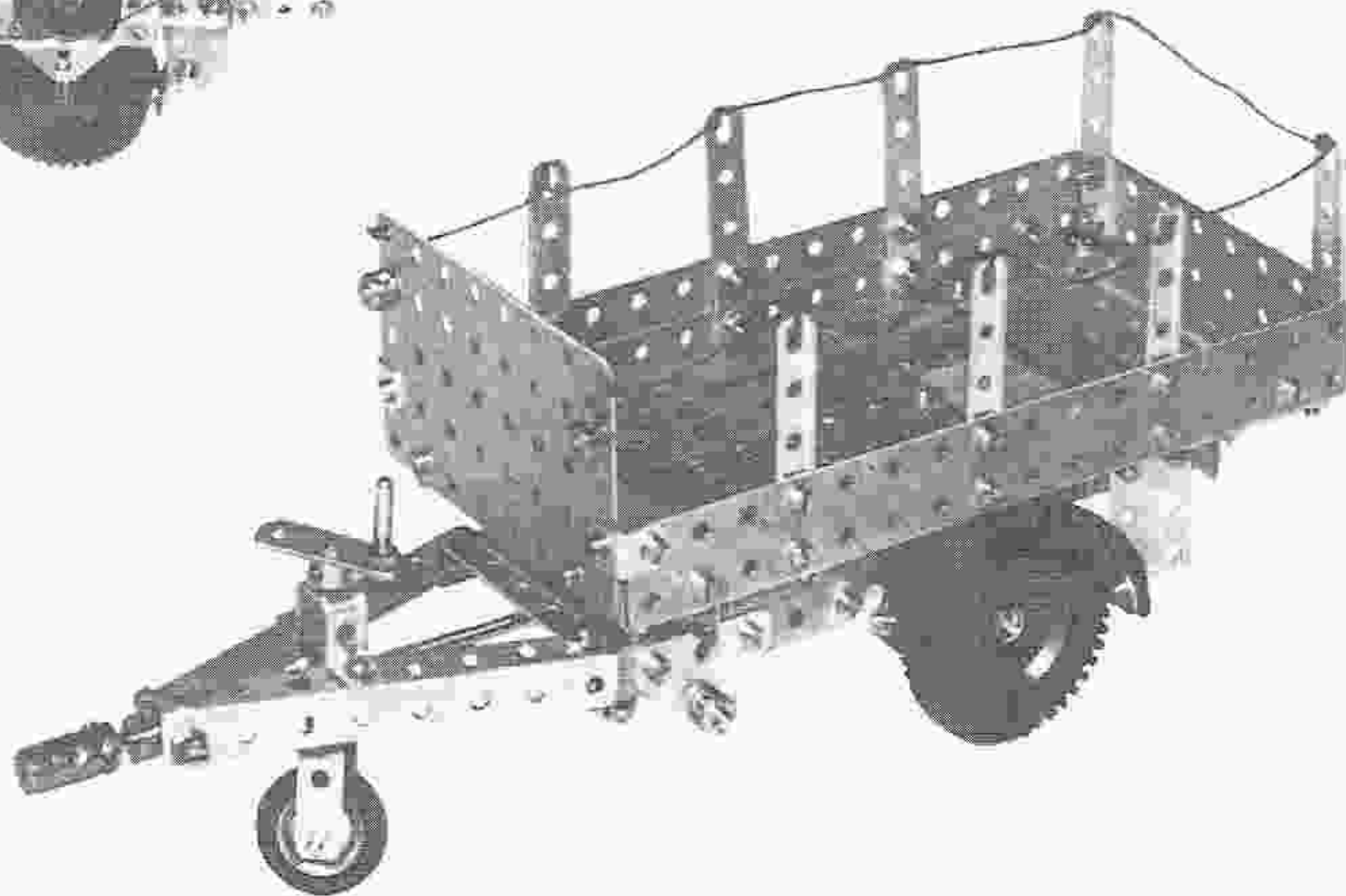
Brauereianhänger mit automatischer Bremse
Remorque de brasserie à freinage automatique
Trailer for brewery wagons with automatic
brakes

Unteransicht Vu de bas Bottom view

Wenn der Lastwagen bremst, wird die Kupplung des Anhängers nach hinten gedrückt, wodurch über das im Bild sichtbare Gestänge die mittlere Bremsenrichtung angezogen wird.

En freinant le camion, l'accouplement de la remorque est pressé en arrière par quelle manière le frein est serré par la timonerie du frein visible dans l'illustration.

If the lorry is braked, the clutch of the trailer is pressed backwards, and as a result the brakes are put on as shown above.

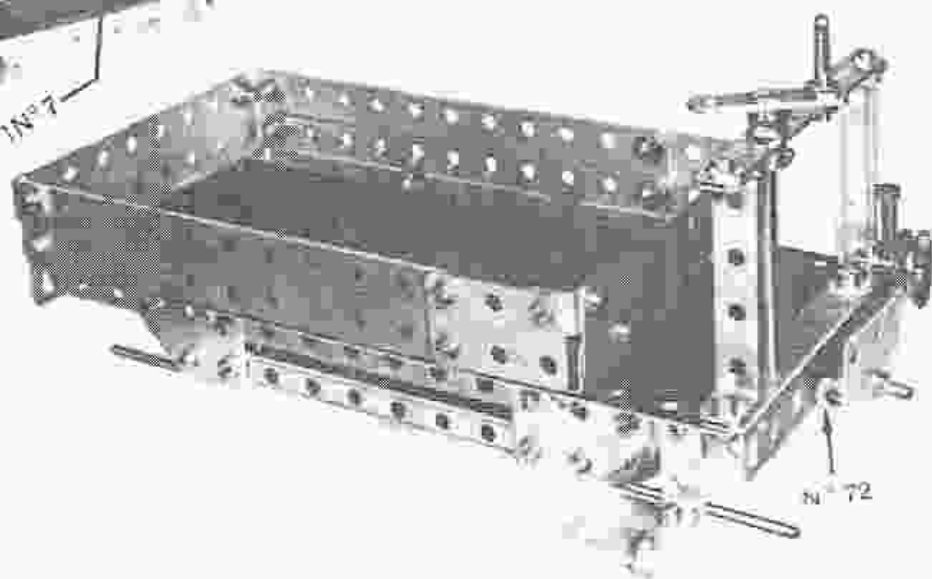
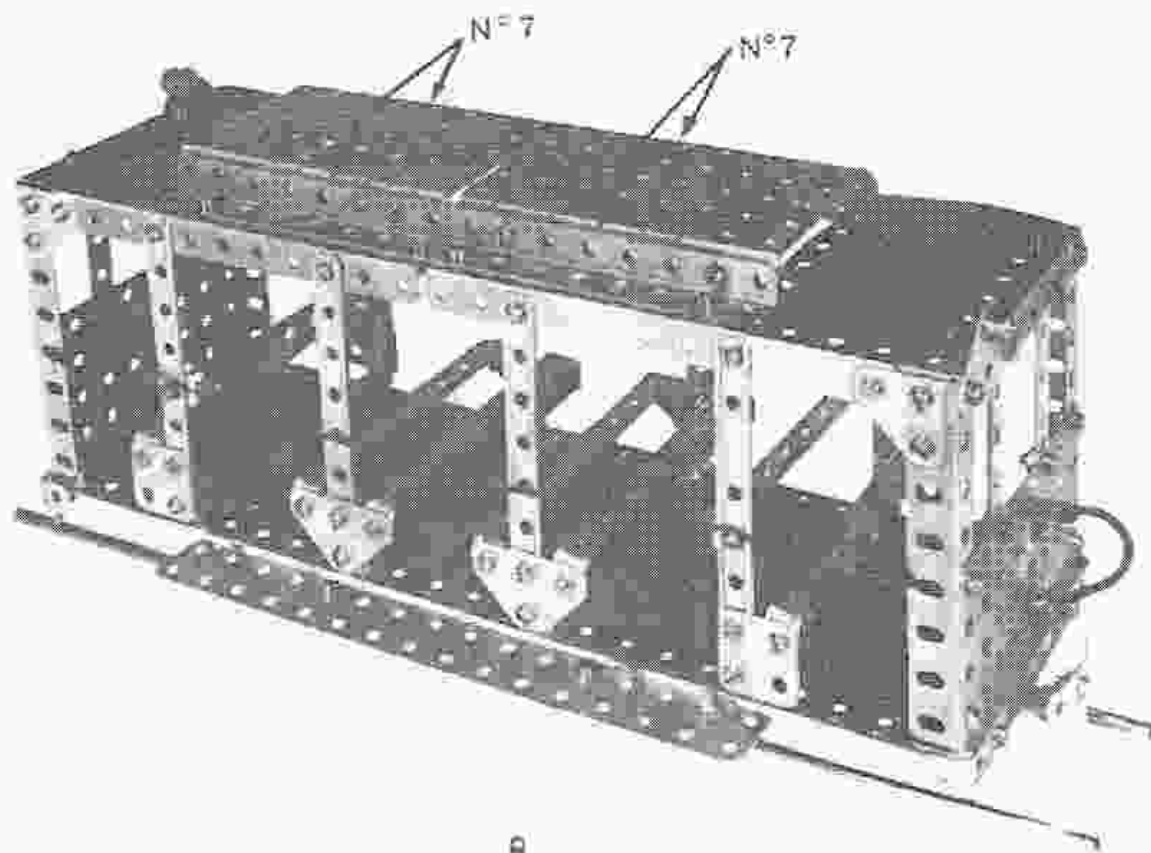
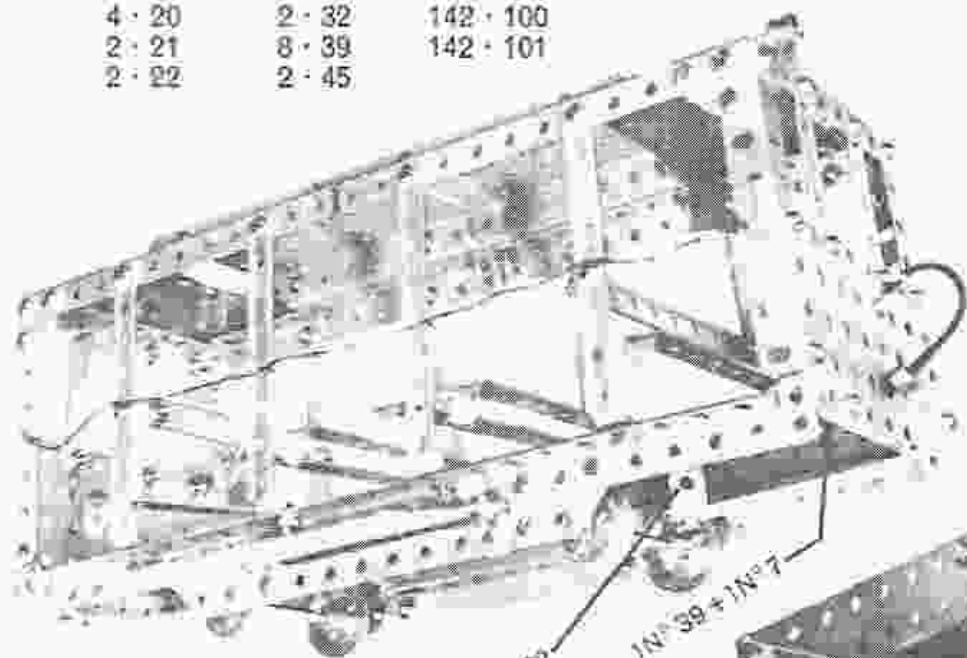


2 · 2	2 · 27	1 · 56a	1 · 84
9 · 4	4 · 29	3 · 57	1 · 95
3 · 7	6 · 30	2 · 57a	79 · 100
2 · 14	1 · 33	3 · 72	84 · 101
2 · 16	1 · 35	5 · 73	1 · 102
6 · 19	2 · 47	1 · 77	6 · 104
4 · 20	3 · 52	1 · 80	
2 · 21	1 · 55	2 · 82	

Mod. No 308

Tram-Sommeranhänger
Remorque d'été
Summer tram-car

4 · 4	4 · 25	2 · 47
2 · 6	4 · 26	7 · 52
16 · 7	2 · 27	4 · 59
2 · 10	4 · 28	2 · 71
2 · 16	6 · 29	8 · 73
6 · 19	16 · 30	2 · 82
4 · 20	2 · 32	142 · 100
2 · 21	8 · 39	142 · 101
2 · 22	2 · 45	



Mod. No 309

Güteranhänger
Remorque à marchandises
Goods wagon

3 · 7	5 · 30	3 · 82
2 · 14	2 · 31	1 · 95
2 · 15	2 · 40	50 · 100
3 · 19	4 · 52	45 · 101
2 · 20	1 · 56	1 · 102
2 · 21	4 · 59	
2 · 26	2 · 72	
4 · 27	5 · 73	
4 · 28	1 · 77	

Mod. No 310

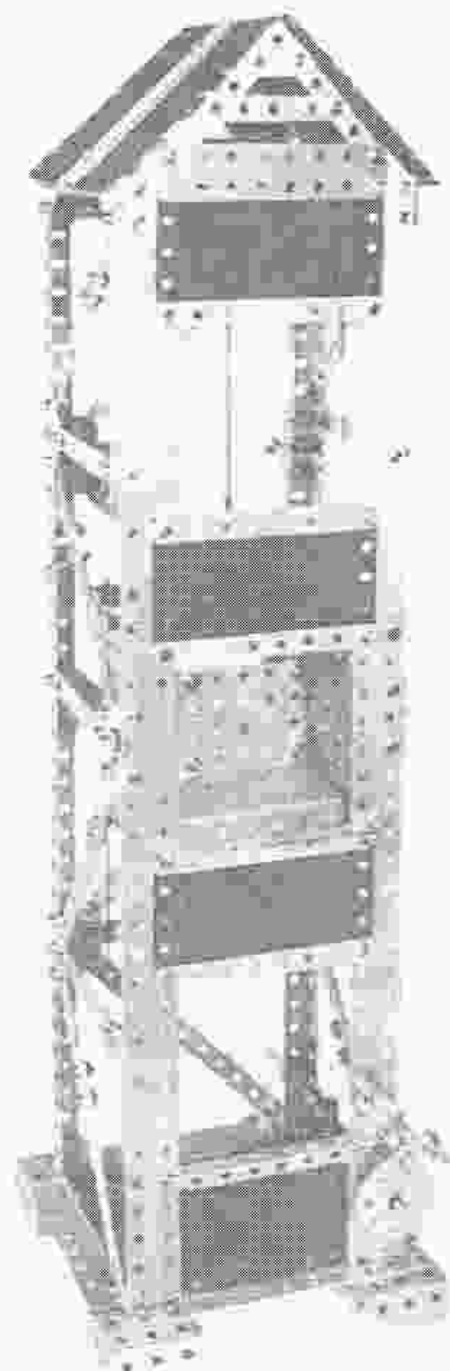
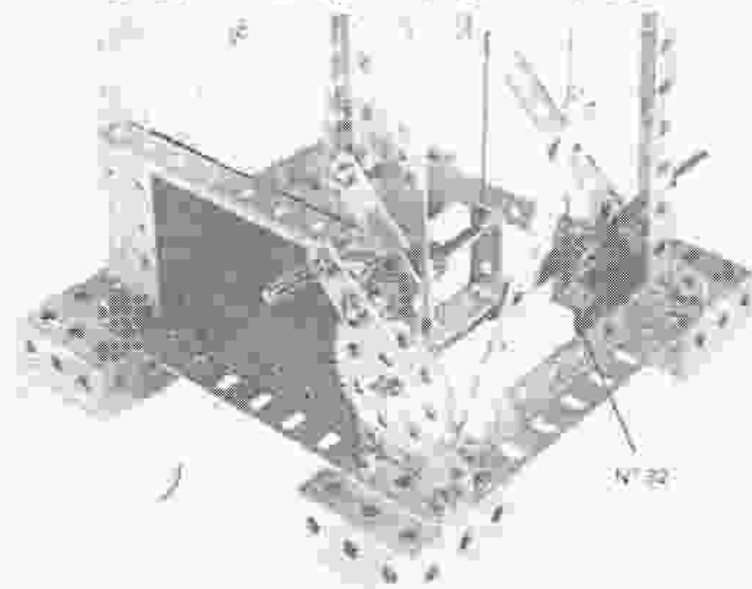
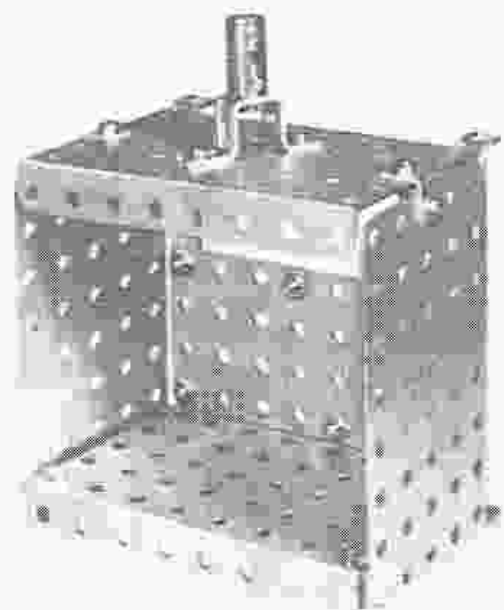
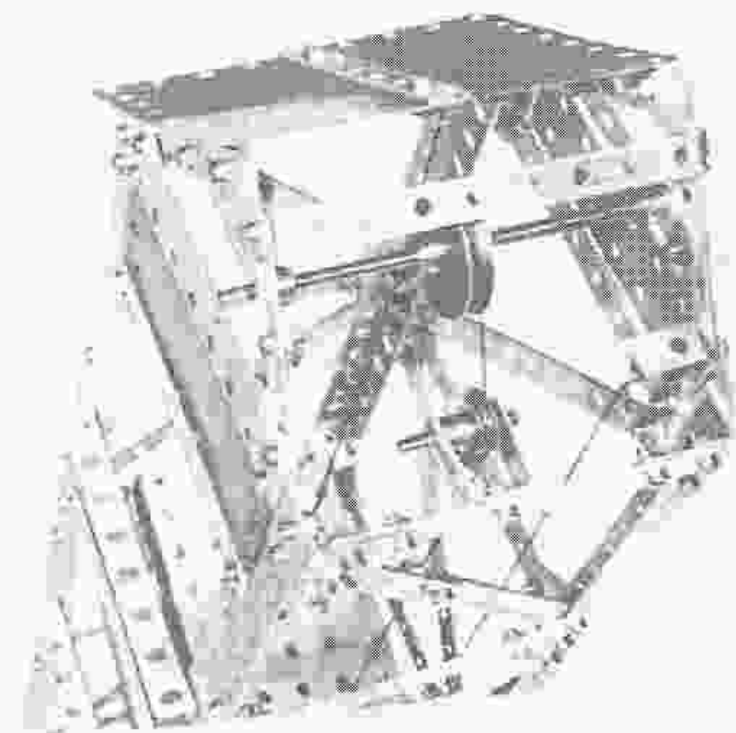
Warenaufzugsturm Monte-charge Elevator

Die Kabine wird durch zwei durch die hinten sichtbaren Winkel Nr. 30 gehende, straff gespannte Schnüre geführt.

La cabine est élevée par deux cordes fortement tendues parcourant les deux cornières no 30, perforées de derrière, visibles à l'illustration.

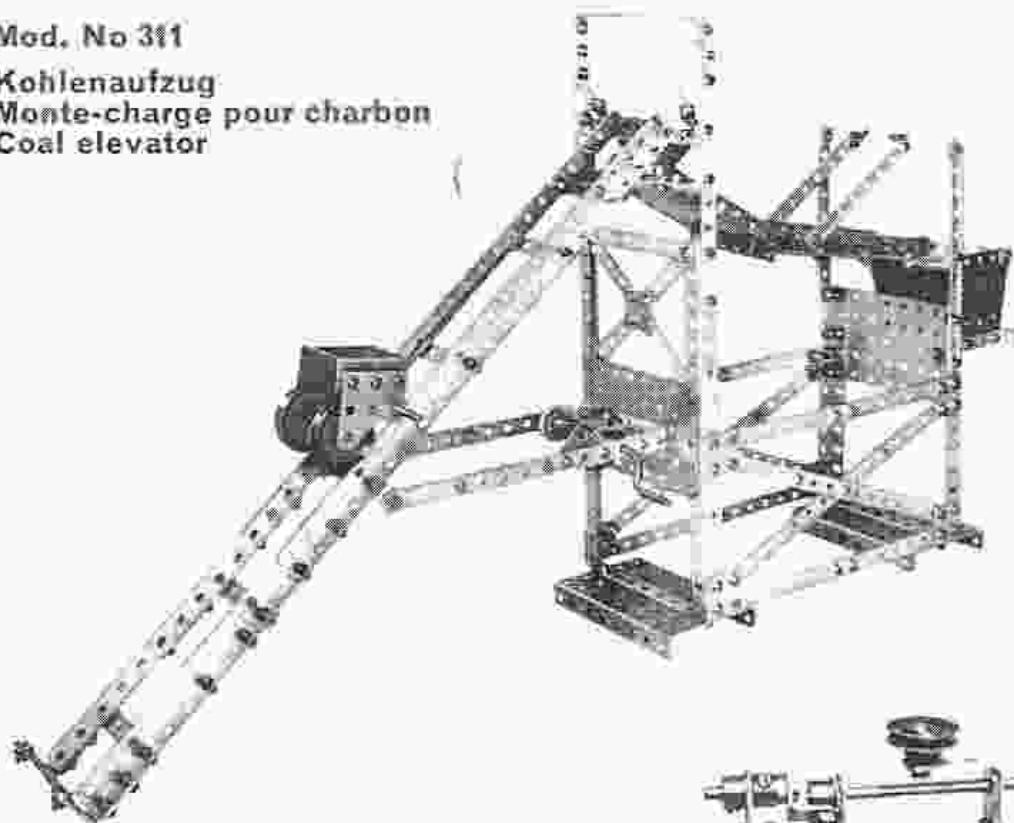
The cabin is lifted by two cords tightly stretched which are carried through the two backward angles No. 30, visible on the illustration.

14 · 4	7 · 25	4 · 39	2 · 72	190 · 100
25 · 7	1 · 26	1 · 41	4 · 73	196 · 101
4 · 10	6 · 27	2 · 45	1 · 75	1 · 102
2 · 14	4 · 28	2 · 47	1 · 77	
2 · 16	7 · 29	2 · 48	1 · 80	
2 · 17	18 · 30	8 · 52	1 · 81	
5 · 19	2 · 31	1 · 56	1 · 82	
2 · 20	2 · 32	1 · 57	1 · 84	
2 · 21	1 · 33	1 · 65	1 · 95	
2 · 22	1 · 35	1 · 66	4 · 98	

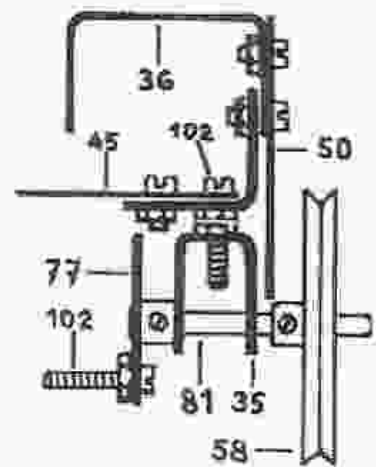


2 · 1	2 · 31	1 · 65
4 · 2	4 · 38	6 · 73
10 · 4	7 · 39	2 · 73a
17 · 7	1 · 41	1 · 75
10 · 10	2 · 45	1 · 80
6 · 19	1 · 46	3 · 81
4 · 20	2 · 47	1 · 82
2 · 21	1 · 48	1 · 92
2 · 22	2 · 50	1 · 98
2 · 25	3 · 52	168 · 100
9 · 26	2 · 55	173 · 101
4 · 28	3 · 56	1 · 102
3 · 29	2 · 57	
4 · 30	1 · 61	

Mod. No 311
Kohlenaufzug
Monte-charge pour charbon
Coal elevator



Mod. No 312
Nähmaschine
Machine à coudre
Sewing-machine

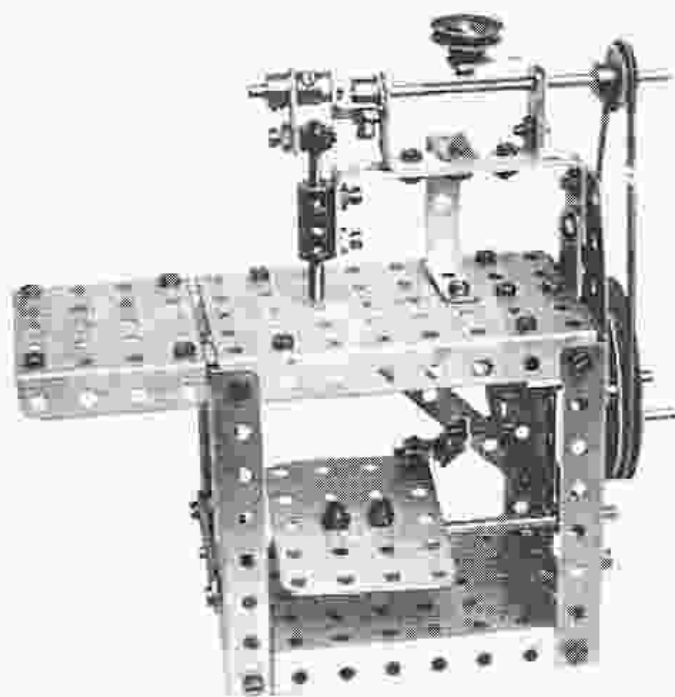
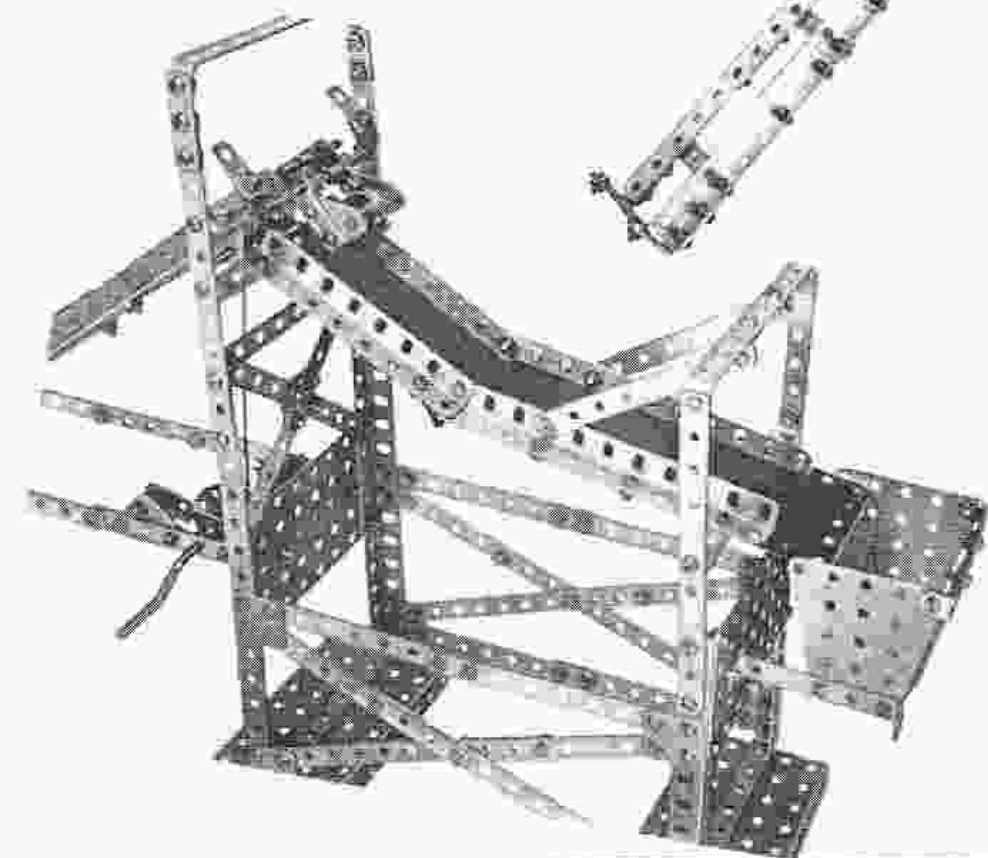


Detailzeichnung des Kurbel-
 lagers der Nähmaschine

Dessin détaillé du palier de la
 machine à coudre

Design of the crankshaft of
 sewing-machine

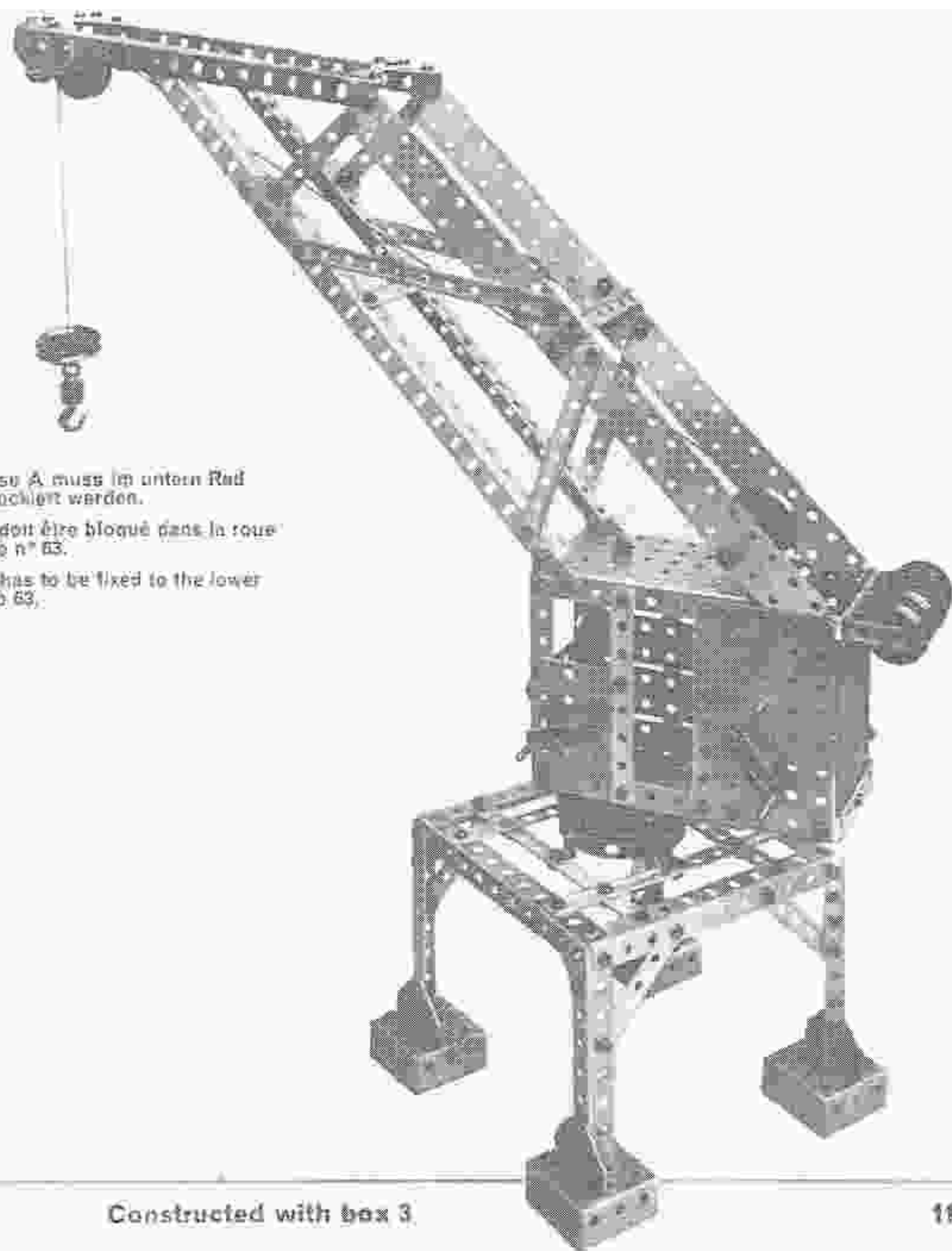
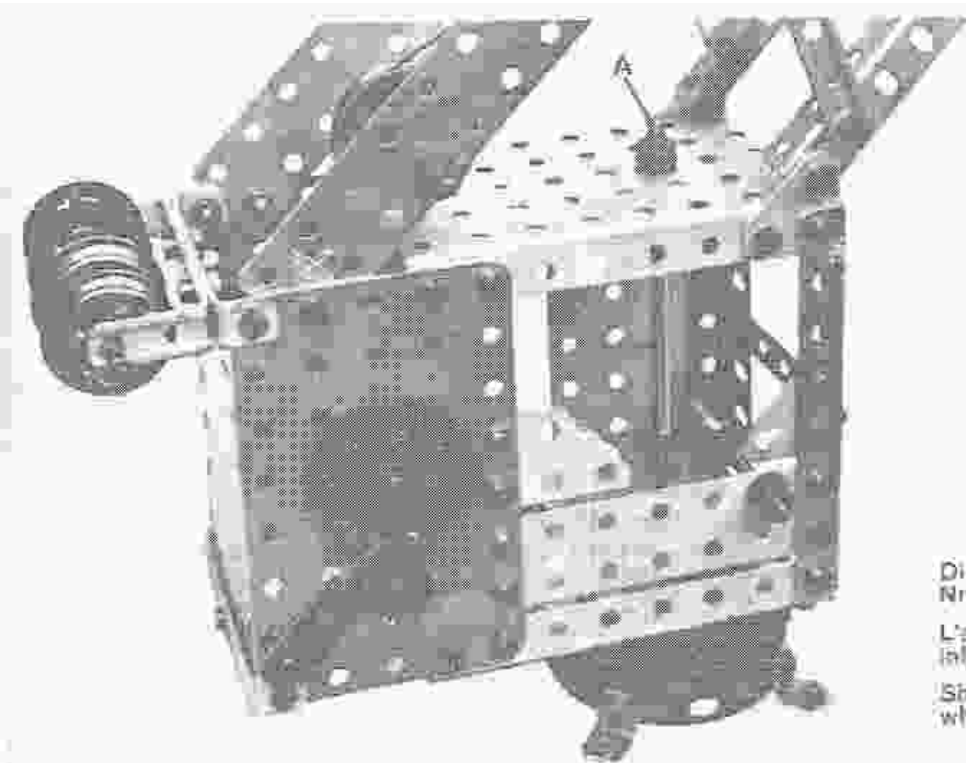
1 · 1	1 · 31	1 · 50	2 · 81
1 · 3	1 · 35	3 · 56	1 · 82
2 · 4	2 · 36	1 · 58	1 · 83
1 · 7	1 · 37	3 · 71	2 · 95
4 · 19	2 · 45	3 · 72	41 · 100
2 · 20	1 · 48	6 · 73	50 · 101
1 · 30	1 · 48	1 · 77	2 · 102



Aus Kasten 3 gebaut

Construit avec la boîte 3

Constructed with box 3



Die Achse A muss im unteren Rad Nr. 63 blockiert werden.

L'axe A doit être bloqué dans la roue inférieure n° 63.

Shaft A has to be fixed to the lower wheel No 63.

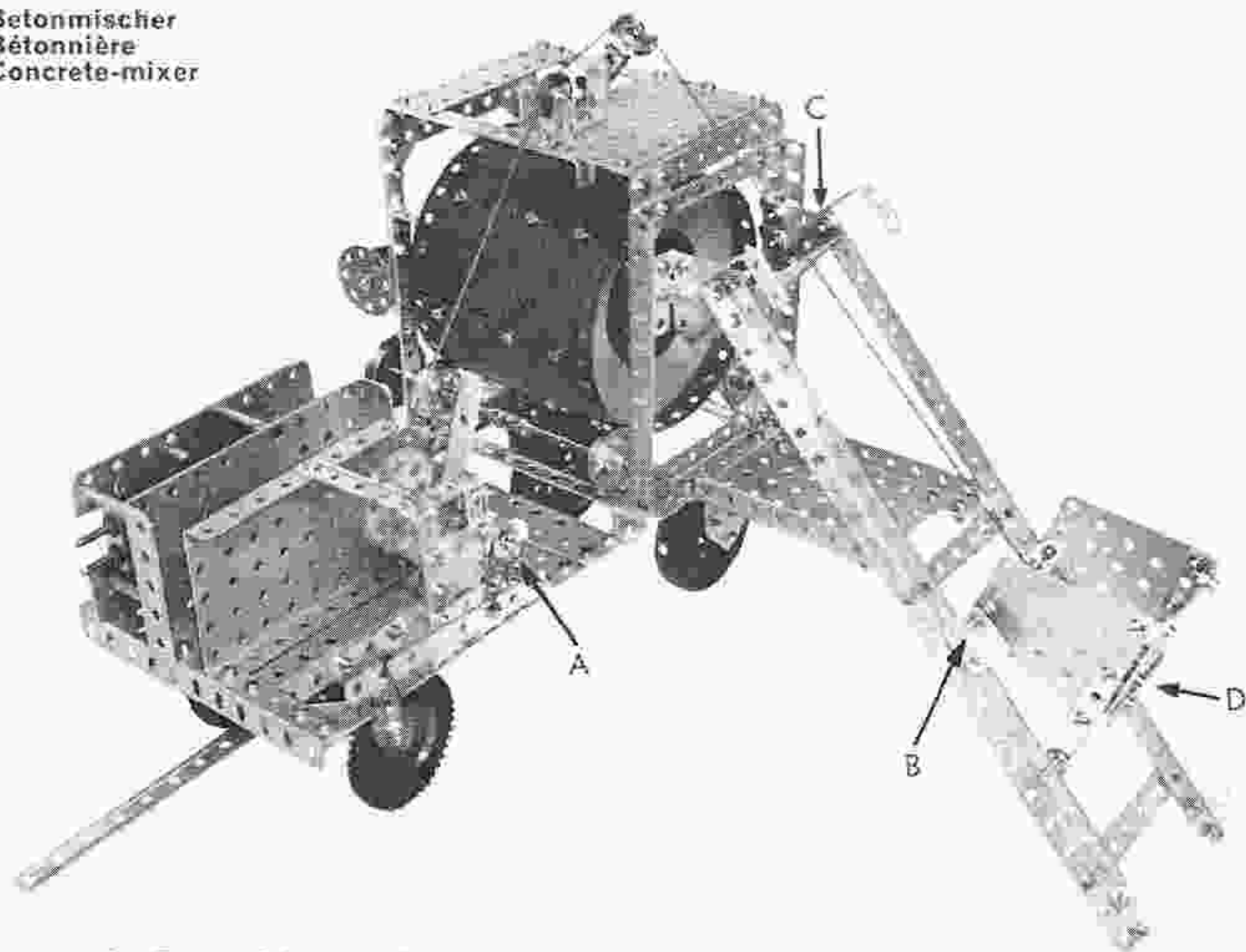
Mod. No 313

Drehbarer Bockkran
Grue pivotante à tréteau
Revolving platform crane

10 · 4	4 · 59
4 · 7	1 · 61
6 · 10	2 · 63
2 · 14	1 · 63a
2 · 17	2 · 65
6 · 19	1 · 66
4 · 20	1 · 70
2 · 21	6 · 73
2 · 22	1 · 75
6 · 25	2 · 77
8 · 26	6 · 82
16 · 30	1 · 84
2 · 37	2 · 95
2 · 38	1 · 96
2 · 45	4 · 98
2 · 47	168 · 100
1 · 48	172 · 101
1 · 52	1 · 102
3 · 57	

Mod. No 314

Betonmischer
Bétonnière
Concrete-mixer



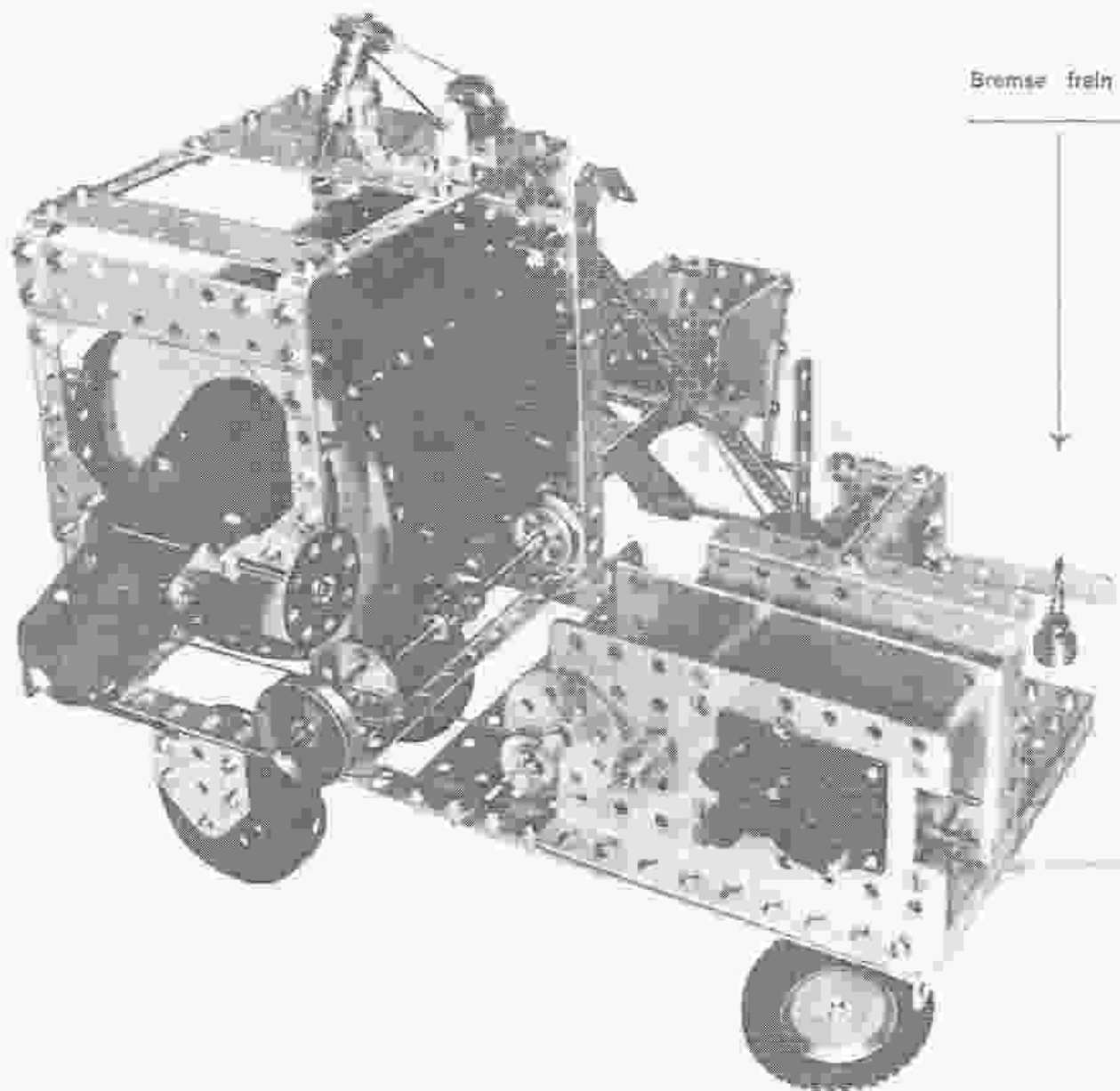
Durch Verschieben der Welle A werden die Zahnräder in Eingriff gebracht, wodurch der Aufzug gehoben wird. Das Zugseil wird beim Wagen am Punkt D befestigt. Die langen Schrauben B stossen bei den Winkeln C an, so dass der Wagen beim Weiterhinaufziehen kippt. Die Mischtrommel besteht aus 7 zusammengesraubten Platten Nr. 52. Zwei ausgeschnittene Kartonscheiben von 113 mm Aussendurchmesser und mit einem Loch von 60 mm Durchmesser werden in die Trommel eingepasst und bilden so die Seitenwände. Die Trommel rollt freiliegend auf den vier angetriebenen Rädern Nr. 59.

En déplaçant l'arbre A, les roues dentées seront embrayées; par cette manipulation l'élevateur ascende. Le câble de traction sera fixé au point D du wagonnet. Les vis longues B ont tendance de pousser vers les angles C ce qui provoque que le wagonnet en ascendant encore plus haut renverse. Le tambour mélangeur se compose de 7 plaques boulonnées no 52. Deux disques en carton de 113 mm de diamètre extérieur, avec un trou de 60 mm, seront ajustés au mélangeur et forment ainsi les parois latérales. Le tambour se tourne librement sur les roues actionnées no 59.

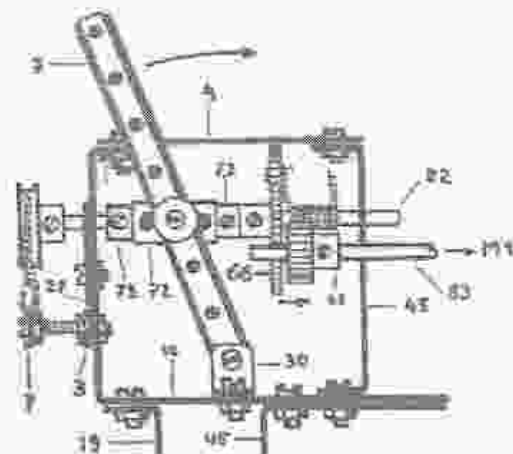
By displacing arbor A the cog-wheels are engaged; by this manipulation the elevator rises. The traction cable is fixed on point D of the car. The long screws B have a tendency of pushing against the angles C, provoking the car to tip as it mounts higher up. The mixing drum is composed of 7 plates No. 52 screwed together. Two cut out cardboard discs of 113 mm external diameter and with a hole of 60 mm diameter are introduced into the drum and form the side-walls. The drum moves freely on the four actioned wheels No. 59.

1 · 1	2 · 15	4 · 28	2 · 41	4 · 57	1 · 70	5 · 82
1 · 2	6 · 19	7 · 29	2 · 45	2 · 57a	1 · 71	2 · 83
1 · 3	4 · 20	14 · 30	1 · 46	4 · 59	3 · 72	1 · 84
3 · 4	2 · 21	1 · 31	2 · 47	1 · 61	8 · 73	182 · 100
2 · 6	2 · 22	1 · 35	2 · 48	1 · 62	1 · 73a	194 · 101
7 · 7	8 · 25	4 · 38	2 · 50	2 · 63	1 · 77	3 · 102
4 · 10	2 · 26	4 · 39	8 · 52	2 · 65	1 · 80	3 · 104
2 · 14	8 · 27	1 · 40	4 · 56	2 · 86	2 · 81	

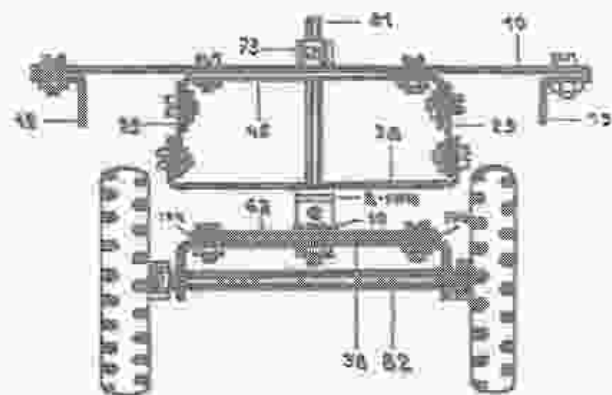
Fortsetzung zu Modell 314
 suite du modèle 314
 Continuation of model 314



Bremsen frein the brake



Schematische Darstellung des Windengetriebes
 Vue schématique de l'ensemble du treuil
 Schematic representation of winch drive



Ansicht der Steuerung
 Dispositif de direction
 View of the steering

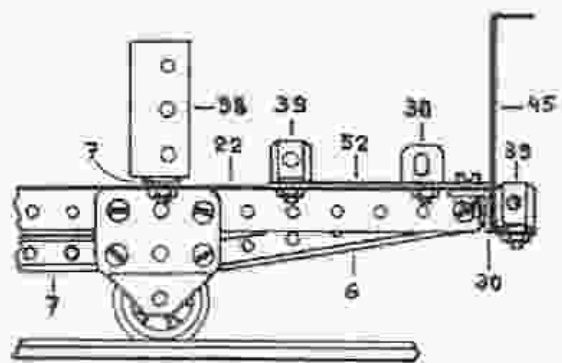
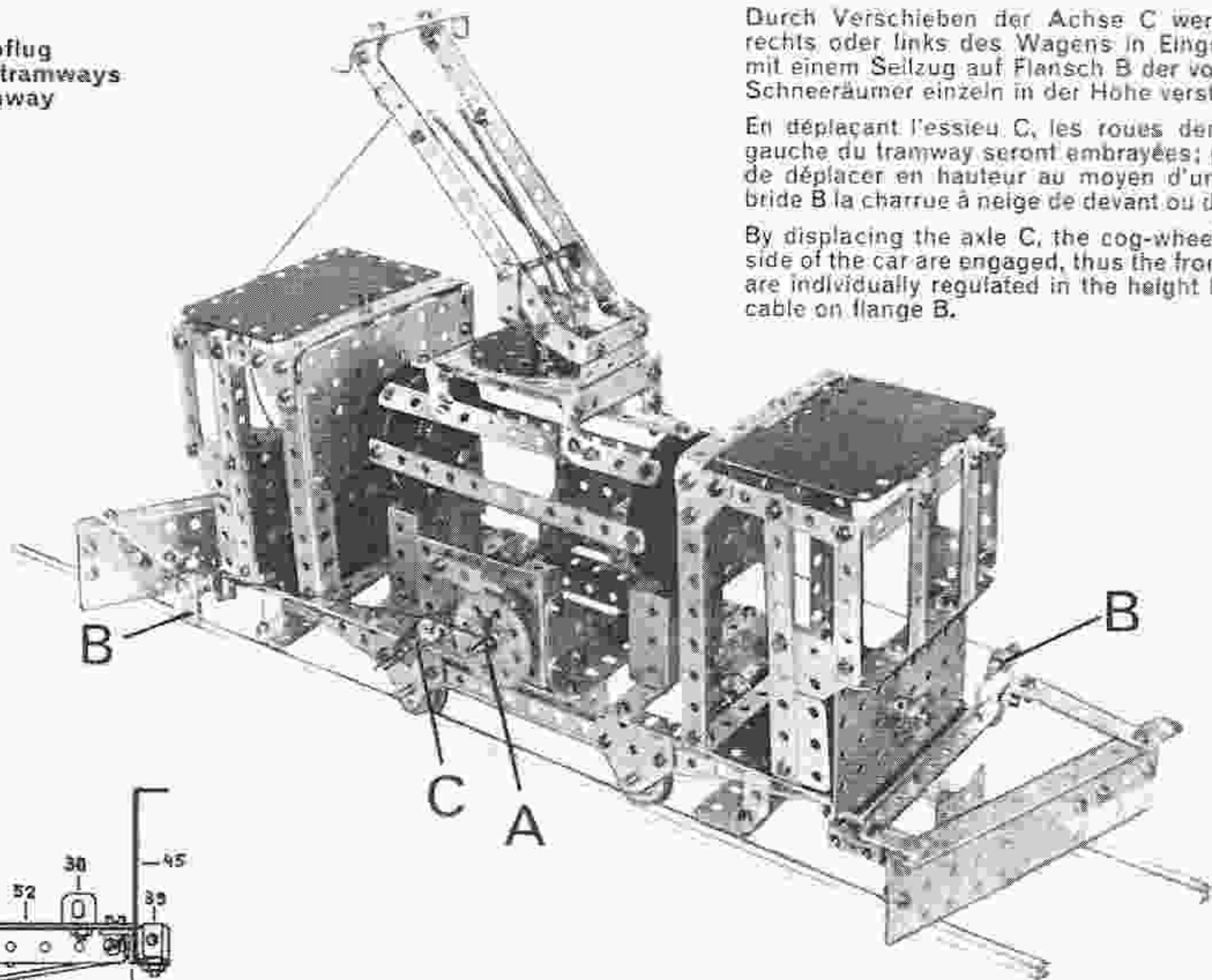
Mod. No 315

Strassenbahnschneepflug
 Charrue à neige pour tramways
 Snow-plough for tramway

Durch Verschieben der Achse C werden die Zahnräder A rechts oder links des Wagens in Eingriff gebracht, wodurch mit einem Seilzug auf Flansch B der vordere oder der hintere Schneeräumer einzeln in der Höhe verstellbar werden kann.

En déplaçant l'essieu C, les roues dentées A à droite ou à gauche du tramway seront embrayées; par cela il est possible de déplacer en hauteur au moyen d'un câble tracteur sur la bride B la charrue à neige de devant ou de derrière séparément.

By displacing the axle C, the cog-wheels of the right and left side of the car are engaged, thus the front or back snow plough are individually regulated in the height by means of a traction cable on flange B.

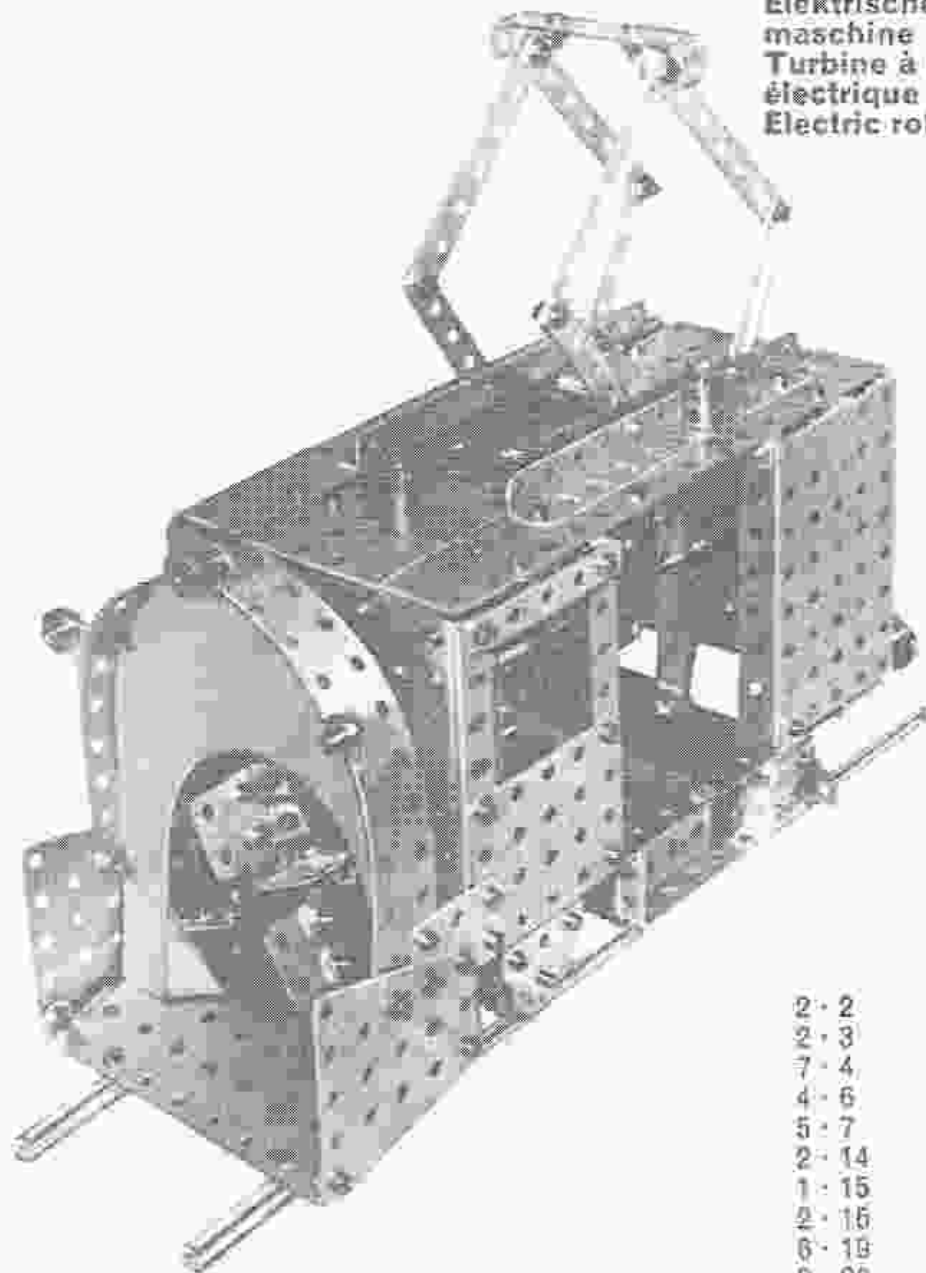


Détail des Chassis
 Détail du châssis
 Details of chassis

4 · 1	4 · 52
17 · 4	2 · 55
4 · 6	2 · 56
8 · 7	4 · 59
7 · 10	1 · 61
2 · 14	1 · 62
2 · 15	2 · 63
6 · 19	2 · 65
2 · 20	2 · 66
2 · 22	2 · 71
8 · 25	3 · 72
6 · 26	3 · 73
13 · 27	2 · 73a
8 · 28	2 · 75
4 · 29	2 · 77
18 · 30	1 · 80
4 · 32	3 · 81
1 · 34	2 · 82
2 · 36	2 · 83
2 · 37	1 · 84
4 · 38	1 · 95
8 · 39	2 · 98
2 · 41	192 · 100
2 · 45	200 · 101
2 · 46	4 · 102
2 · 47	

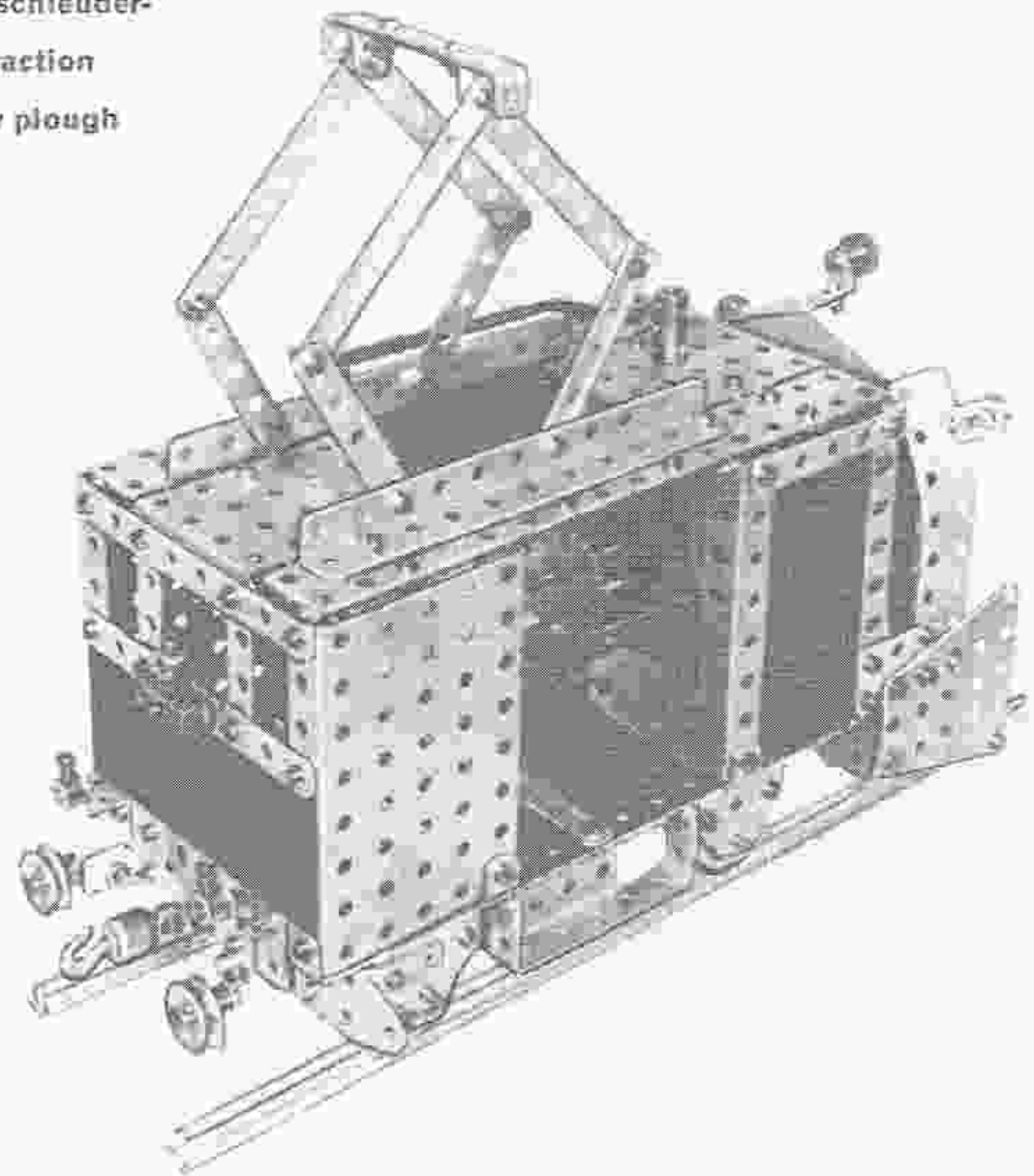
Mod. No 316

Elektrische Schneeschleuder-
maschine
Turbine à neige à traction
électrique
Electric rotary snow plough



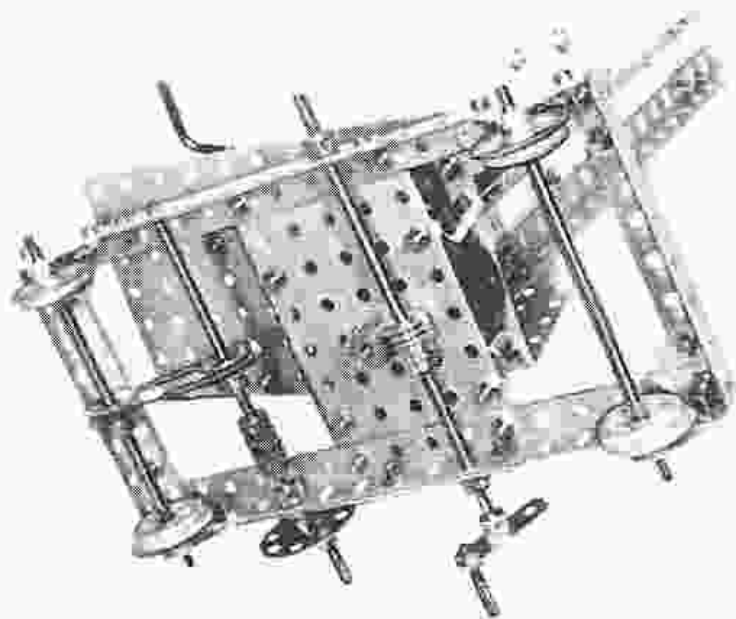
- 4 · 25
- 6 · 28
- 4 · 28
- 4 · 29
- 20 · 30
- 2 · 31
- 2 · 32
- 2 · 37
- 4 · 38
- 4 · 39
- 1 · 40
- 2 · 45
- 2 · 46
- 2 · 47
- 1 · 48
- 2 · 50
- 6 · 52
- 2 · 55
- 4 · 56
- 4 · 59
- 1 · 62
- 2 · 65
- 1 · 66
- 2 · 71
- 3 · 72
- 4 · 73
- 2 · 82
- 1 · 83
- 1 · 84
- 1 · 92
- 1 · 96
- 188 · 100
- 176 · 101
- 1 · 102

- 2 · 2
- 2 · 3
- 7 · 4
- 4 · 6
- 5 · 7
- 2 · 14
- 1 · 15
- 2 · 16
- 6 · 19
- 2 · 20
- 2 · 21



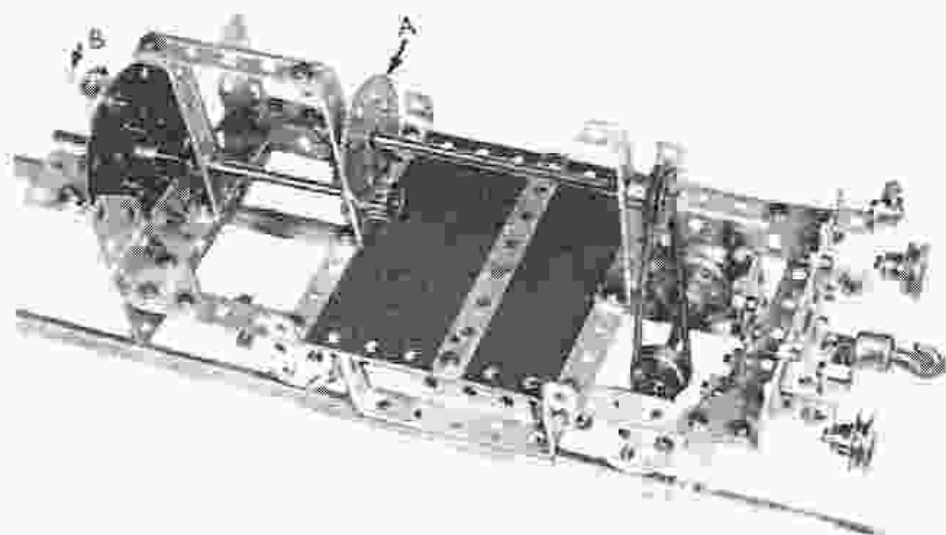
Rückseite
Vu de derrière
Rear view

Beschreibung des Antriebes auf der nächsten Seite
Explication de la commande à la prochaine page
Description of the drive on next page



1 · 2	1 · 63a
1 · 4	2 · 65
4 · 7	1 · 66
4 · 10	1 · 70
2 · 15	1 · 71
6 · 19	3 · 72
2 · 20	5 · 73
2 · 21	6 · 73a
2 · 22	1 · 75
6 · 25	1 · 77
3 · 27	1 · 80
4 · 29	3 · 81
8 · 30	3 · 82
1 · 38	2 · 83
2 · 45	1 · 84
2 · 47	1 · 92
1 · 48	2 · 95
3 · 56	1 · 96
1 · 57	89 · 100
4 · 59	107 · 101
1 · 61	1 · 102
2 · 63	

Unteransicht von Mod. No 317 Vu de bas Bottom view of model No. 317



Fortsetzung von Modell
Nr. 316

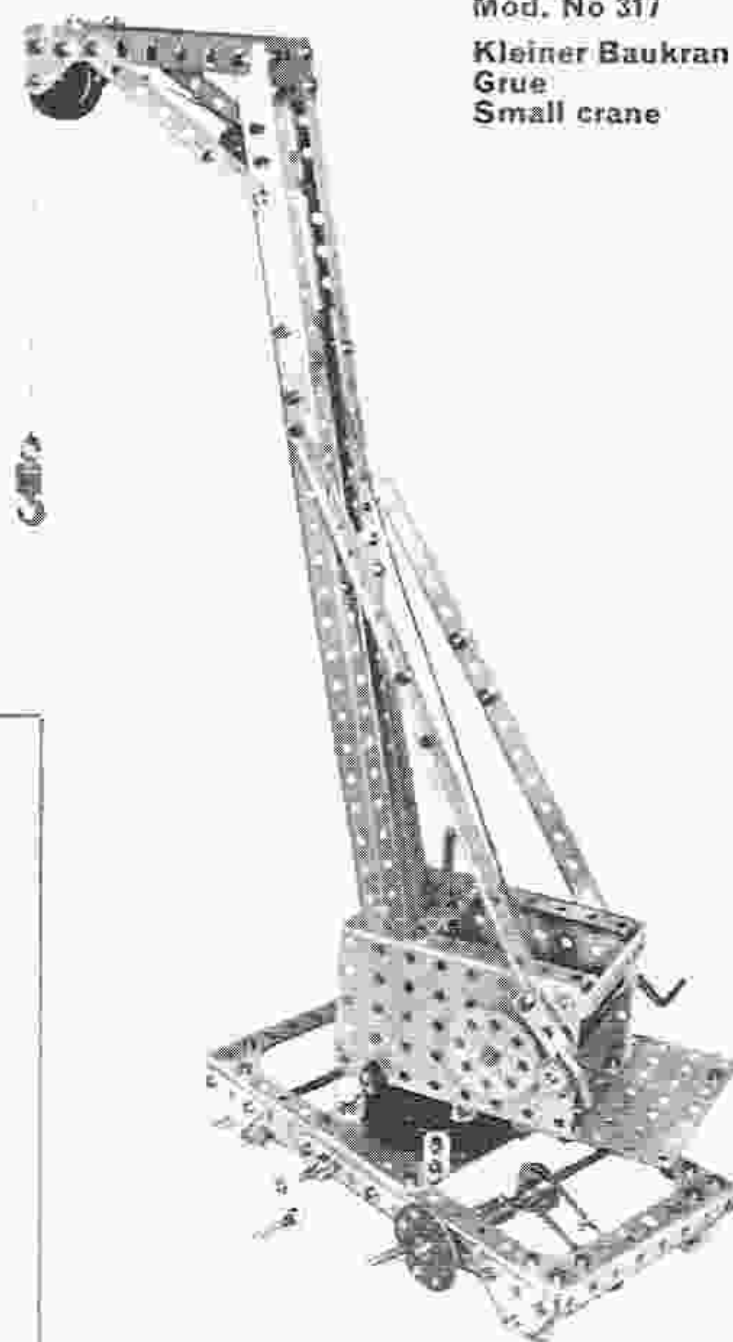
Suite de la page pré-
cédente

Continuation of fore-
going page

Die Schleuderschaukeln B wer-
den über eine Zahnradüberset-
zung A von der hinten Achse
aus beim Fahren rasch ange-
trieben.

Mis en marche, les aubes je-
tantes S seront commandées
rapidement de l'essieu posté-
rieur au moyen d'un engrenage.

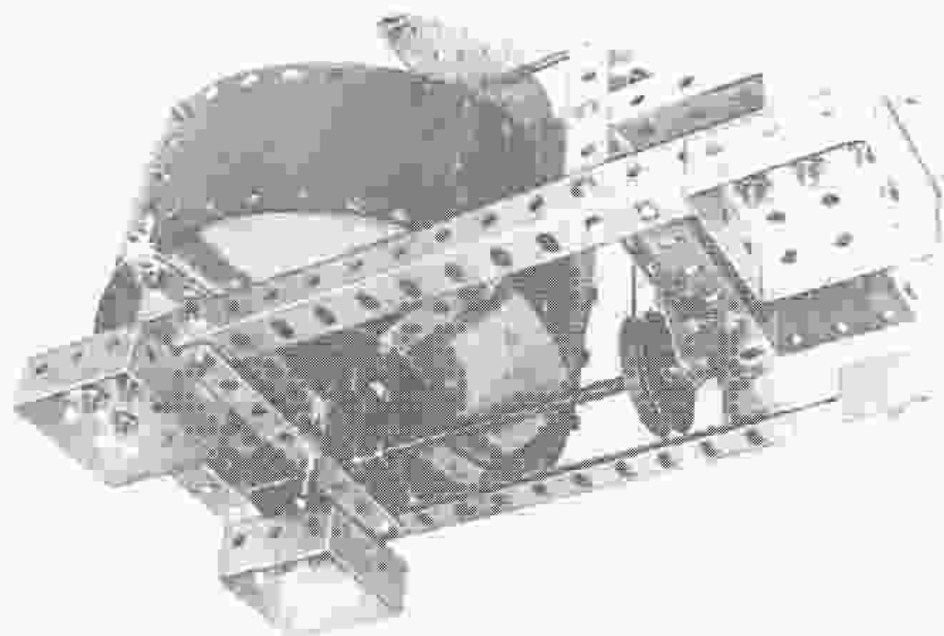
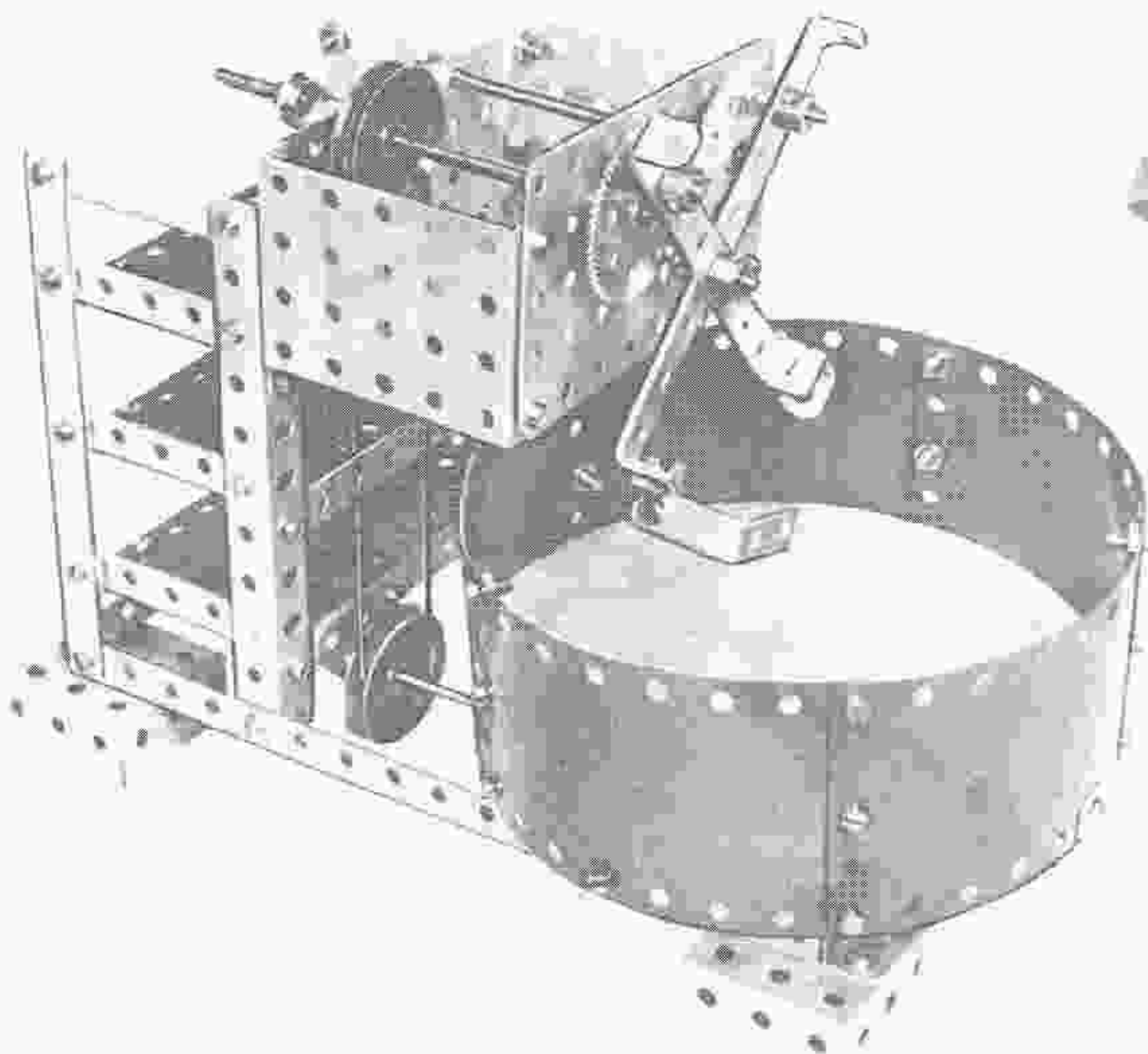
Blades B are quickly driven
during the course over two
cog-wheels from the back axle.



Mod. No 317
Kleiner Baukran
Grue
Small crane

Mod. No 318

Teigknetmaschine
Machine à pétrir la pâte
Paste mixing machine



Ein runder Kartonzuschnitt bildet den Boden der Mischtrömel. Siehe Detailbild.

Une rondelle en carton, découpée, forme le fond du tambour malaxeur.
Voir illustration détaillée.

A circular cardboard piece will serve as bottom of the paste mixing machine.
See detailed illustration.

12 · 4	6 · 39	1 · 70	102 · 100
1 · 7	1 · 41	1 · 71	109 · 101
2 · 10	2 · 46	8 · 73	3 · 102
5 · 19	2 · 47	1 · 77	
2 · 20	8 · 52	1 · 81	
2 · 21	2 · 57	2 · 82	
1 · 29	1 · 62	1 · 84	
5 · 30	1 · 65	1 · 95	
1 · 34	2 · 66	4 · 98	

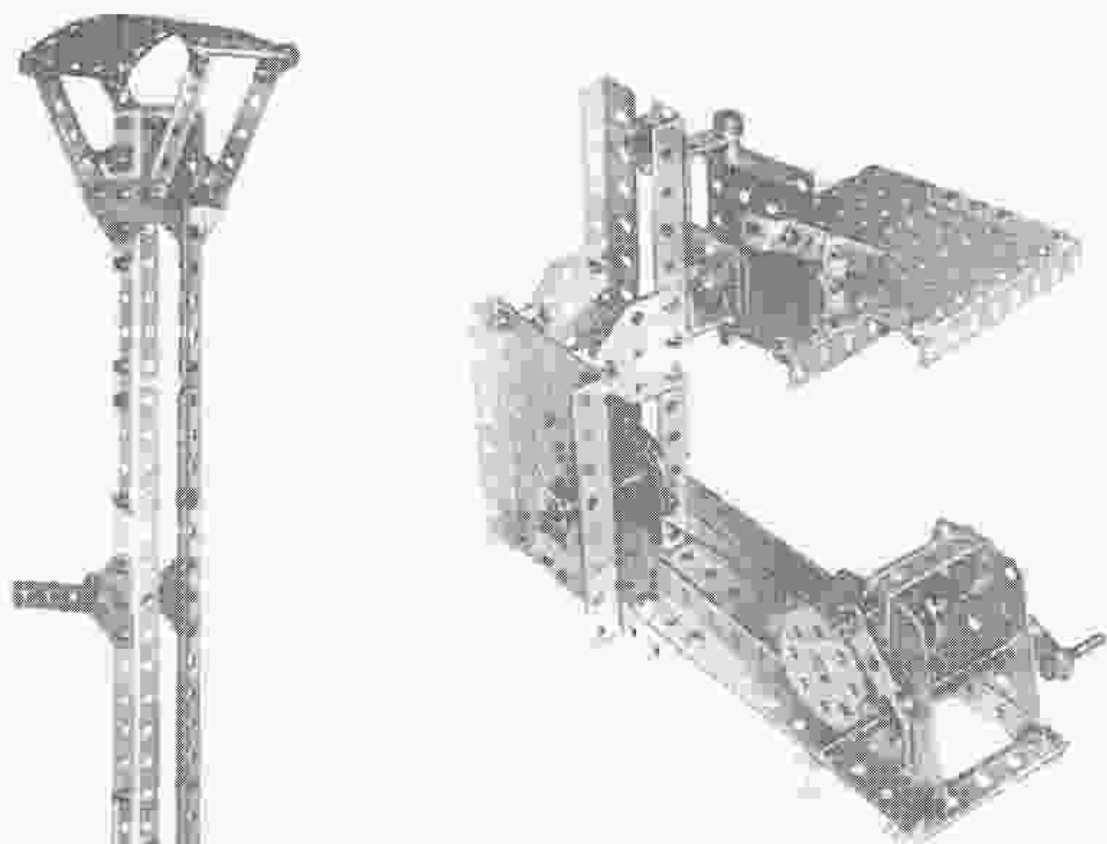
Mod. No 319

Baufzug mit schwenkbarer Plattform
Élévateur avec plateforme tournante
Elevator with revolving platform

Constructed with box 3

Construit avec la boîte 3

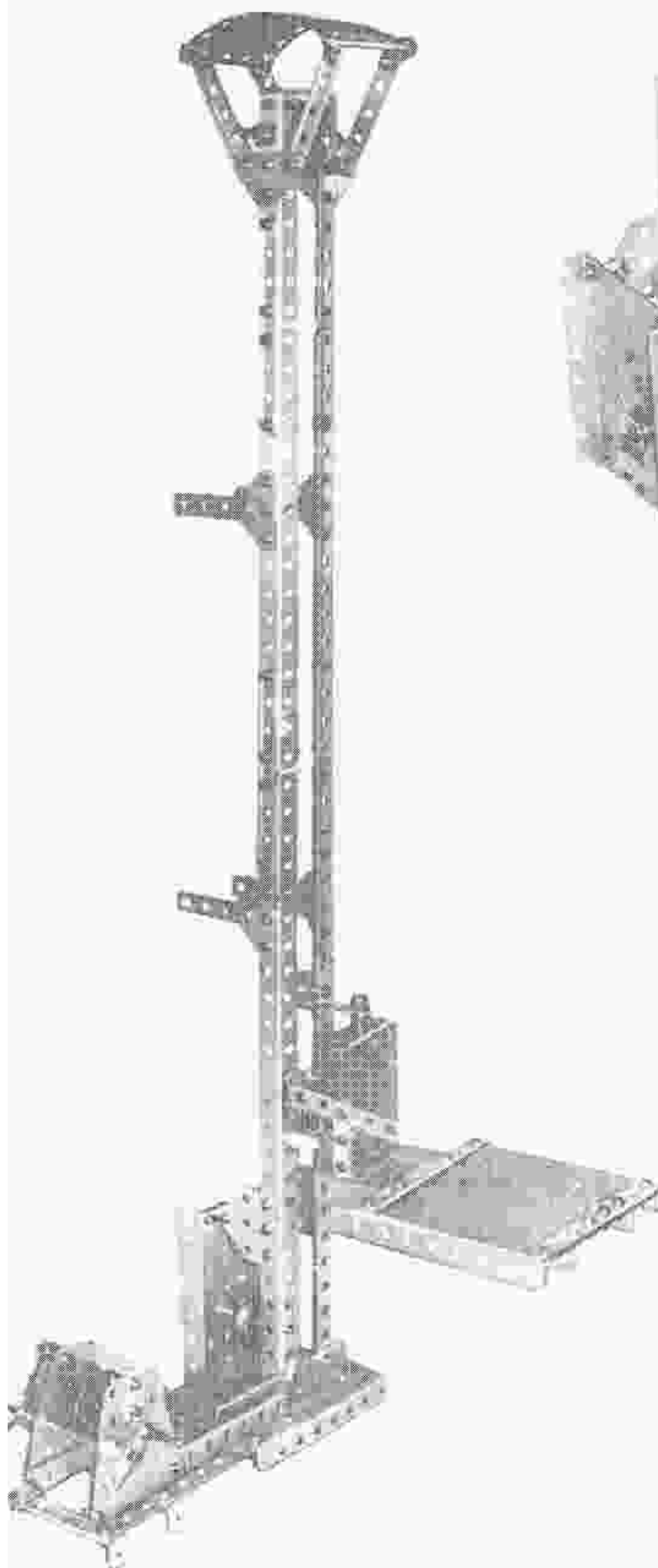
Aus Masten 3 gebaut



Ansicht der Winde und der schwenkbaren Plattform

Vue du treuil de la plateforme tournante

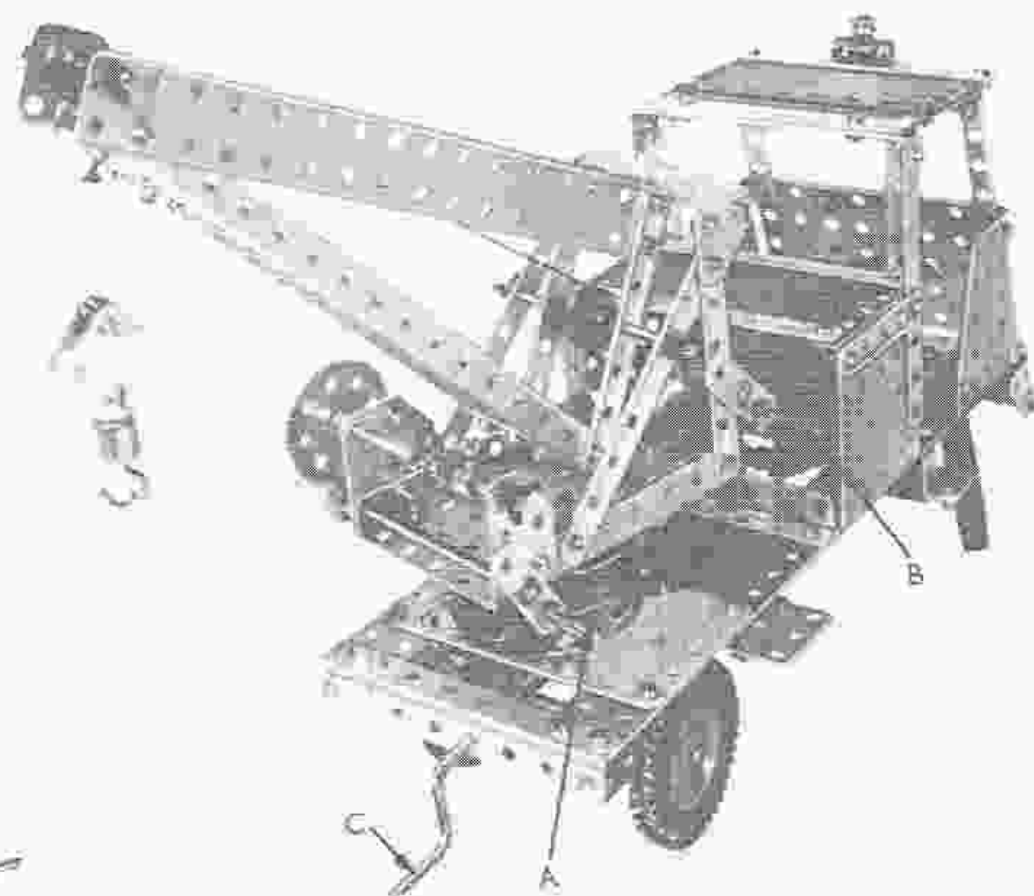
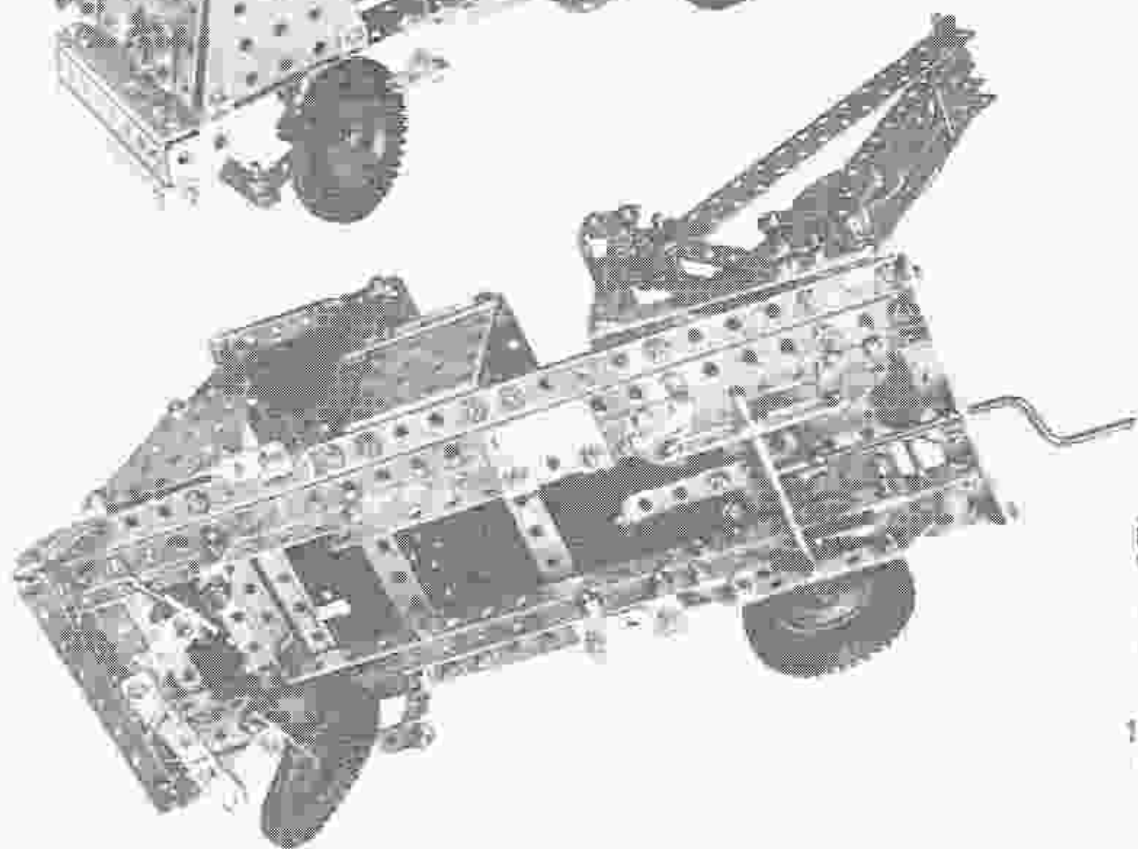
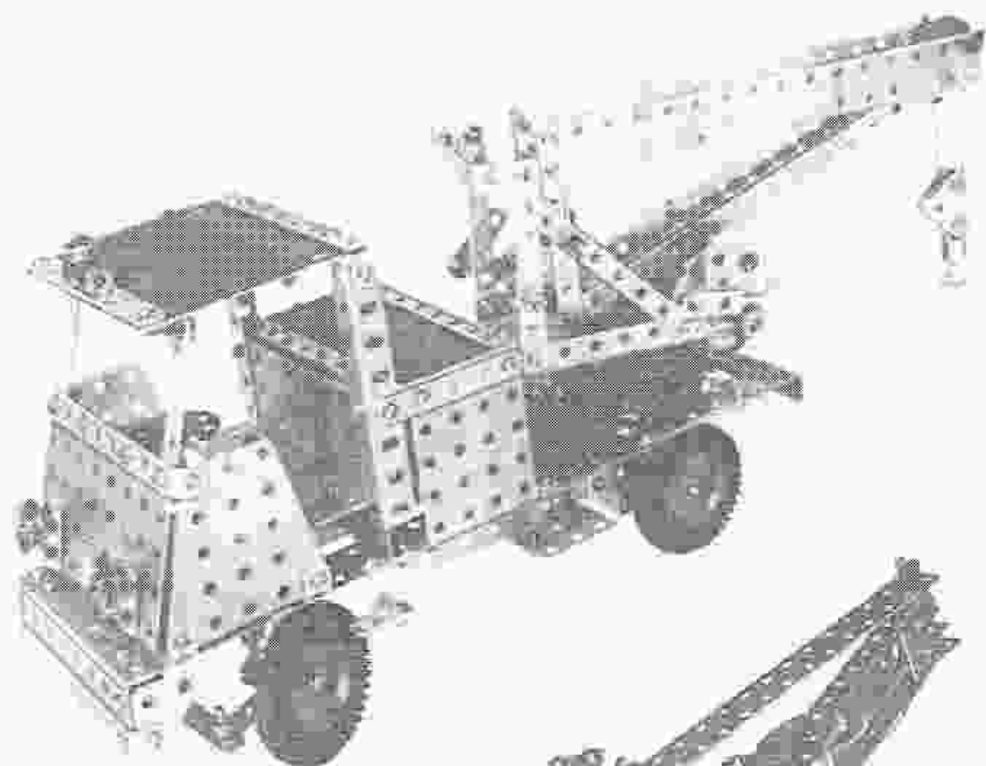
View of the revolving platform and winch



1 - 1	4 - 28	2 - 50	3 - 82
4 - 2	6 - 29	1 - 52	1 - 95
11 - 4	11 - 30	4 - 56	112 - 100
1 - 6	1 - 31	2 - 57	122 - 101
6 - 7	2 - 36	1 - 61	3 - 102
5 - 19	1 - 37	1 - 65	3 - 104
4 - 20	2 - 38	1 - 66	
2 - 21	2 - 45	6 - 73	
2 - 22	1 - 46	1 - 75	
1 - 26	2 - 47	1 - 77	
1 - 27	1 - 48	2 - 81	

Mod. No 329

Abschleppwagen Voiture à dépanner Break-down truck



A = Aufrichtekurbel
B = Windenantrieb
C = Schwenkkurbel

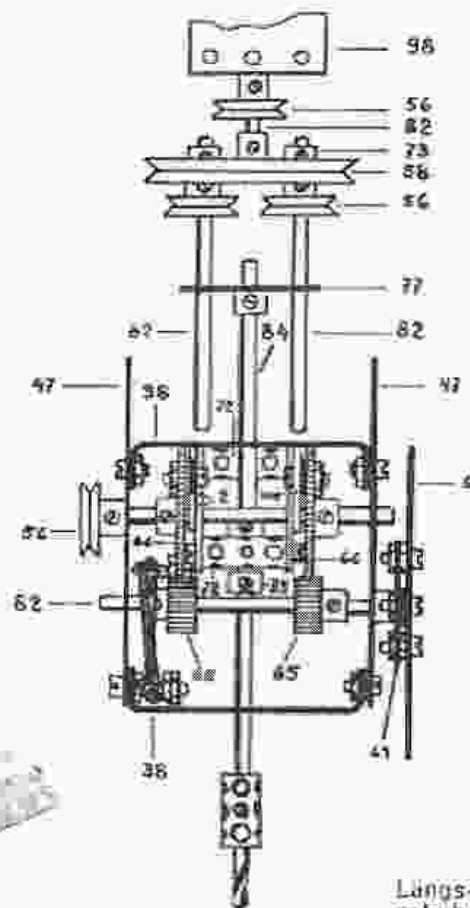
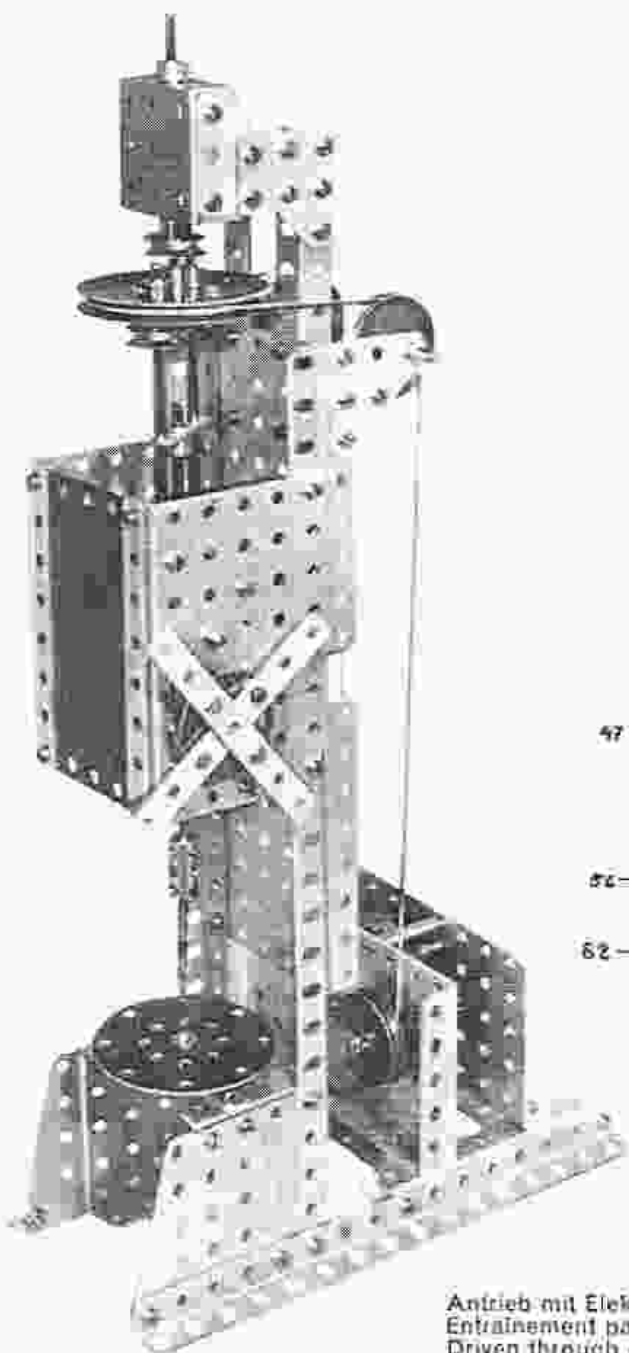
A = Manivelle d'élévation
B = Mécanisme du treuil
C = Levier de conversion

A = Lifting crank
B = Winch drive
C = Swinging crank

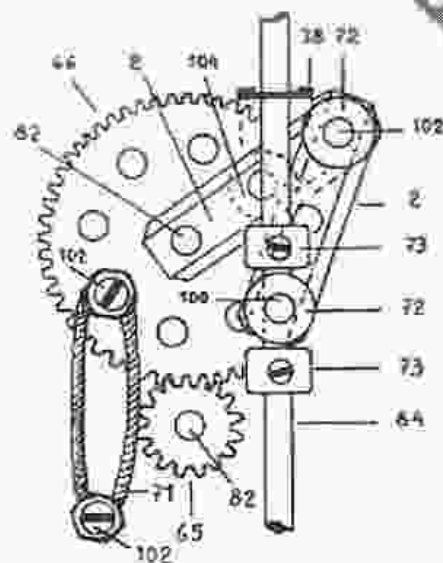
6 - 1	2 - 21	5 - 39	4 - 56	3 - 72	1 - 96
2 - 2	2 - 22	2 - 40	4 - 57	6 - 73	146 - 100
9 - 4	5 - 25	1 - 41	4 - 57a	9 - 73a	160 - 101
4 - 6	4 - 26	2 - 45	1 - 61	1 - 75	8 - 102
10 - 7	3 - 27	2 - 46	2 - 63	2 - 77	6 - 104
2 - 14	5 - 28	2 - 47	1 - 63a	3 - 81	
2 - 15	12 - 30	2 - 50	2 - 65	6 - 82	
2 - 16	2 - 32	4 - 52	1 - 66	1 - 92	
6 - 19	1 - 38	2 - 55	1 - 70	2 - 95	

Mod. No 321
Bohrmaschine
Machine à percer
Drilling machine

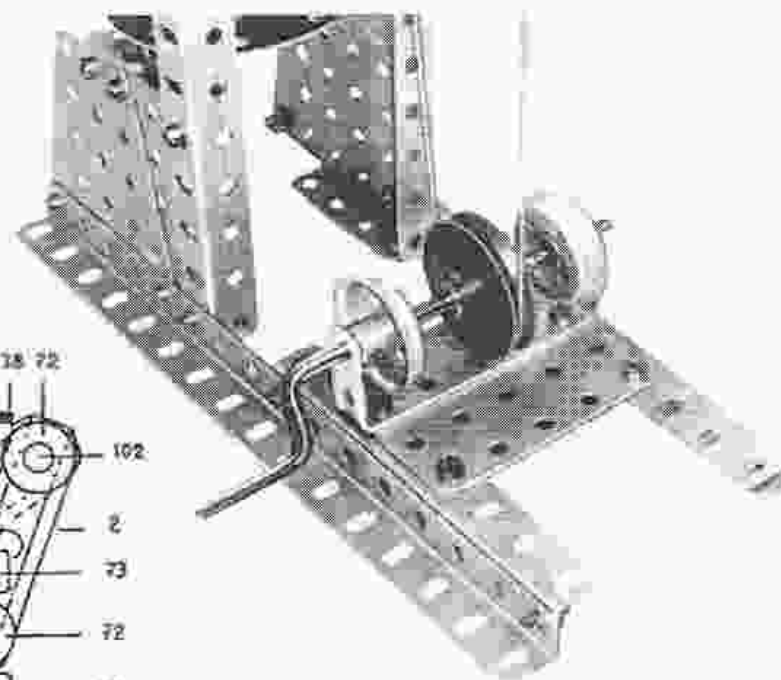
4 · 2	6 · 28	4 · 56	1 · 77
1 · 4	1 · 37	4 · 57	6 · 82
2 · 6	2 · 38	2 · 59	1 · 84
3 · 7	2 · 45	1 · 58	1 · 92
6 · 19	2 · 46	1 · 61	1 · 98
2 · 21	2 · 47	1 · 62	88 · 100
2 · 22	1 · 48	1 · 71	98 · 101
2 · 25	2 · 50	3 · 72	4 · 102
2 · 27	1 · 52	6 · 73	10 · 104



Antrieb mit Elektromotor M 1
 Entraînement par moteur électrique M 1
 Driven through electric motor M 1



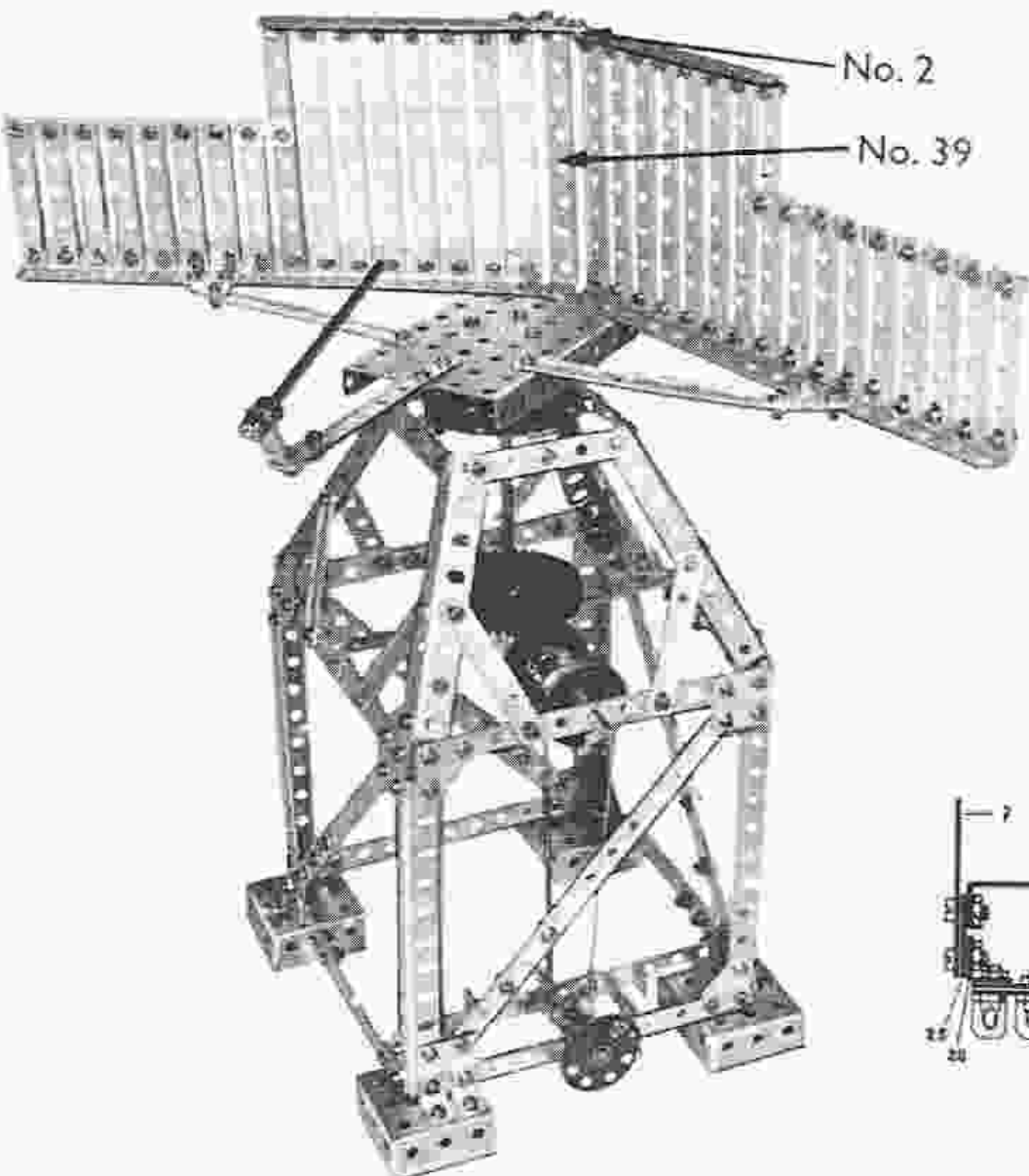
Längs- und Querschnitt des Bohrspindelvor-
 schubes
 Coupe longitudinale et transversale du système
 d'avancement de l'arbre porte-foret
 Longitudinal and cross sections through feed
 box of drilling spindle



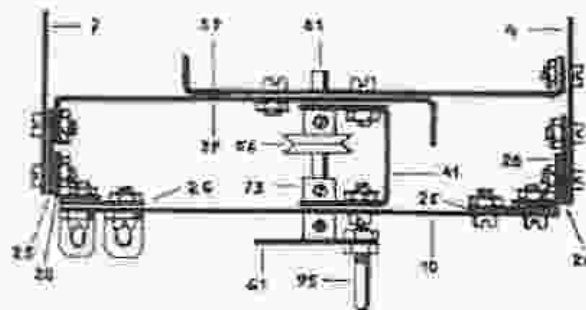
Antrieb von Hand
 Entraînement par main
 Driven by hand

Mod. No 322

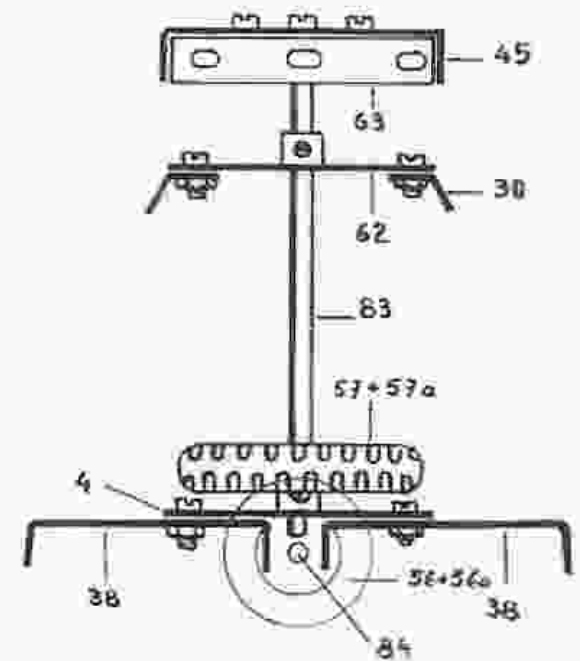
Radar-Drehantenne
Antenne radar pivotante
Rotary radar antenna



2 · 1	1 · 45
1 · 2	2 · 56
35 · 4	1 · 56a
23 · 7	2 · 57
10 · 10	1 · 57a
6 · 19	1 · 61
4 · 20	1 · 62
2 · 21	1 · 63
8 · 25	1 · 71
6 · 26	5 · 73
2 · 28	1 · 81
2 · 29	1 · 82
12 · 30	1 · 83
1 · 31	1 · 84
1 · 33	1 · 95
2 · 38	4 · 98
3 · 39	197 · 100
1 · 41	198 · 101



Schnitt durch das Antriebslager
Coupe à travers le palier d'entraînement
Section through antenna drive mechanism



Schnitt durch das Antennenlager
Coupe à travers le palier d'antenne
Section through antenna supporting base

Pièces STOKYS

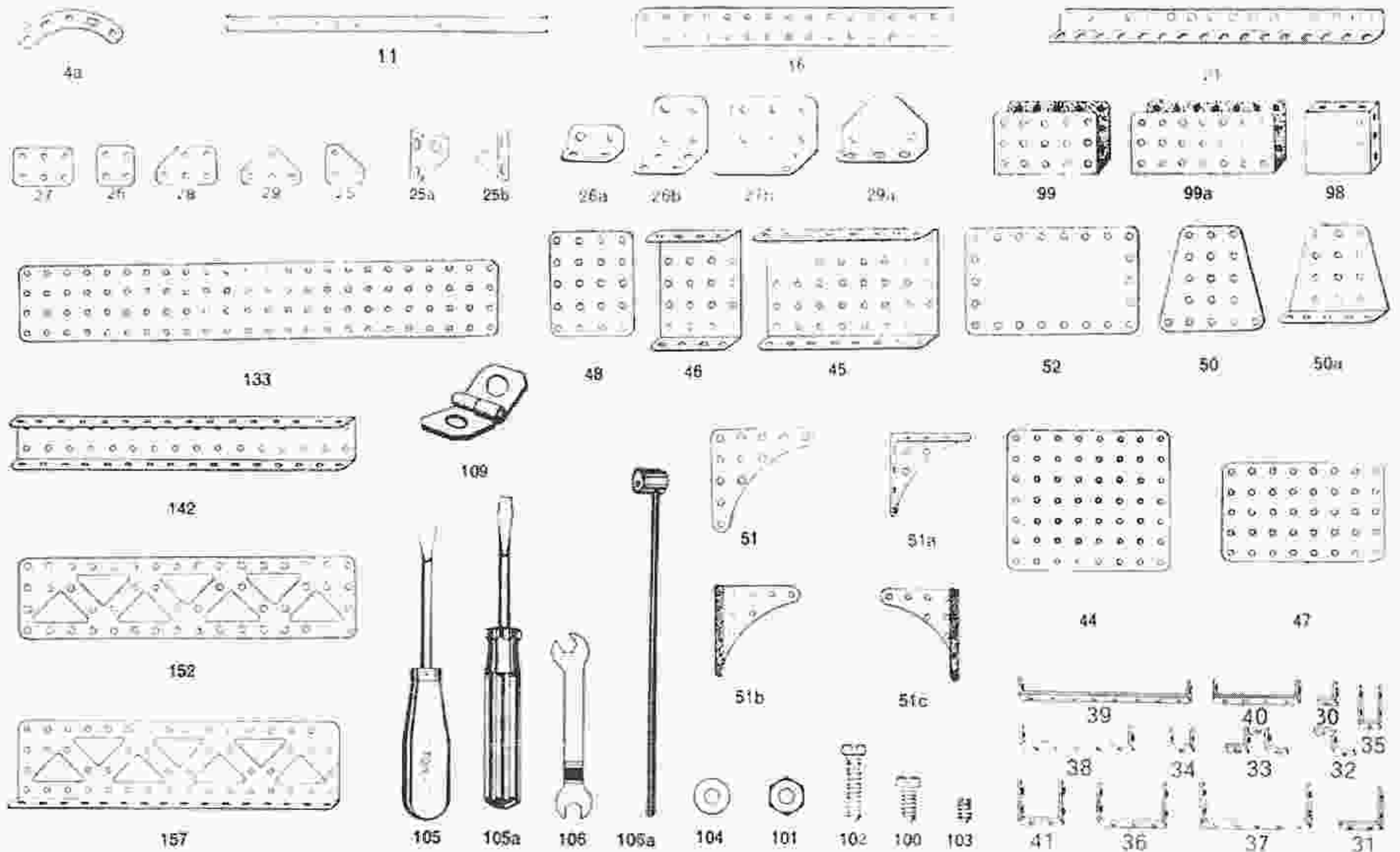
Pièces de construction

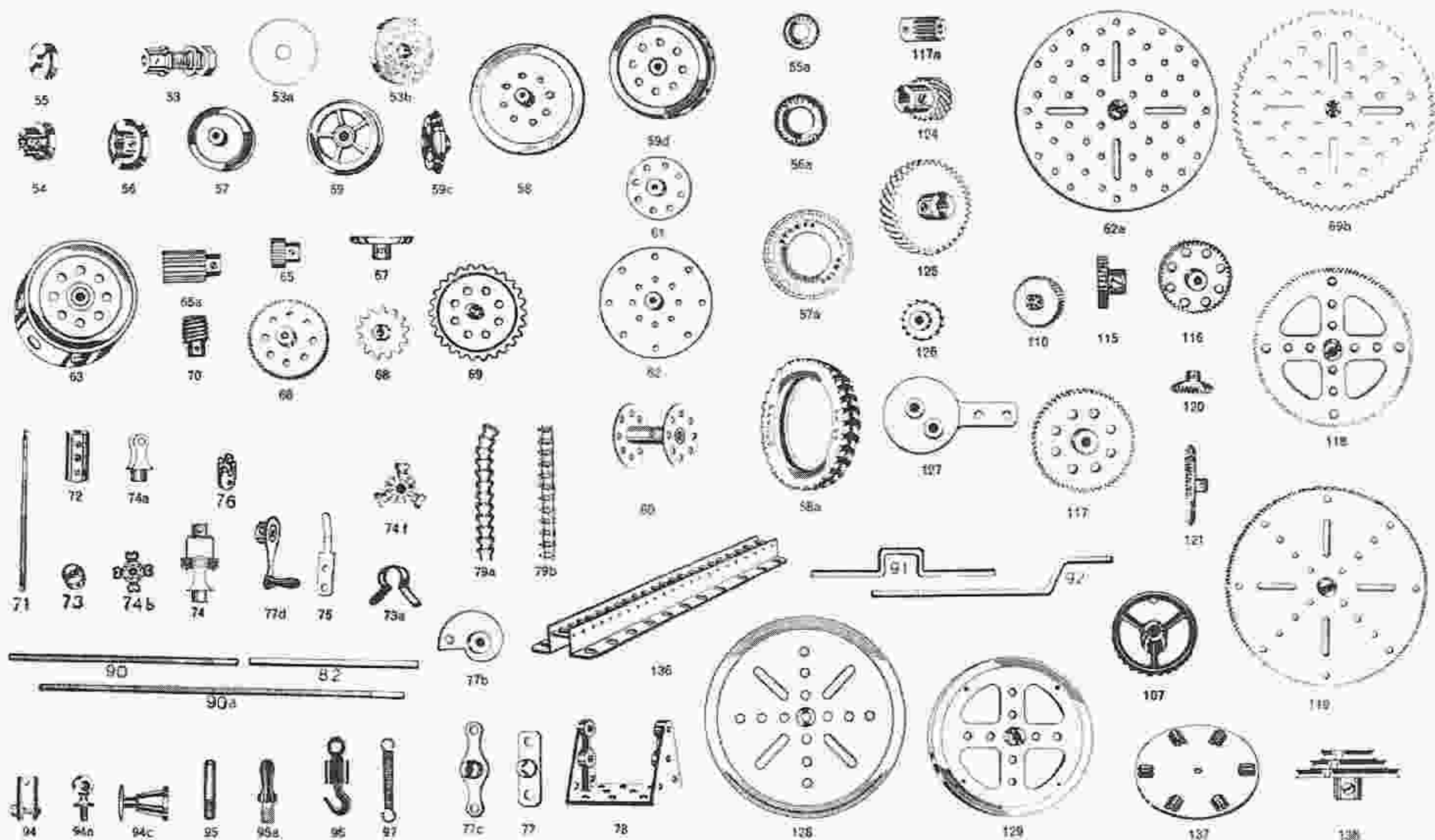
STOKYS-Einzelteile

Konstruktionsteile

STOKYS single parts

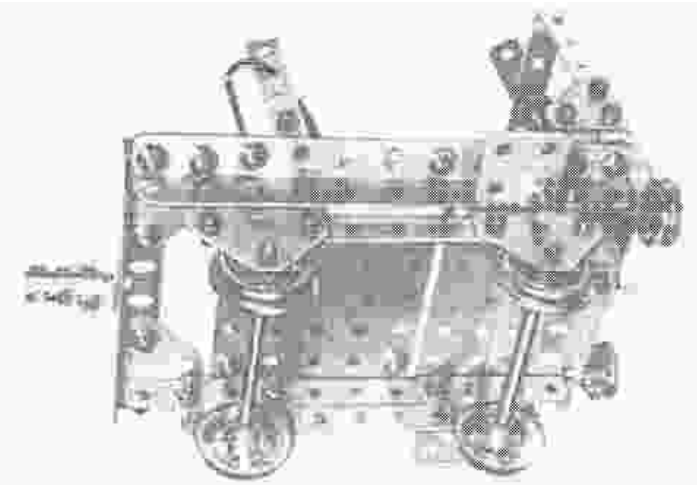
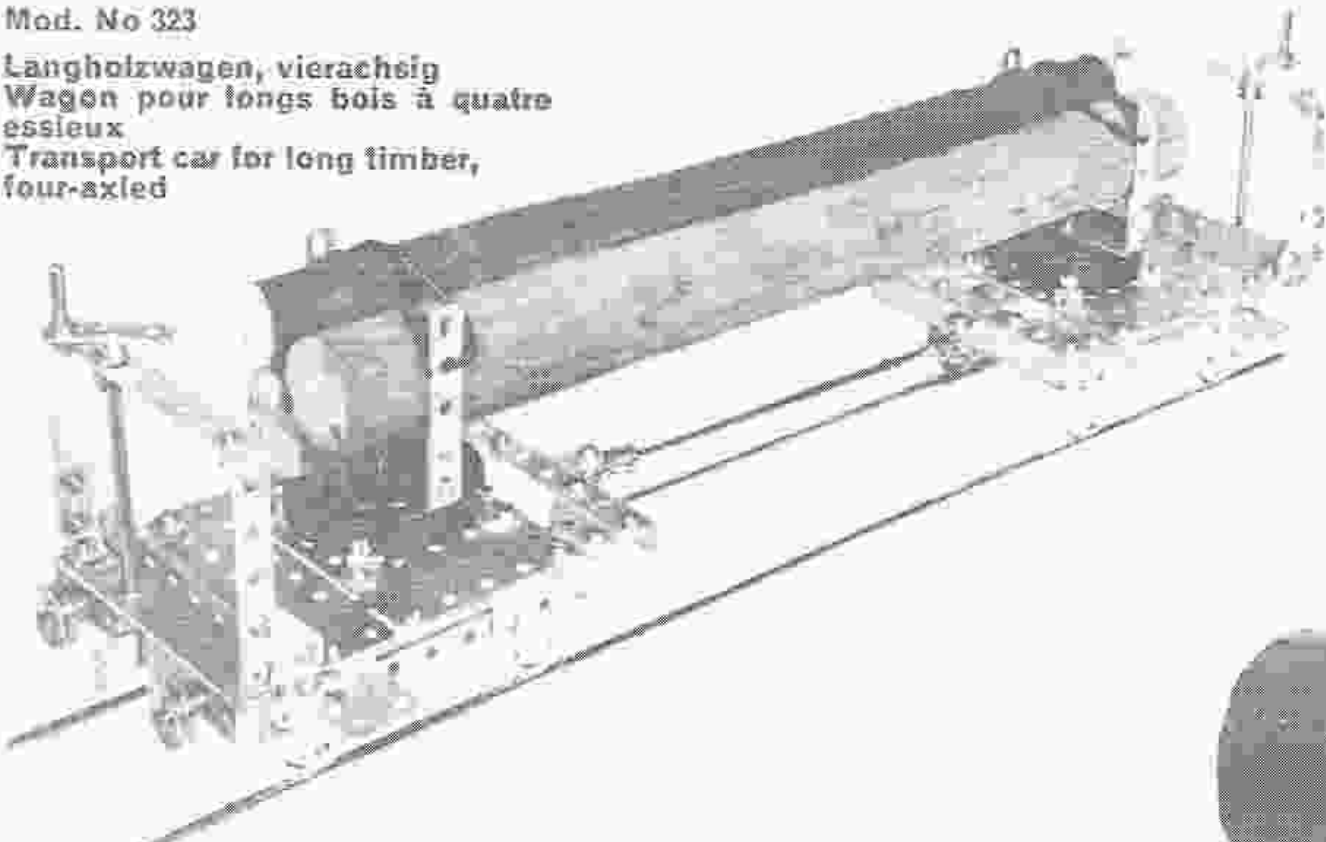
Constructional parts



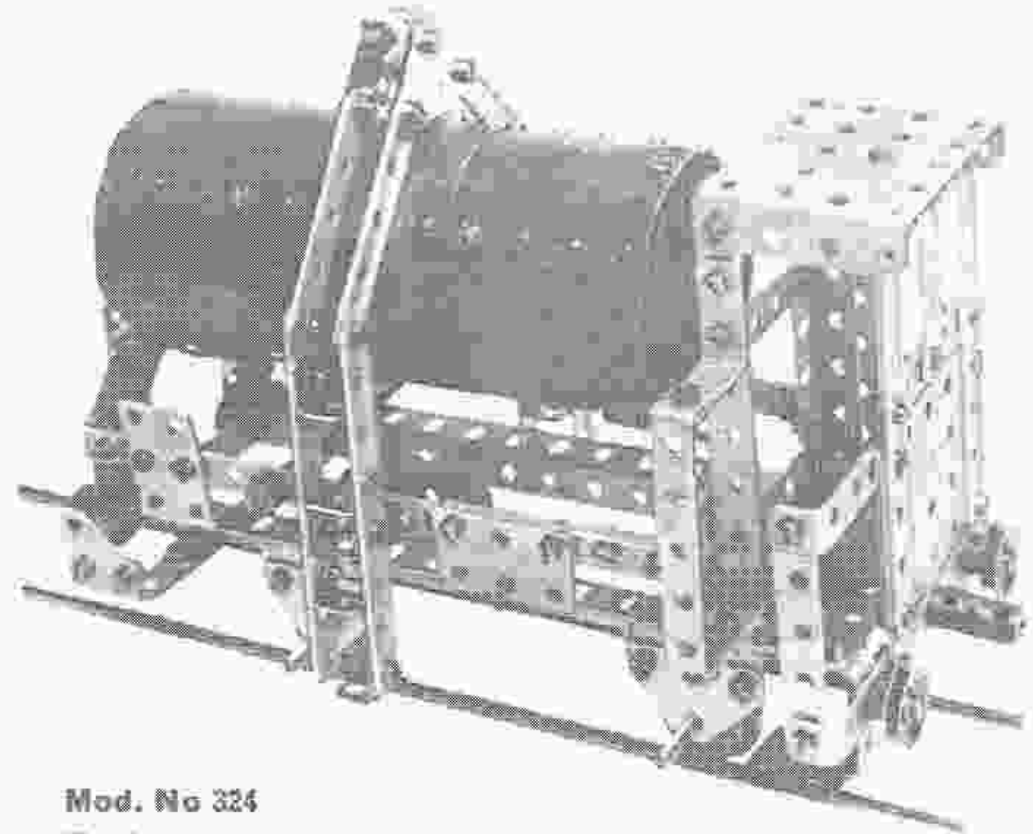


Mod. No 323

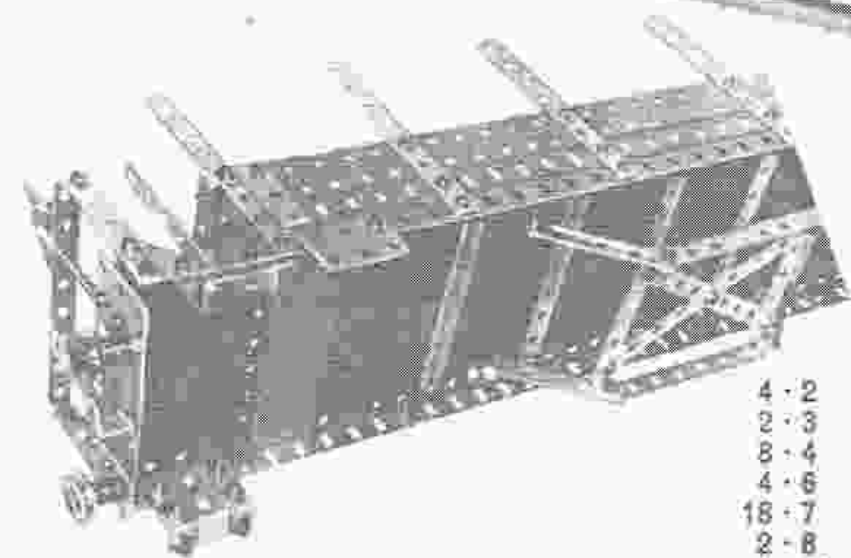
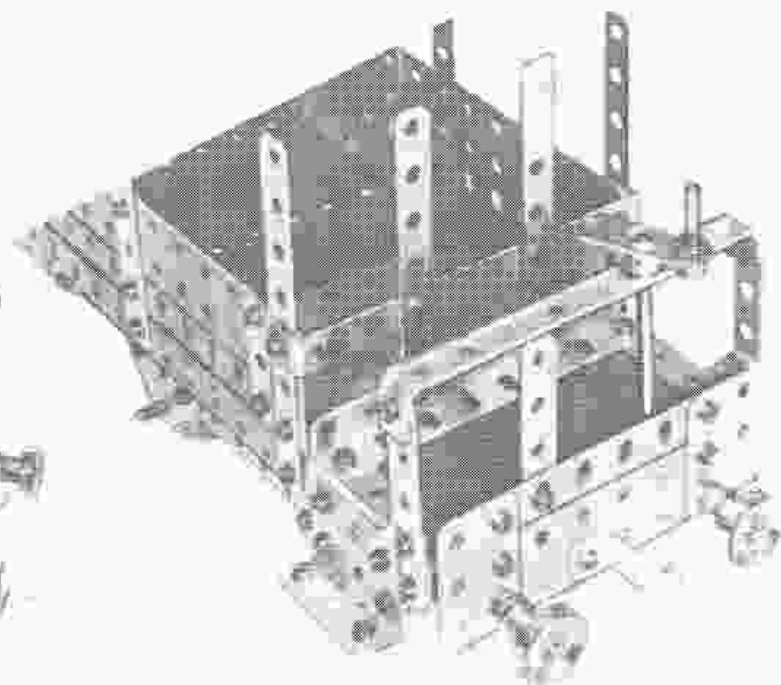
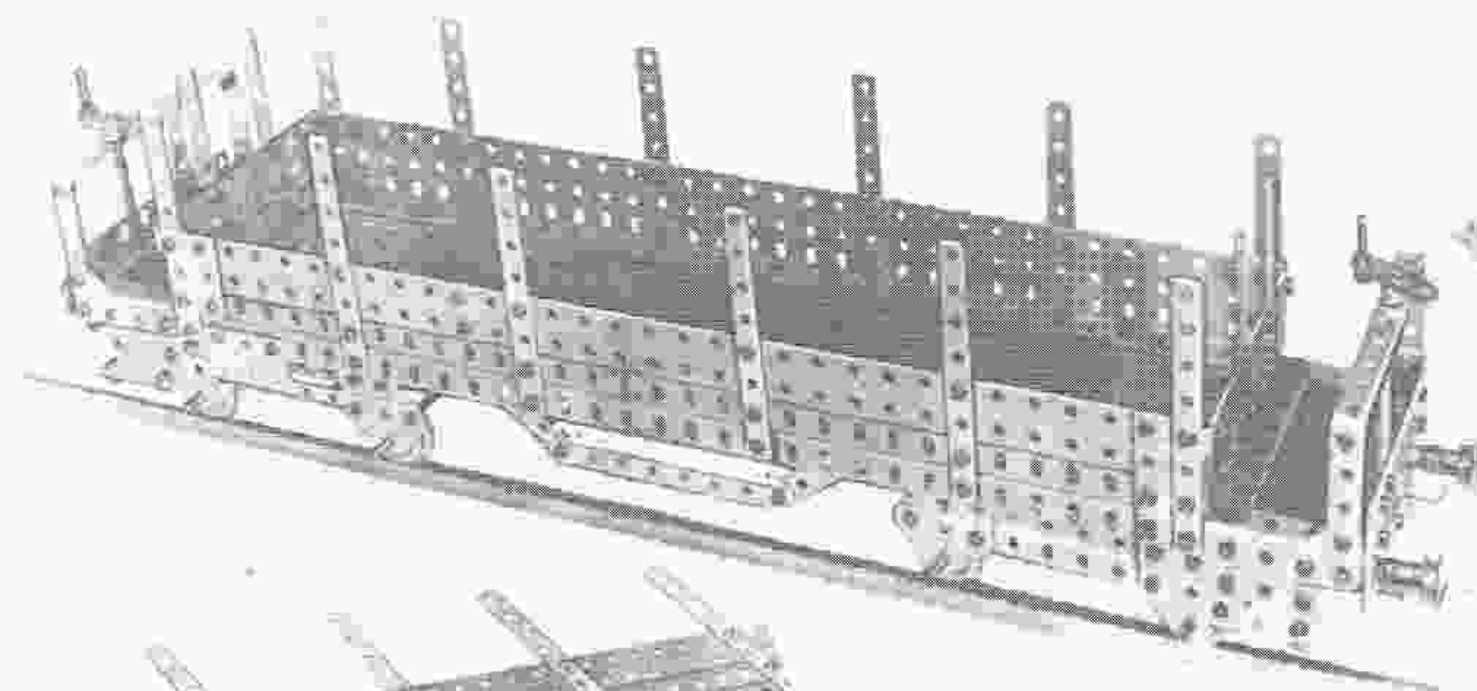
Langholzwagen, vierachsig
 Wagon pour longs bois à quatre
 essieux
 Transport car for long timber,
 four-axled



4 · 4	8 · 29	2 · 73	2 · 2	1 · 46
6 · 7	20 · 30	2 · 77	2 · 3	1 · 48
2 · 14	2 · 32	6 · 82	10 · 4	6 · 52
6 · 19	2 · 37	1 · 84	6 · 7	4 · 56
4 · 20	4 · 38	2 · 95	3 · 19	4 · 59
4 · 25	2 · 47	116 · 100	2 · 21	2 · 63
4 · 26	4 · 56	112 · 101	4 · 25	2 · 72
2 · 27	8 · 59*		2 · 26	2 · 73
4 · 28	2 · 72		10 · 27	2 · 82
			4 · 28	1 · 63
			6 · 29	146 · 100
			17 · 30	150 · 101
			2 · 31	2 · 102
			2 · 32	
			1 · 34	
			2 · 38	
			4 · 39	
			2 · 41	

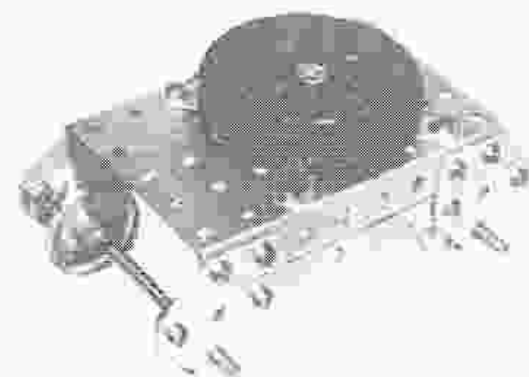


Mod. No 324
 Tankwagen. Wagon-cisterne Tank wagon



4 · 2	8 · 28	2 · 95
2 · 3	8 · 29	209 · 100
8 · 4	24 · 30	221 · 101
4 · 6	2 · 32	6 · 102
18 · 7	2 · 38	
2 · 8	2 · 39	
4 · 14	2 · 45	
2 · 15	2 · 47	
2 · 17	8 · 52	
4 · 19	4 · 56	
2 · 21	8 · 59	
2 · 22	2 · 63	
2 · 23	6 · 73	
4 · 25	2 · 77	
14 · 27	6 · 82	

Mod. No 401
 Rungenwagen
 Wagon à rancher
 Platform car

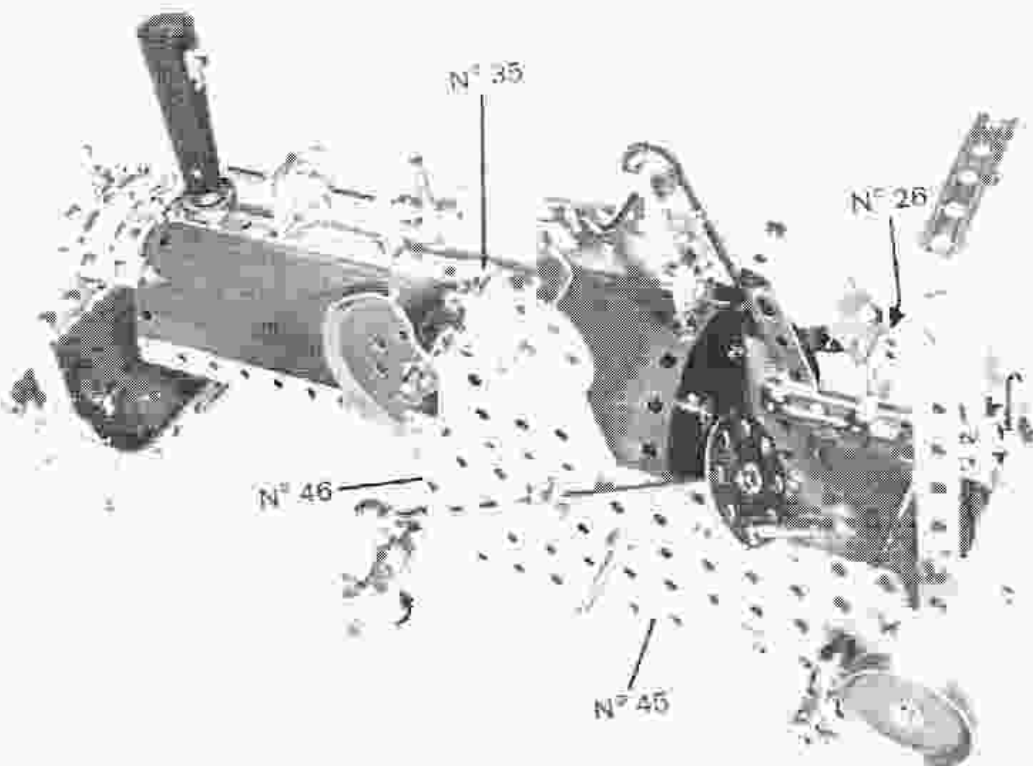
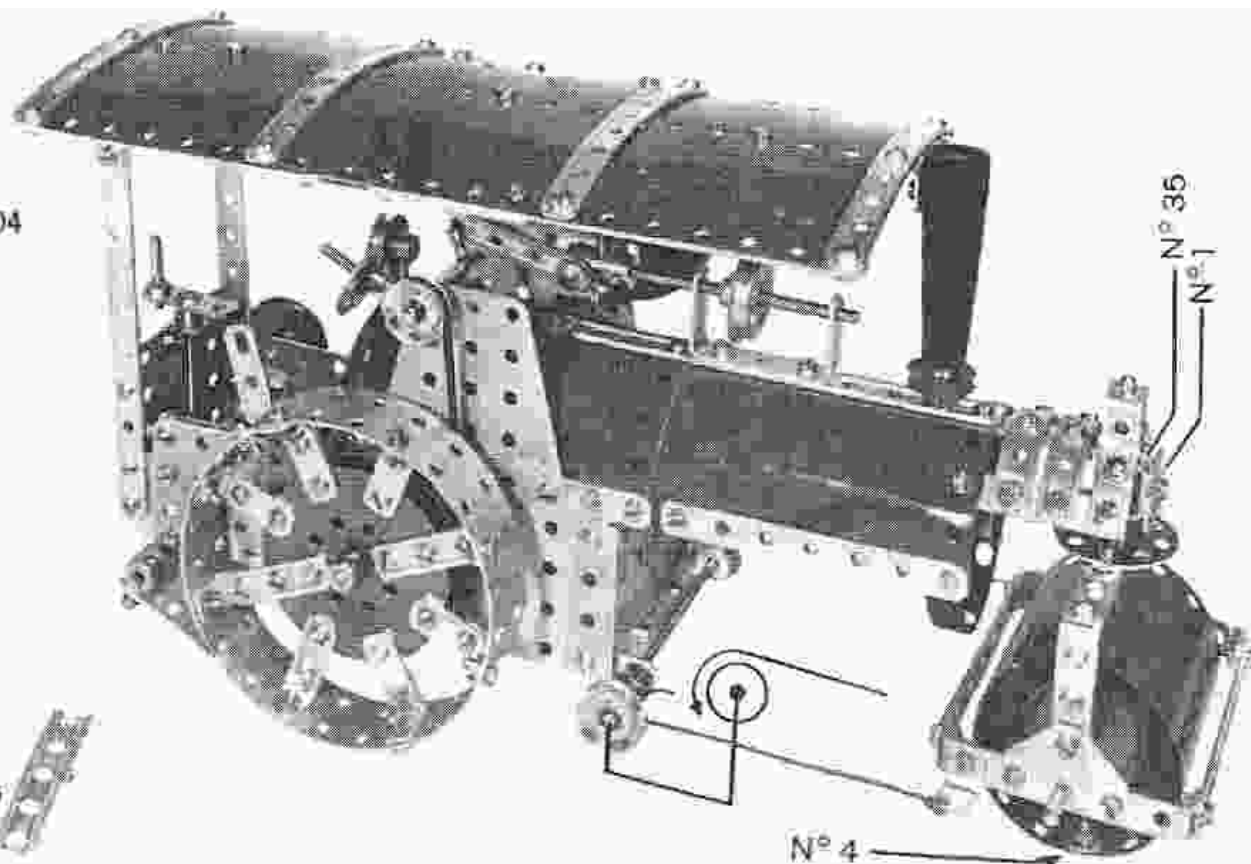


Drehgestell von Mod. 401
 Bogue du modèle 401
 Frame for model 401

Mod. No 402

Dampfwalze
Rouleau compresseur
Steam roller

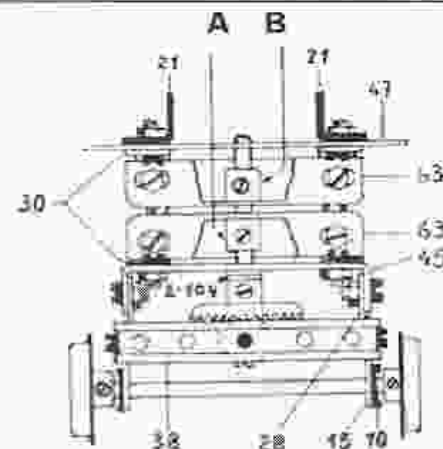
14 · 1	2 · 26	2 · 35	2 · 50	2 · 62	2 · 81	4 · 104
4 · 2	2 · 27	1 · 36	12 · 52*	2 · 63	2 · 82	
2 · 3	2 · 28	1 · 37	1 · 55	2 · 65	3 · 83	
8 · 4	2 · 29	3 · 38	5 · 56	1 · 66	1 · 84	
5 · 6	20 · 30	1 · 40	3 · 57	1 · 70	1 · 91	
6 · 7	2 · 31	1 · 45	2 · 57a	3 · 72	2 · 95	
4 · 8	1 · 32	2 · 46	2 · 58	9 · 73	175 · 100	
9 · 10	1 · 33	2 · 47	1 · 59	3 · 73a	175 · 101	
2 · 17	2 · 34	2 · 48	2 · 61	1 · 77	2 · 102	



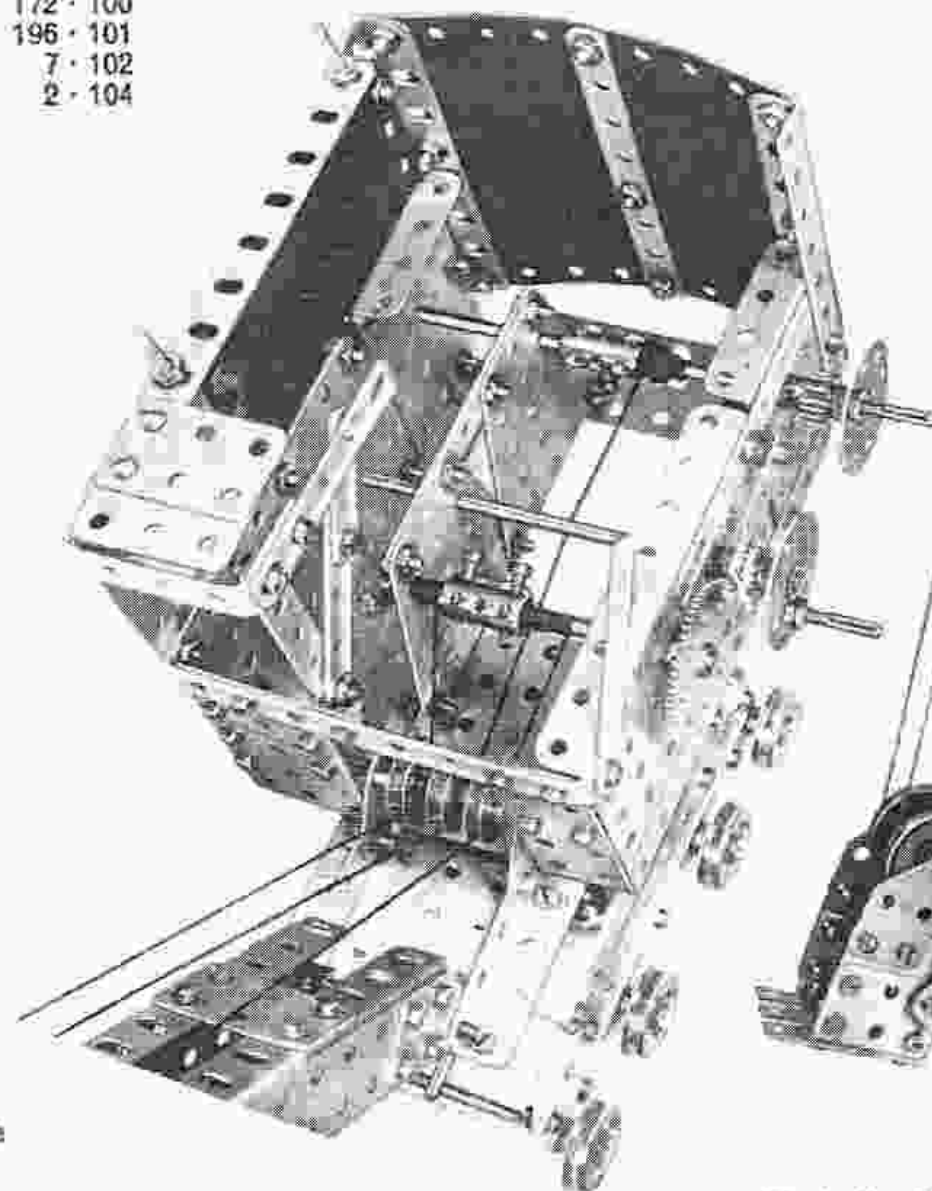
Detailzeichnung von Modell Nr. 403
Dessin détaillé du modèle no. 403
Detail view of model No. 403

Schnitt durch das Drehsäuger
Coupe transversale du palier de rotation
Section through rotating assembly

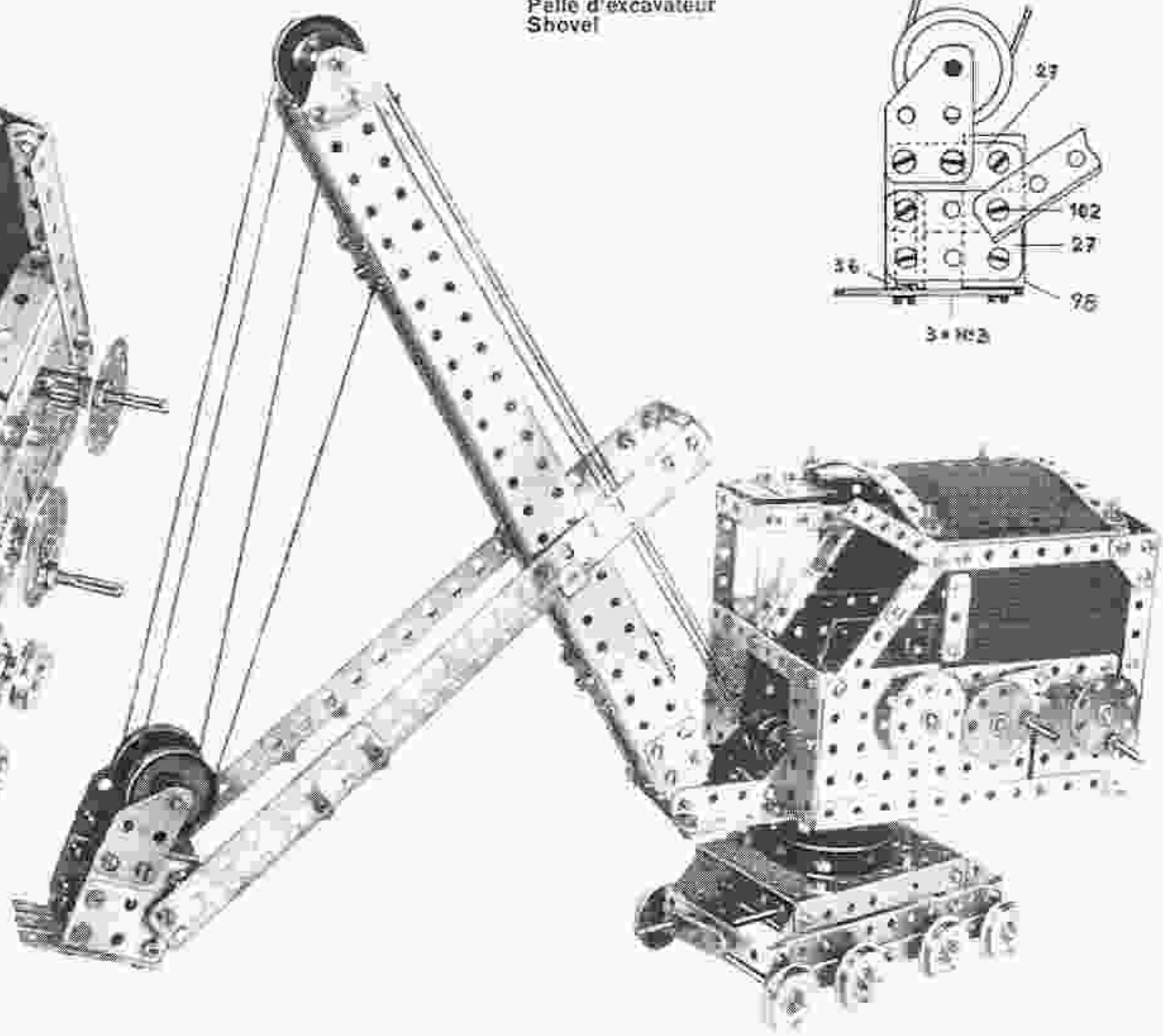
A: lose - non fixée - loose
B: fest - fixée - fixed



- 4 · 2
- 3 · 3
- 5 · 4
- 3 · 6
- 2 · 7
- 4 · 8
- 2 · 10
- 1 · 14
- 2 · 17
- 5 · 19
- 1 · 20
- 2 · 21
- 2 · 22
- 2 · 25
- 16 · 27
- 8 · 28
- 4 · 29
- 9 · 30
- 1 · 31
- 2 · 32
- 3 · 36
- 3 · 38
- 1 · 39
- 2 · 45
- 2 · 46
- 2 · 47
- 1 · 48
- 2 · 50
- 6 · 52
- 4 · 56
- 3 · 57
- 8 · 59
- 2 · 61
- 2 · 63
- 3 · 65
- 1 · 66
- 1 · 67
- 2 · 72
- 6 · 73
- 1 · 73a
- 1 · 75
- 1 · 77
- 4 · 81
- 6 · 82
- 2 · 83
- 1 · 84

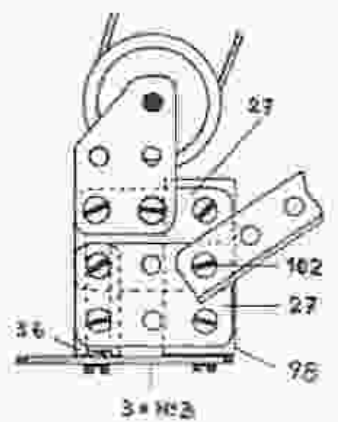


Ansicht von oben bei geöffnetem Dach
 Vue du haut, toit ouvert
 View from above, roof opened

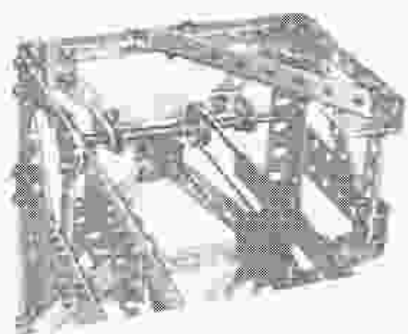


Mod. No 403
 Baggermaschine
 Sonnette
 Mechanical loader

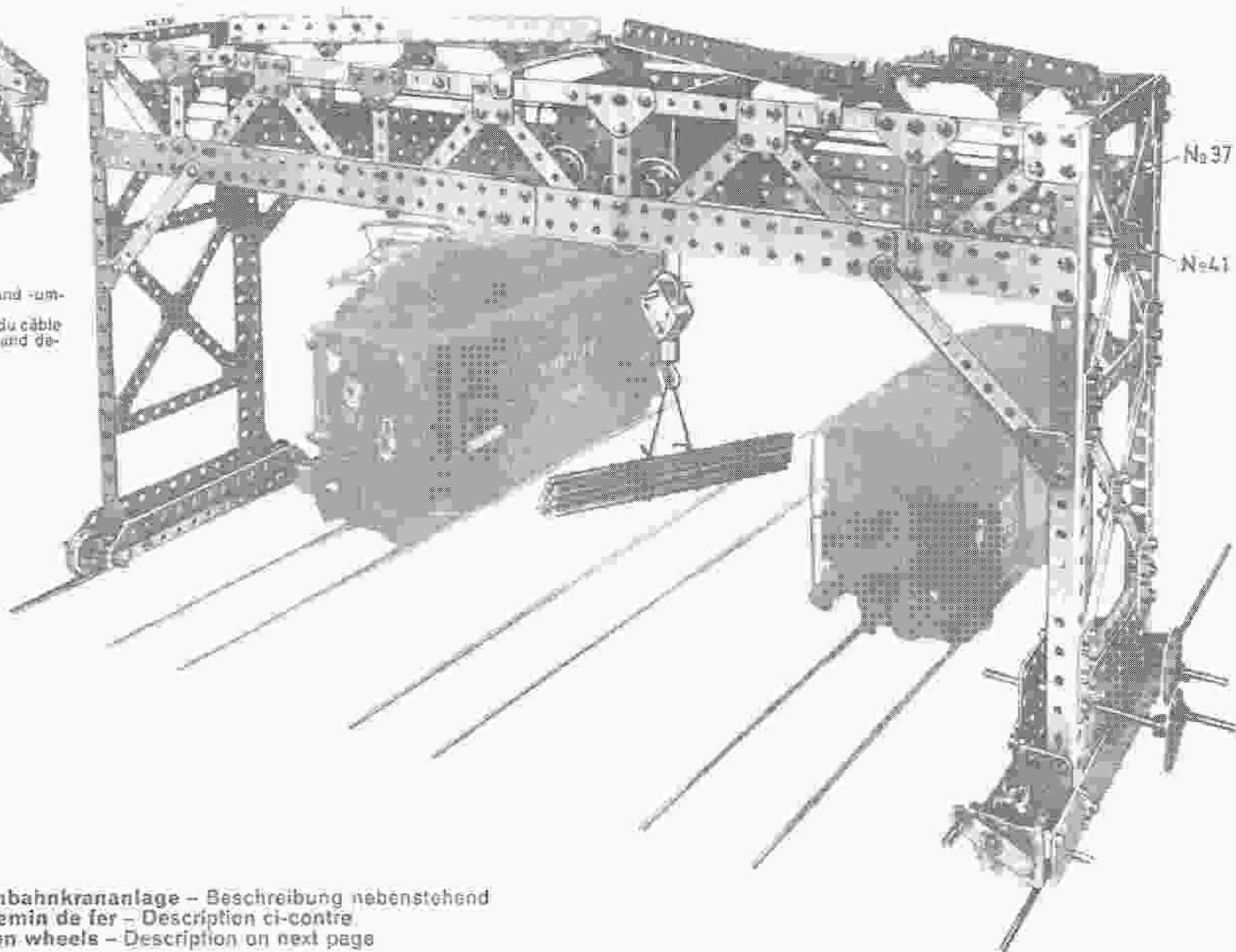
Baggerchaufel
 Pelle d'excavateur
 Shovel



Durch Belastung des Hinterteiles mit Gewichten erhält der Bagger eine grosse Standfestigkeit.
 En chargeant la partie postérieure de poids, la sonnette reçoit la stabilité.
 By loading the back part with weights, the dredging machine stands solidly on the ground.

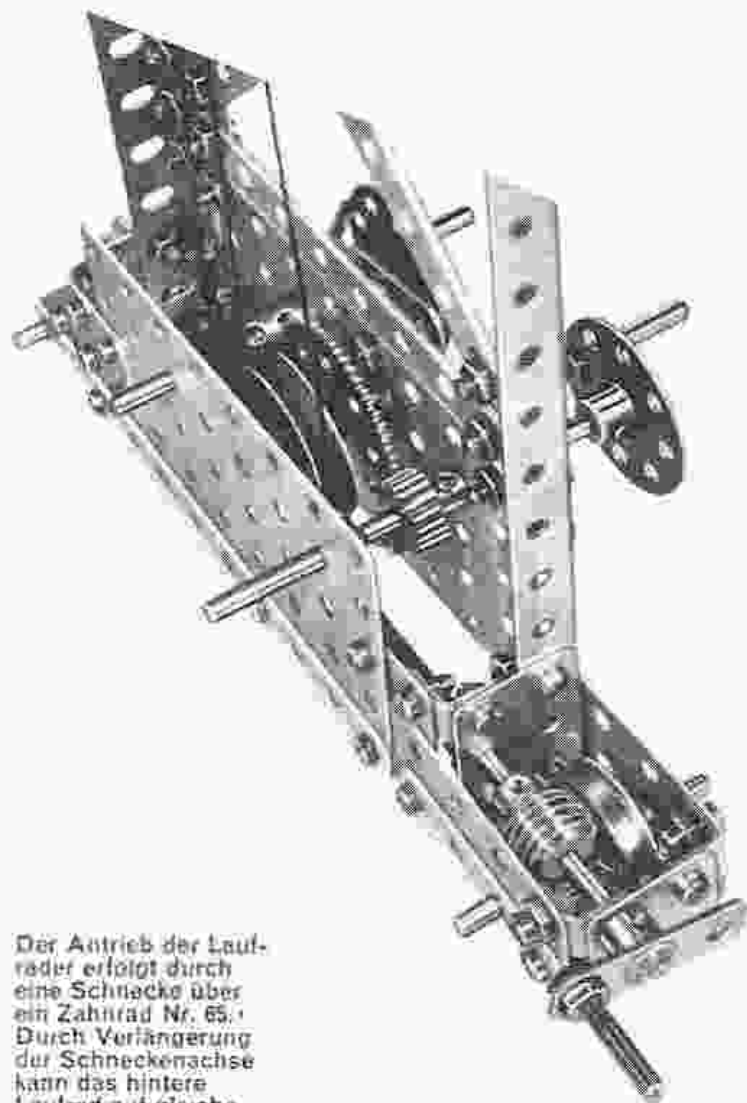


Ansicht der Selbstfestigung und -um-
 löschung
 Vue de la fixation et du revoil du câble
 Detail of the rope fastening and de-
 fasting



Mod. No 404

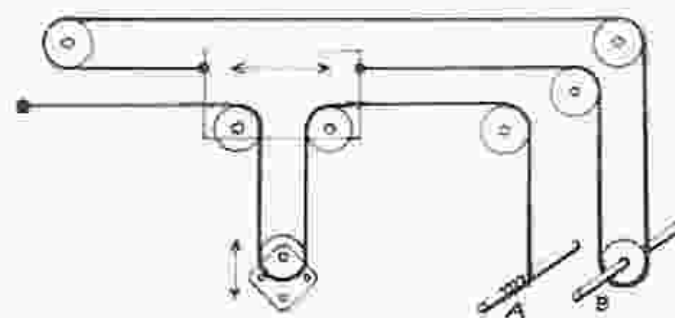
Grosse fahrbare Eisenbahnkrananlage – Beschreibung nebenstehend
 Pont roulant pour chemin de fer – Description ci-contre
 Large railway crane on wheels – Description on next page



Der Antrieb der Lauf-
räder erfolgt durch
eine Schnecke über
ein Zahnrad Nr. 65.
Durch Verlängerung
der Schneckenachse
kann das hintere
Laufrad auf gleiche
Weise ebenfalls
angetrieben werden.

La commande des poulies est effectuée par
une vis sans fin en combinaison avec la roue
d'engrenage no 65. En allongeant l'essieu
de la vis sans fin la roue portante postérieure
peut être commandée de la même manière.

The running wheels are driven by an endless
screw over cog-wheel No. 65. By lengthening
the axle of the endless screw the back
running wheel is driven in the same manner.



Das System der Anlage

Das Heben und Senken erfolgt durch die
Achse A. Das Verschieben wird durch
den Verschiebewagen ausgeführt, welcher
durch das Rad B, unabhängig von der
Hebeeinrichtung, angetrieben wird.

L'installation

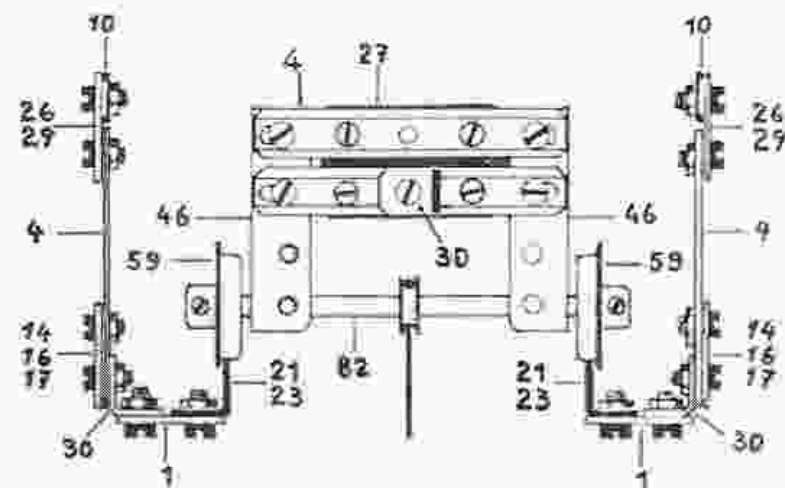
Le levage et la descente s'effectuent par
l'essieu A. Le chariot, actionné par la
roue B, s'emploie pour le déplacement,
procédé qui n'est pas en relation directe
avec le dispositif de levage.

System of the plant

The lifting and lowering movement are
operated by axle A. The displacement is
performed by the displacement car,
which is driven by wheel B independently
from the lifting device.

8 · 1	2 · 15	6 · 25	3 · 39	8 · 59	7 · 73	1 · 96
2 · 2	2 · 16	23 · 26	1 · 41	2 · 61	1 · 75	328 · 100
2 · 3	2 · 17	12 · 27	2 · 46	3 · 65	1 · 77	344 · 101
44 · 4	4 · 19	8 · 28	2 · 47	1 · 66	3 · 80	2 · 102
8 · 7	4 · 21	8 · 29	2 · 55	1 · 70	4 · 81	4 · 73a
4 · 10	4 · 22	28 · 30	5 · 56	1 · 71	8 · 82	4 · 104
4 · 14	2 · 23	2 · 37	1 · 57	1 · 72	3 · 95	

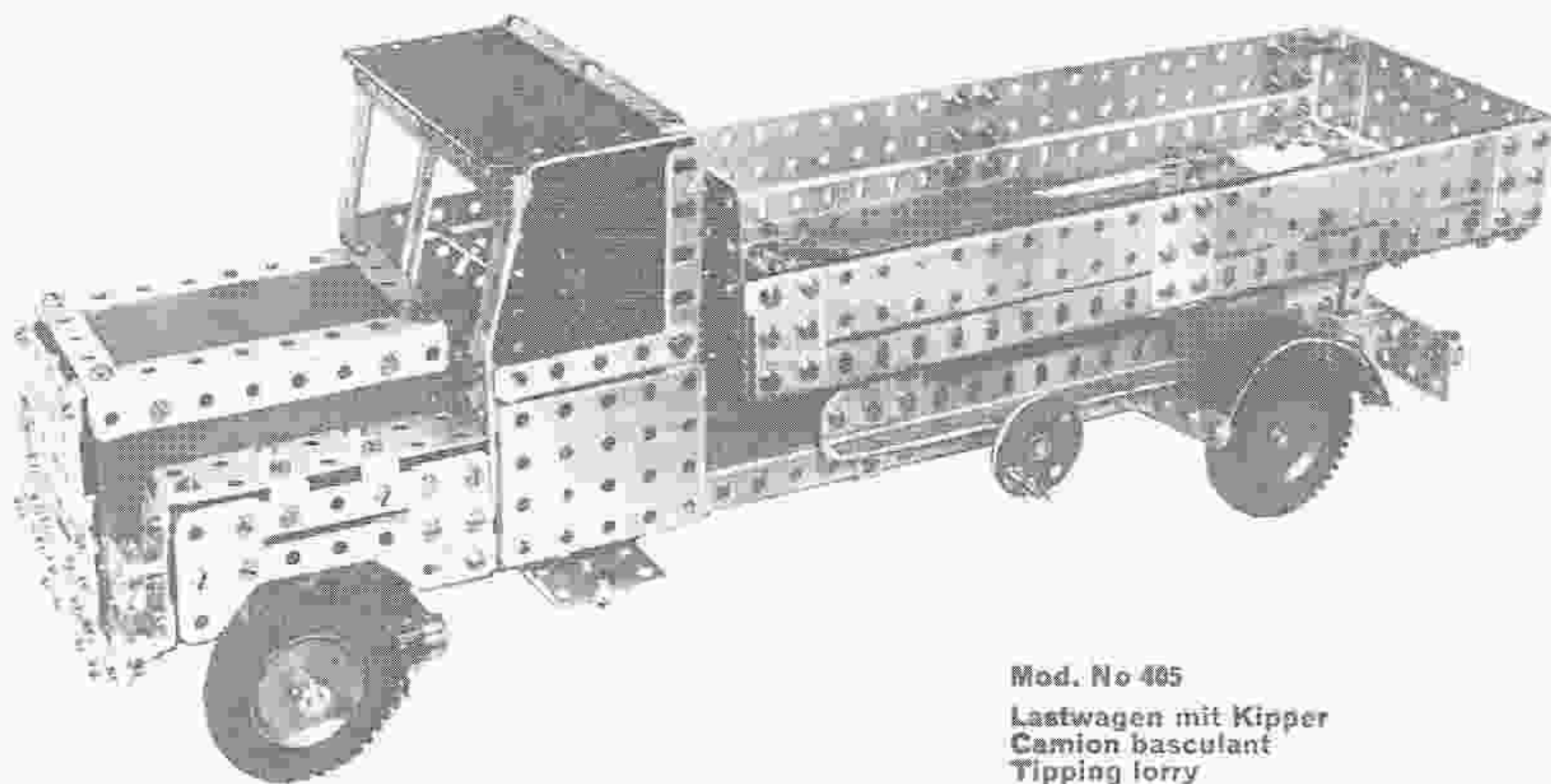
Beschreibung von Modell Nr. 404
Description du modèle no 404
Description of model No. 404



Schnitt durch die Kranbrücke mit Verschiebe-
wagen

Coups transversale du pont roulant, avec
chariot baladeur

Section through crane bridge with trolley



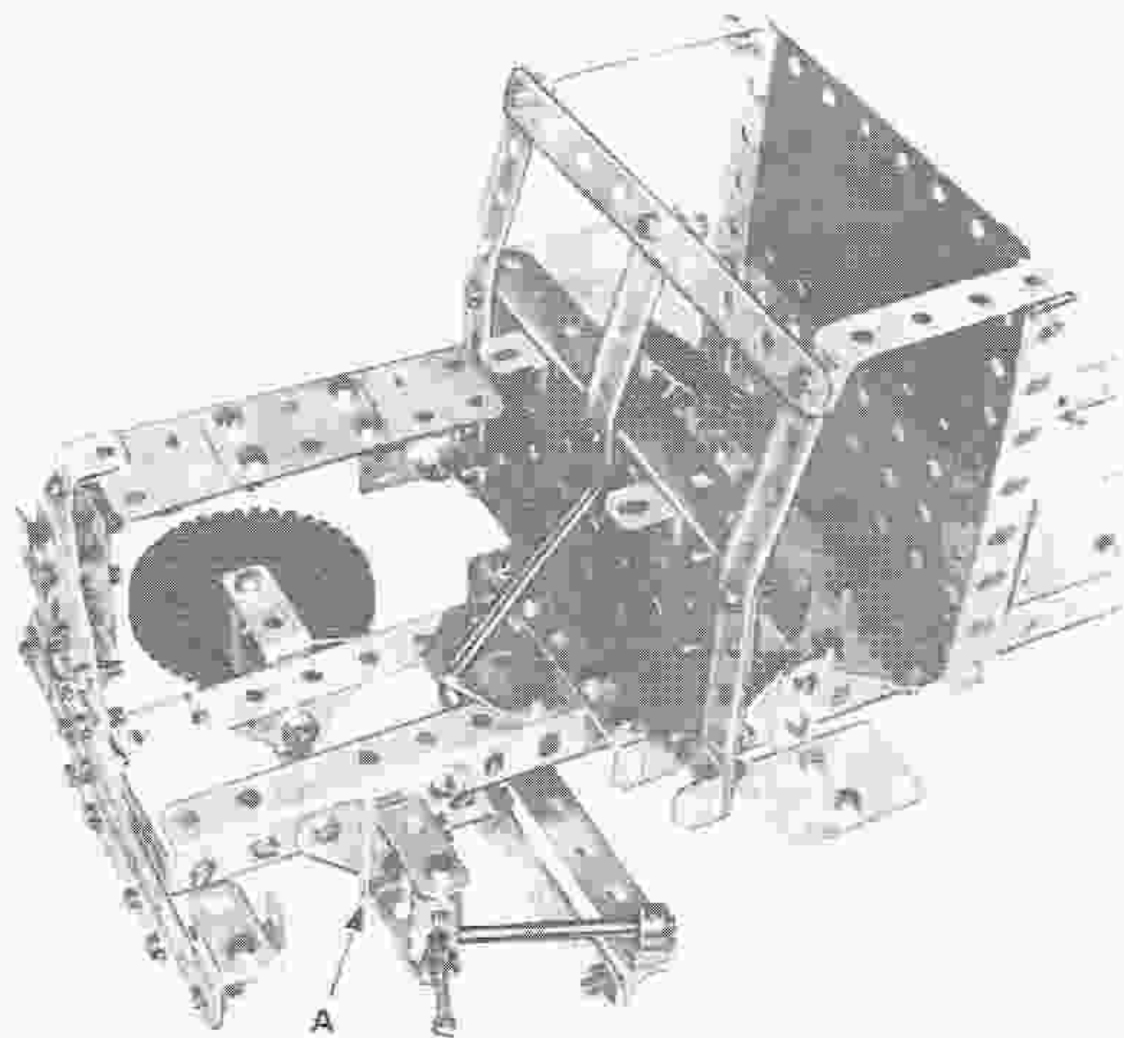
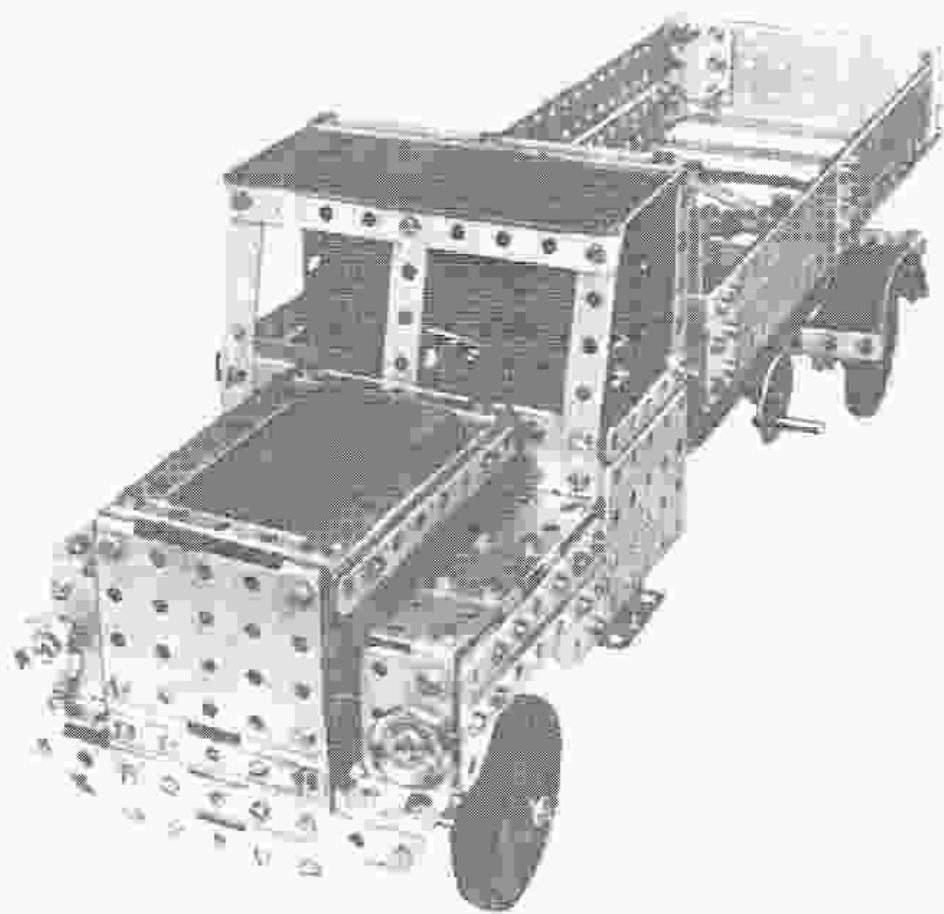
Mod. No 485

Lastwagen mit Kipper
Camion basculant
Tipping lorry

Beschreibung siehe folgende Seiten
 Description aux pages suivantes
 Descriptions on following pages

4 · 1	5 · 19	28 · 30	2 · 45	2 · 69	3 · 62
4 · 2	4 · 20	4 · 31	2 · 46	2 · 61	2 · 83
13 · 4	4 · 21	2 · 32	2 · 47	1 · 65	1 · 92
4 · 6	4 · 22	1 · 33	2 · 48	1 · 66	2 · 95
10 · 7	10 · 25	1 · 36	5 · 62	1 · 67	291 · 100
4 · 8	4 · 26	2 · 36	2 · 55	1 · 70	293 · 101
2 · 10	21 · 27	1 · 37	2 · 56	4 · 72	2 · 102
2 · 14	8 · 28	2 · 40	4 · 57	8 · 73	
2 · 17	8 · 29	2 · 41	4 · 57a	3 · 81	

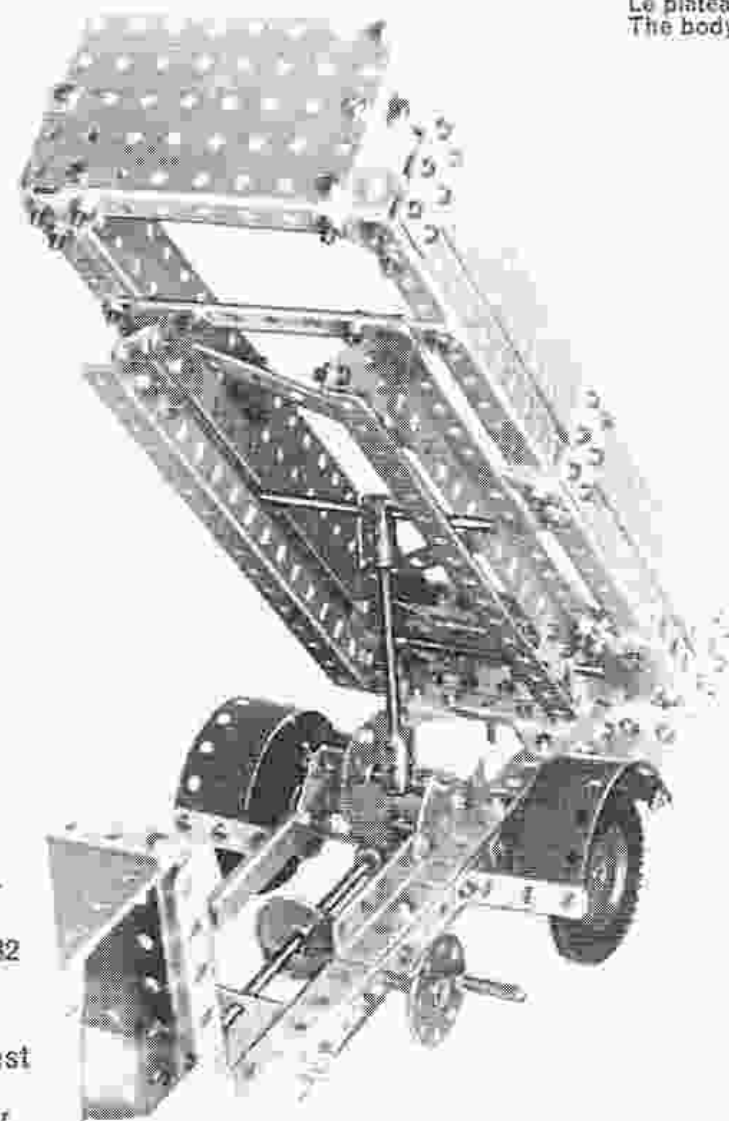
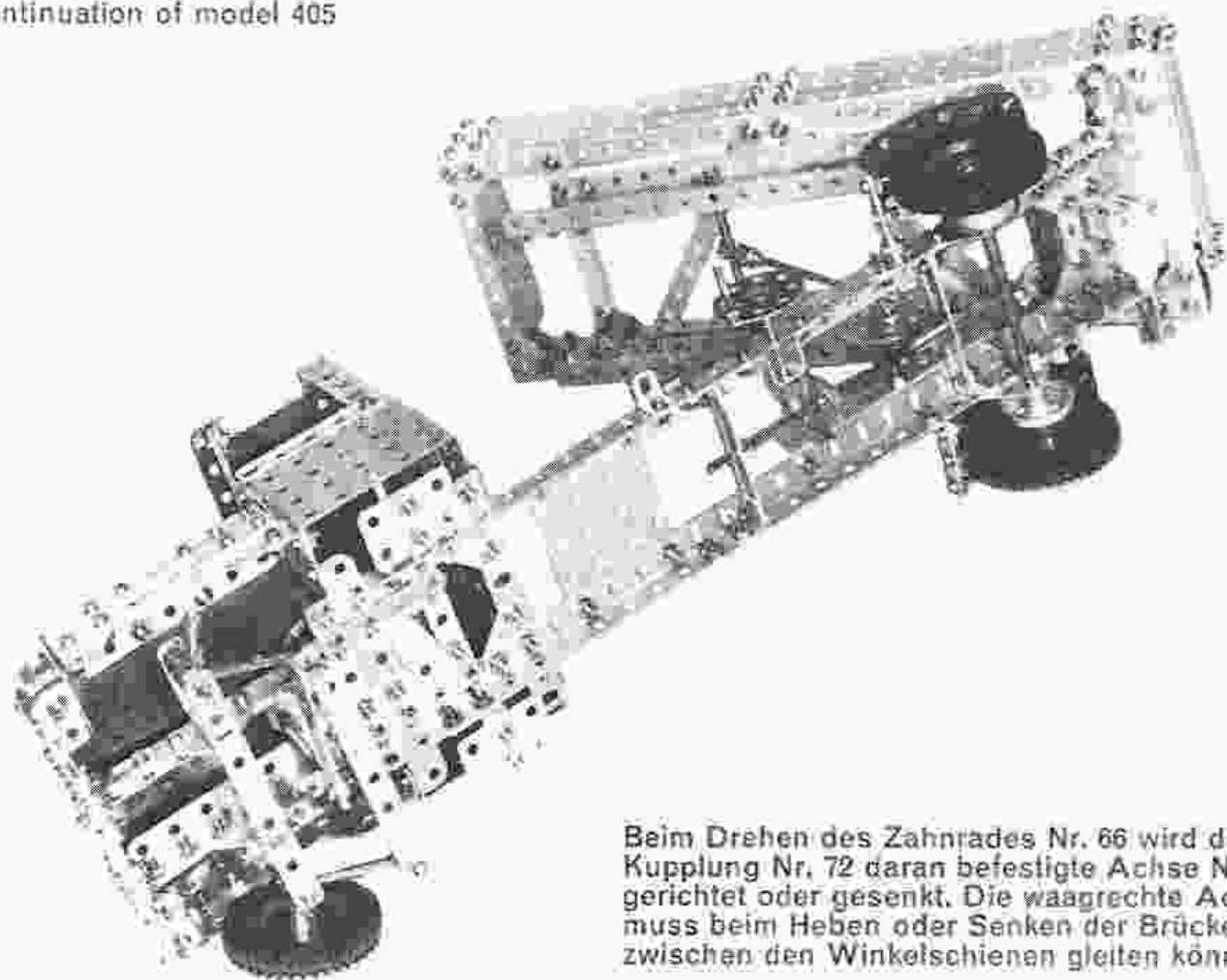
Fortsetzung zu Modell 405
 Suite du modèle 405
 Continuation of model 405



Der Kühler
 Le radiateur
 The radiator

A = Zwischen die Nrn. 29 und 41 kommt eine Nr. 1
 A = Un no 1 s'insère entre les nos 29 et 41
 A = A No. 1 has to be inserted between No. 29 and No. 41.

Ansicht der Steuerung
 Le mécanisme de la direction
 View of the steering mechanism

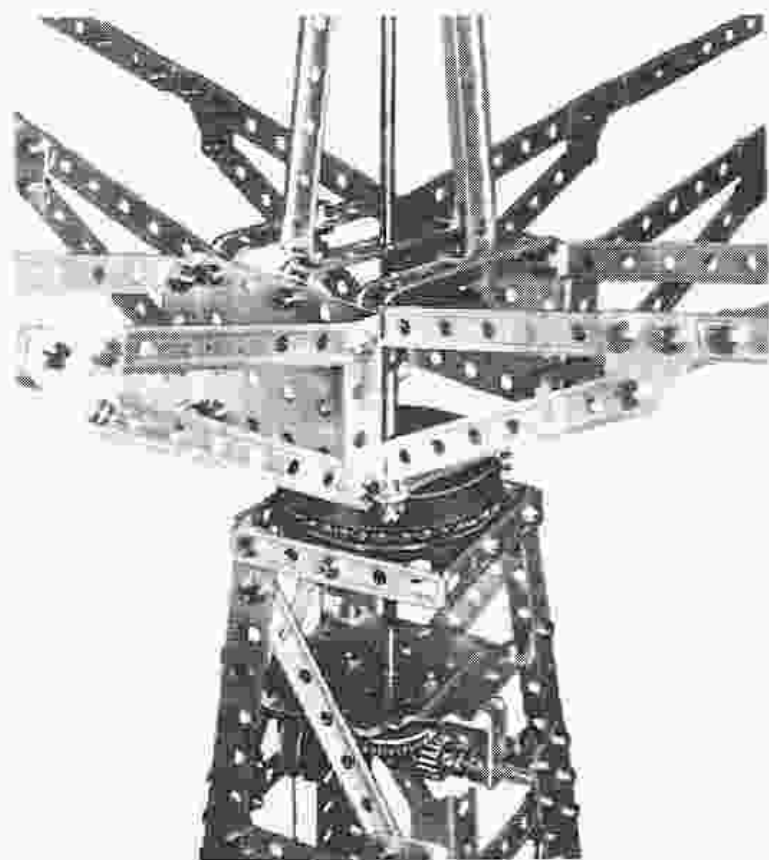


Beim Drehen des Zahnrades Nr. 66 wird die mit der Kupplung Nr. 72 daran befestigte Achse Nr. 82 aufgerichtet oder gesenkt. Die waagrechte Achse Nr. 82 muss beim Heben oder Senken der Brücke frei zwischen den Winkelschienen gleiten können.

En tournant la roue dentée no 66, l'axe no 82 qui y est accouplé par le manchon de couplage no 72 est élevé ou abaissé. L'axe horizontale no 82 doit pouvoir glisser librement entre les glissières à cornières quand le pont s'élève ou s'abaisse.

On turning the toothed wheel No. 66, the rod No. 82, which is attached to the eccentric on the wheel by means of coupling No. 72, will be raised or lowered. The horizontal shaft No. 82 should slide freely between the angle guides when the platform is raised or lowered.

4 · 1	4 · 52
4 · 3	1 · 56
12 · 4	2 · 57
4 · 6	1 · 61
30 · 7	2 · 63
18 · 10	1 · 63a
6 · 19	1 · 65
4 · 20	1 · 67
4 · 21	1 · 71
4 · 22	1 · 72
12 · 25	2 · 73
8 · 26	1 · 82
20 · 27	1 · 83
6 · 29	1 · 84
28 · 30	1 · 92
2 · 31	4 · 98
2 · 37	340 · 100
4 · 38	340 · 101
4 · 39	3 · 104
2 · 40	
2 · 46	
2 · 48	



Detallansicht
Construction en détail
Detail view

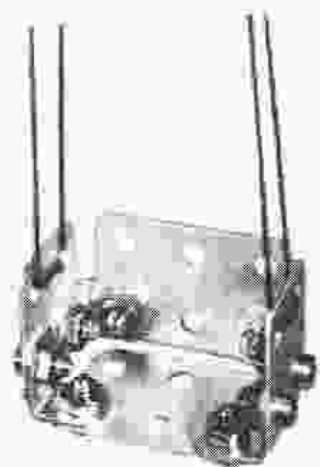
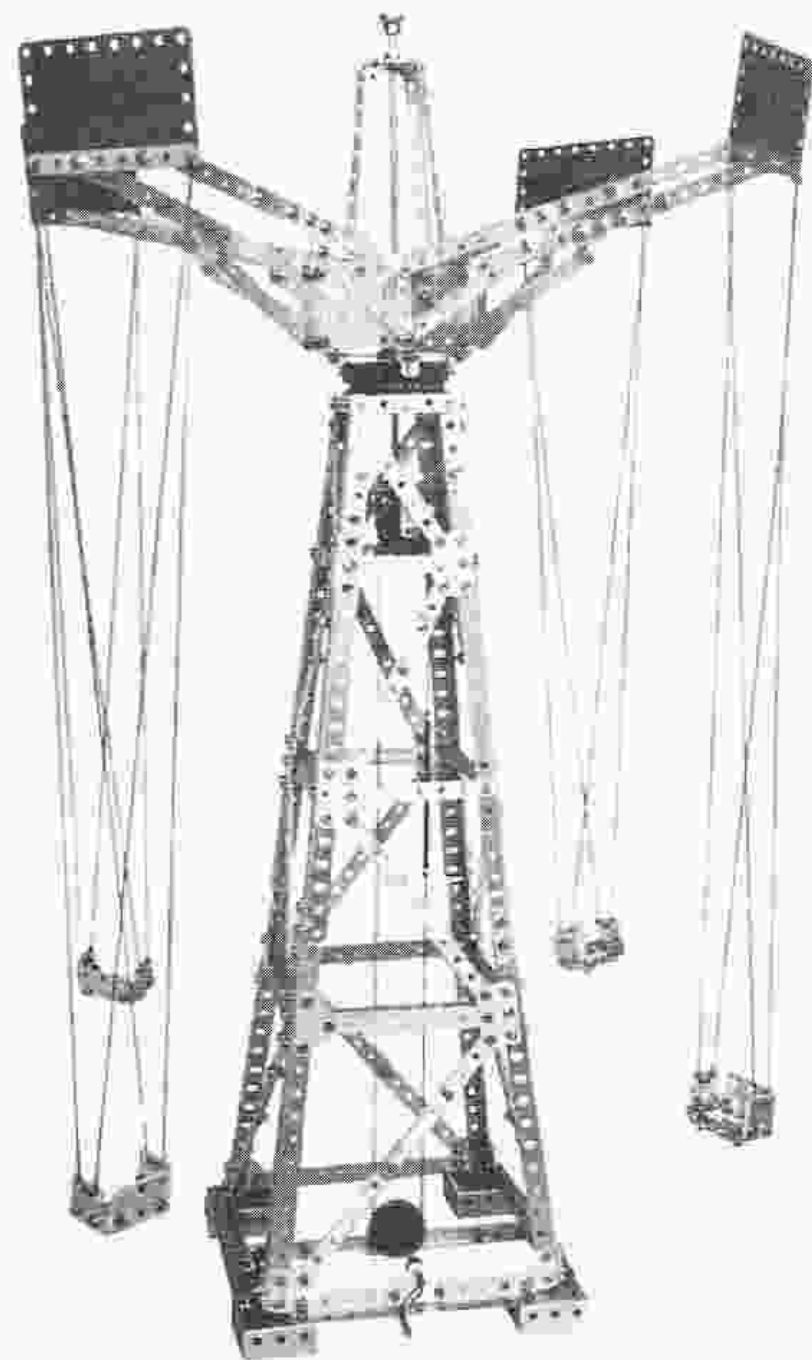
Zum Aufhängen der Sessel wird vorteilhaft
dünnere Fäden verwendet

Les sièges sont suspendus avec du fil
à coudre

For suspending the seats, thin yarns
are most suitable

Mod. No 406

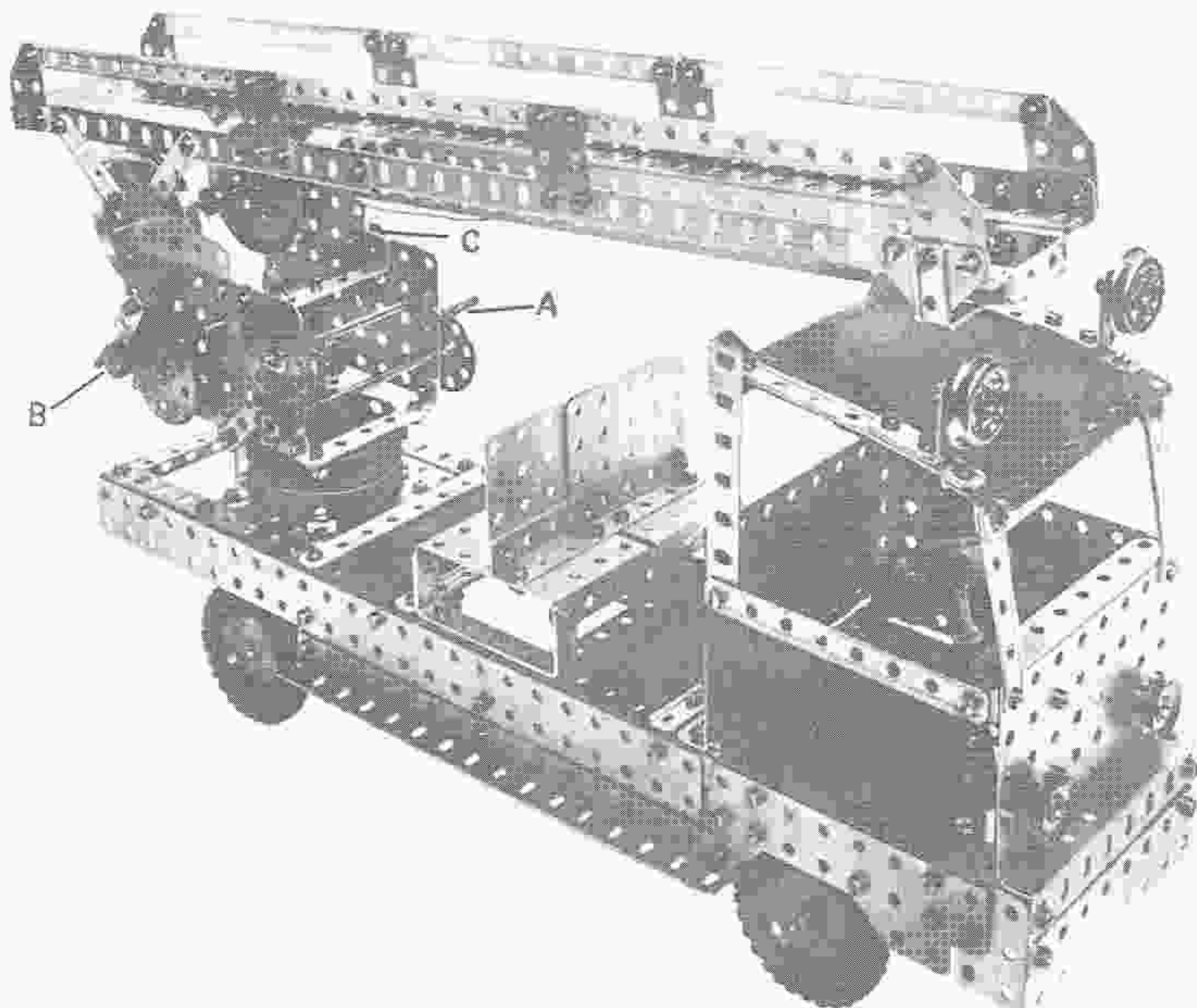
Sesselkarussell
Carrousel
Merry-go-round



Ein Sessel
Un siège
A seat

Mod. No 407

**Autodrehleiter
Automobile avec échelle
fournante
Fire escape trolley with
mechanical ladder**



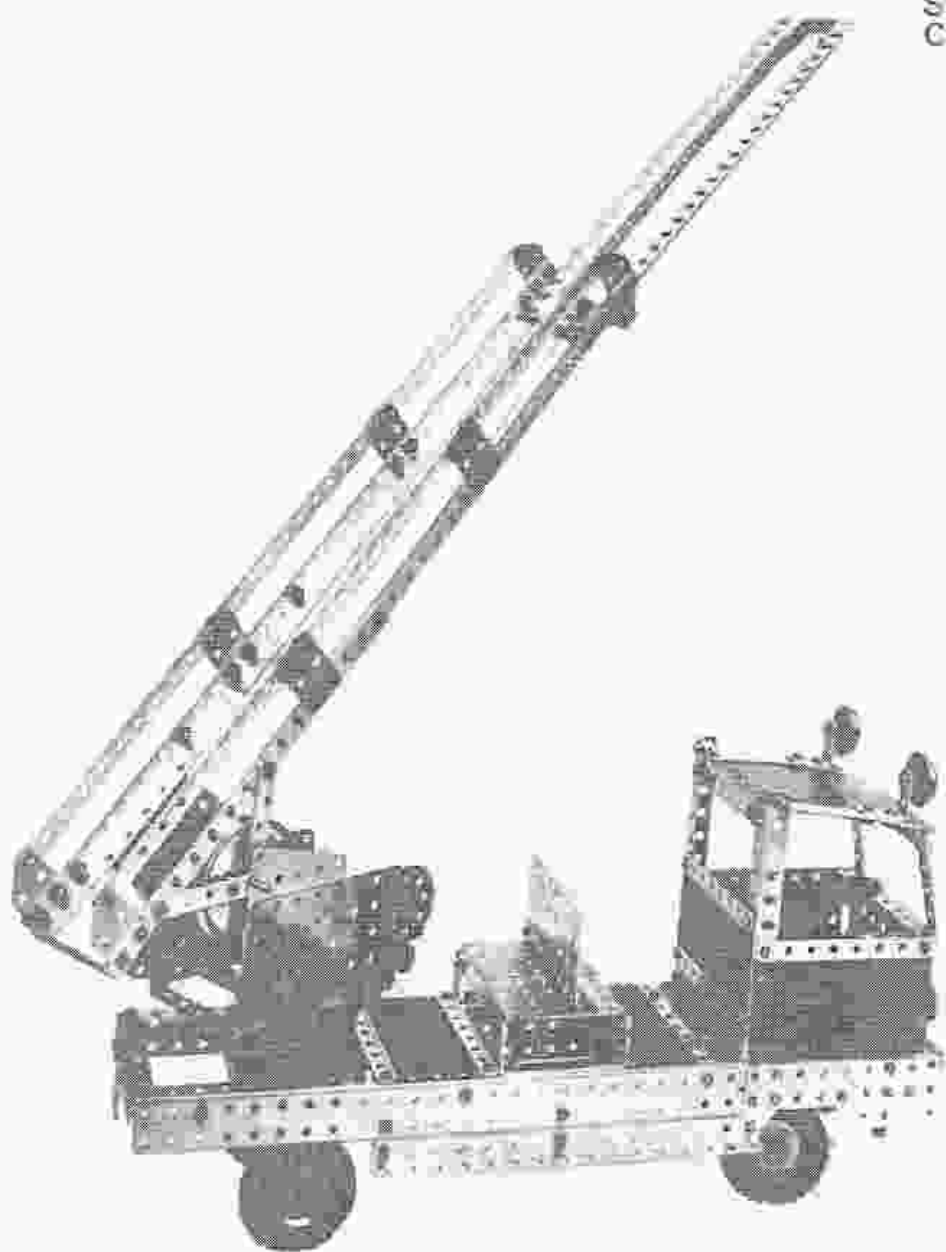
4 · 1	2 · 31	2 · 61
2 · 2	2 · 33	2 · 63
1 · 3	2 · 35	1 · 63a
8 · 4	1 · 36	3 · 65
7 · 7	2 · 37	2 · 66
6 · 10	3 · 38	1 · 70
4 · 14	1 · 40	2 · 72
2 · 16	2 · 41	7 · 73
2 · 17	2 · 45	2 · 75
5 · 19	2 · 46	2 · 77
4 · 20	2 · 47	4 · 80
4 · 21	2 · 48	8 · 82
4 · 22	7 · 52	1 · 83
2 · 23	2 · 55	3 · 95
2 · 25	3 · 56	3 · 98
9 · 27	4 · 57	212 · 100
9 · 28	4 · 57a	233 · 101
2 · 29	2 · 58	8 · 102
14 · 30	2 · 59	4 · 104

A = Aufsichtskurbel
B = Verlängerungskurbel
C = Schwenkkurbel
Detailliertes auf der nächsten Seite

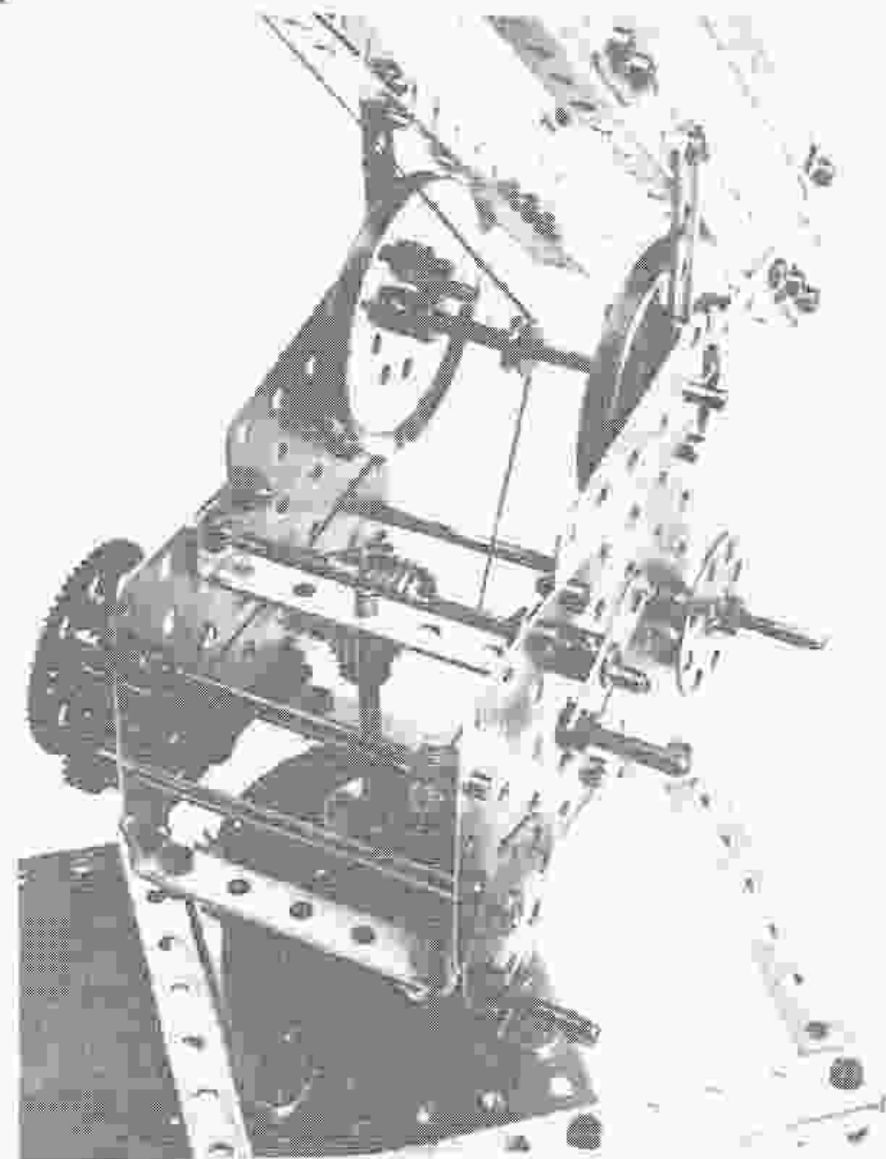
A = Manivelle d'élevation
B = Tige pour déployer l'échelle
C = Levier de conversion
Vues détaillées aux pages suivantes

A = Lifting crank
B = Lengthening crank
C = Swinging crank
Details on next pages

Fortsetzung von Modell 407
Suite du modèle 407
Continuation of model 407

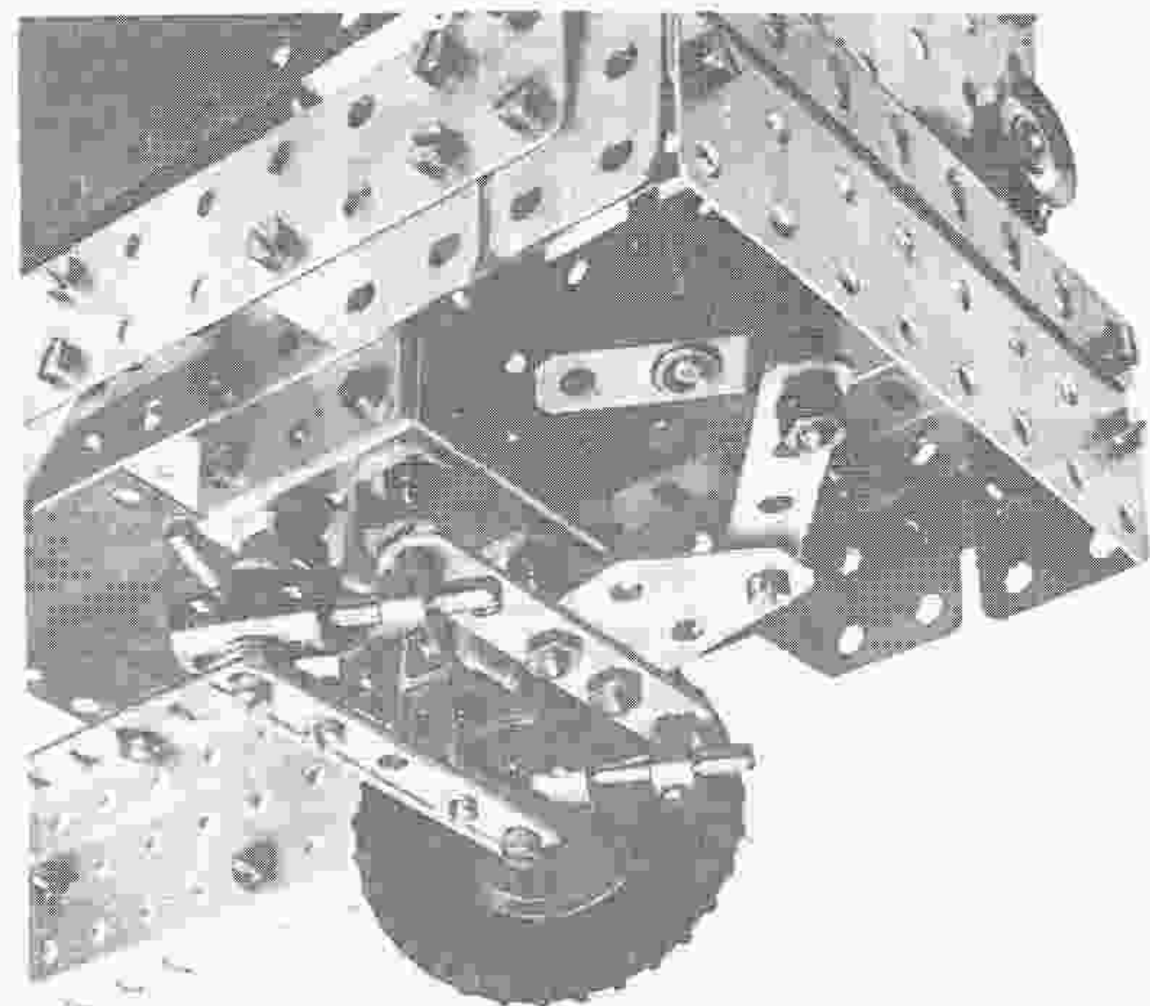


Die Leiter in Arbeitsstellung
L'échelle en position de travail
Ladder in working position



Ansicht der Antriebe
Vue du mécanisme
View of the mechanism

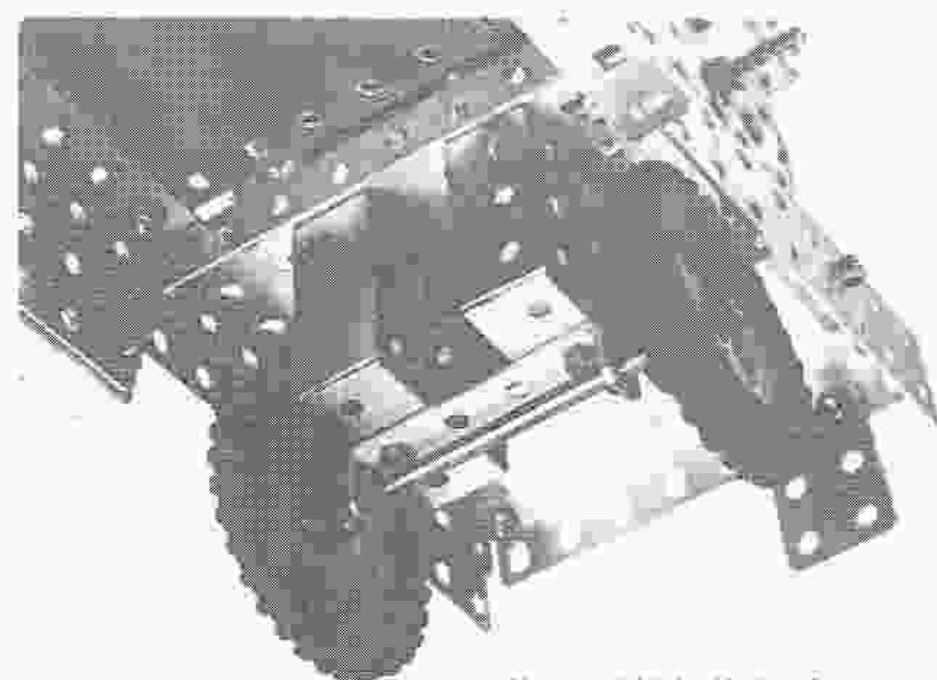
Fortsetzung von Modell 407
Suite du modèle 407
Continuation of model 407



Unteransicht der Steuerung
Das nähere Rad ist weggenommen

Dispositif de direction (vue dessous)
La roue droite avant est enlevée

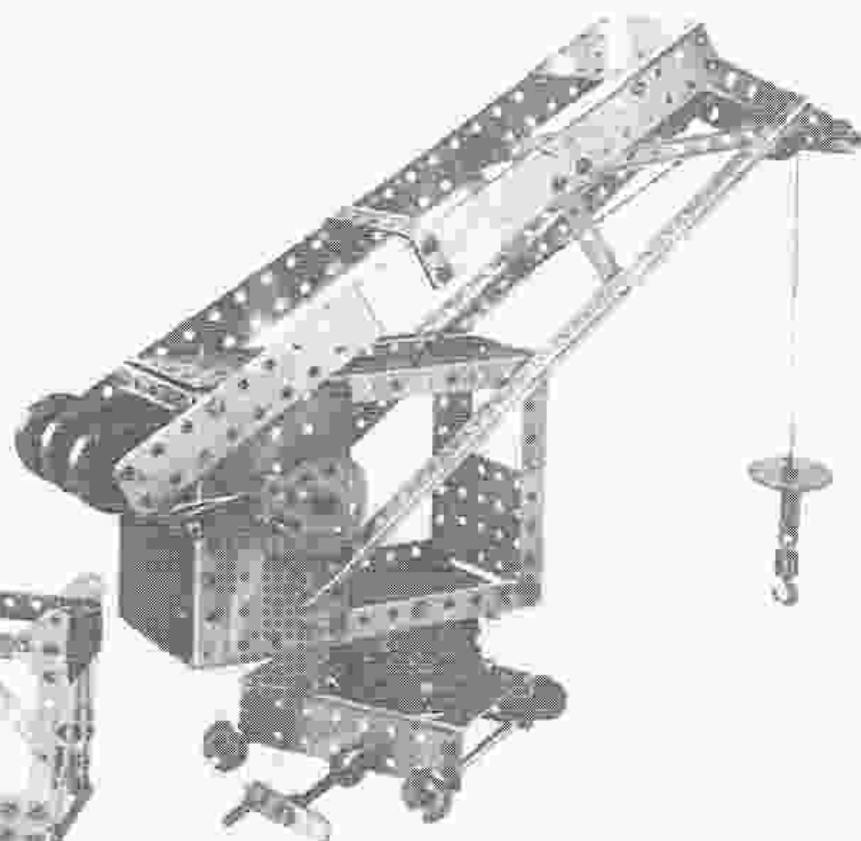
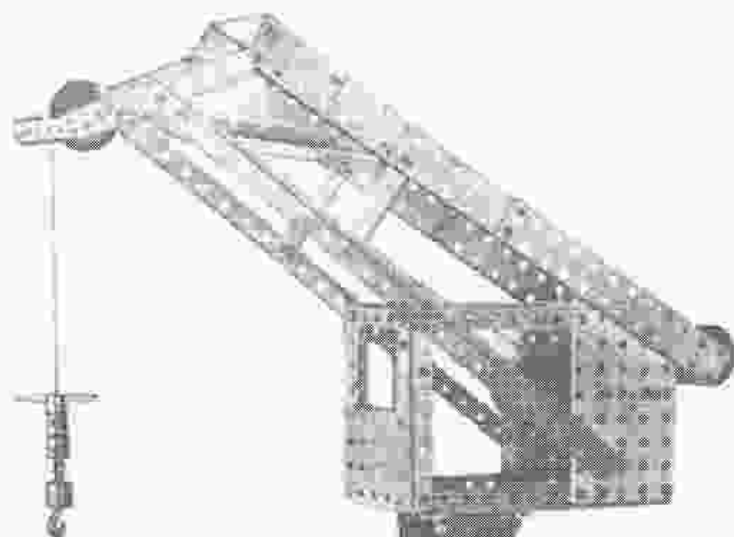
Underneath the steering
For better view the nearer wheel has been removed



Unteransicht der Hinterachse
Axe arrière (vue dessous)
Underneath the rear axle

Mod. No 488

Hafenkrananlage
Grue mobile
Dockside crane



39

Der Drehantrieb erfolgt
wie bei Modell 403 durch
ein Nr. 65+67.

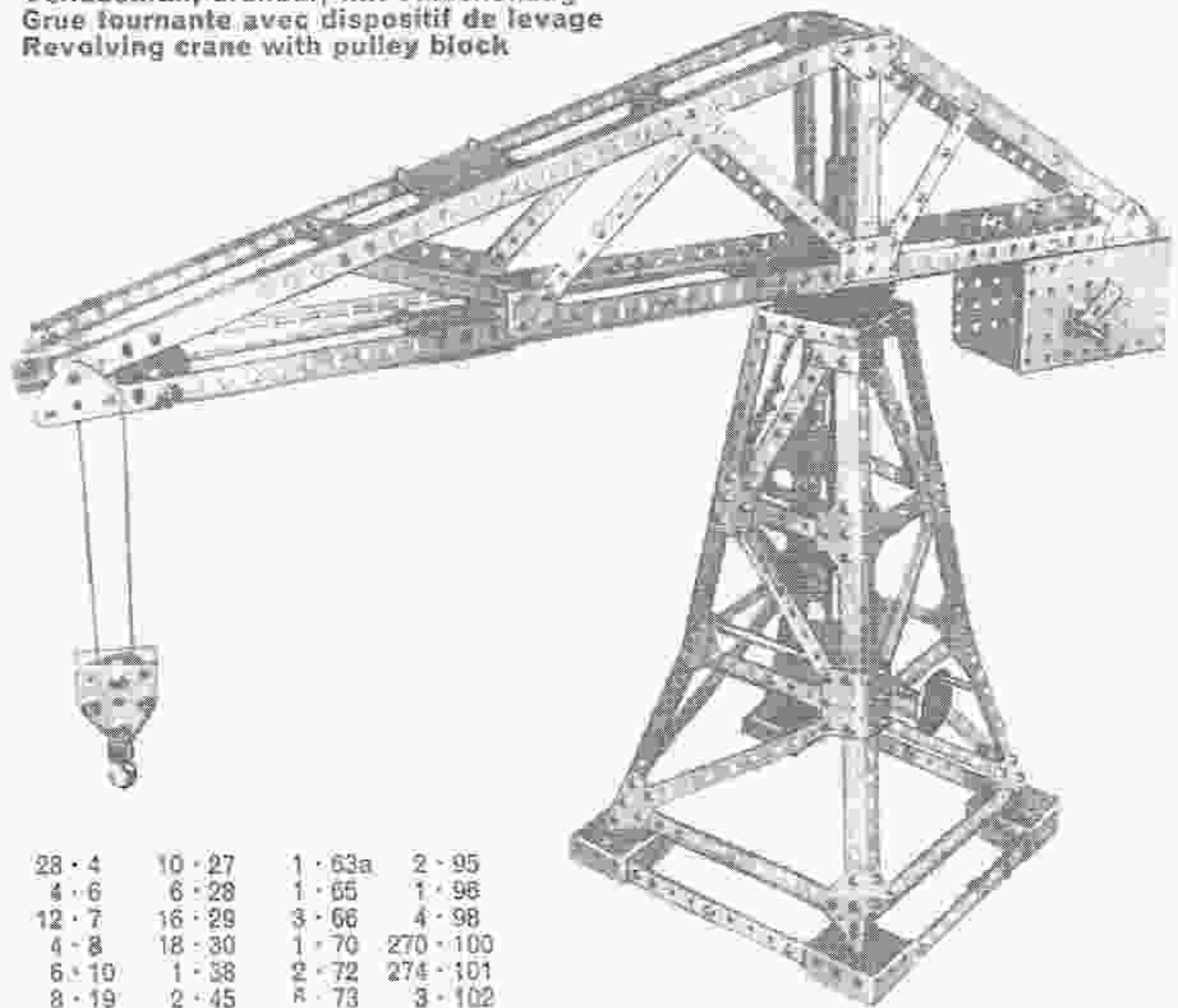
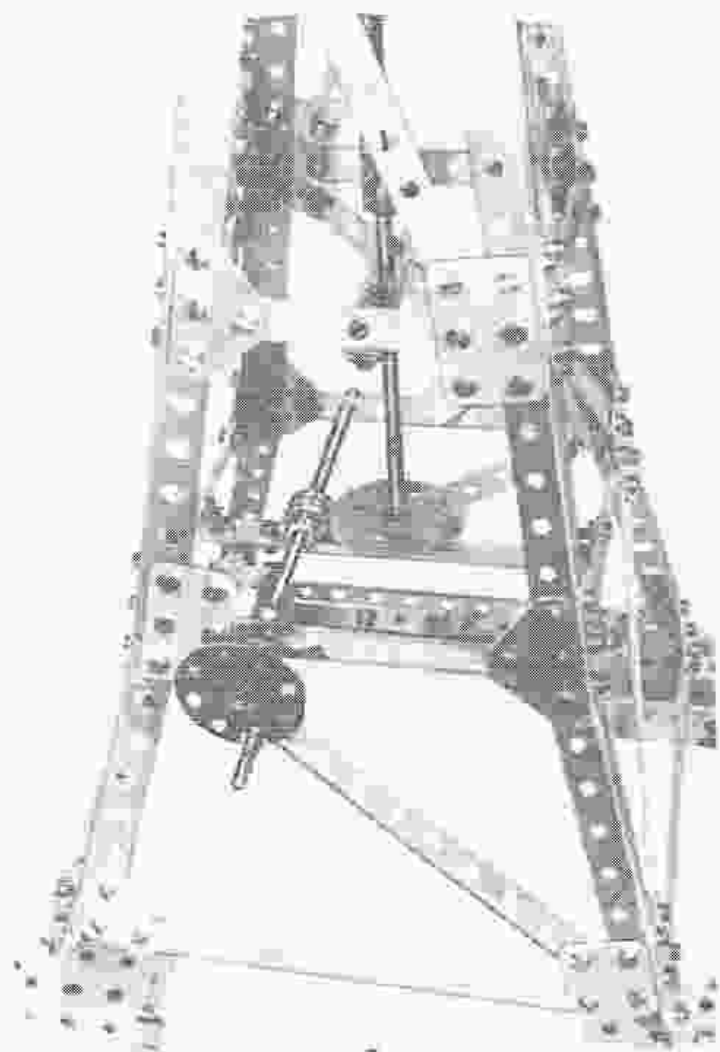
Le mouvement de rota-
tion se fait comme pour
modele 403 par un
no 65+67

The drive is similar to
model 403 through gear
wheels Nos. 65+67

27 · 4	4 · 25	4 · 56	4 · 80
4 · 6	16 · 26	4 · 57	3 · 81
39 · 7	14 · 27	8 · 59	3 · 82
2 · 8	8 · 28	2 · 61	2 · 83
24 · 10	18 · 29	2 · 63	1 · 94
2 · 14	18 · 30	2 · 65	2 · 95
2 · 16	2 · 37	2 · 66	1 · 96
2 · 17	12 · 39	1 · 67	343 · 100
8 · 19	2 · 45	1 · 70	350 · 101
4 · 20	2 · 46	2 · 72	1 · 102
4 · 21	2 · 47	8 · 73	3 · 104
4 · 22	2 · 48	1 · 75	
2 · 23	1 · 52	2 · 77	

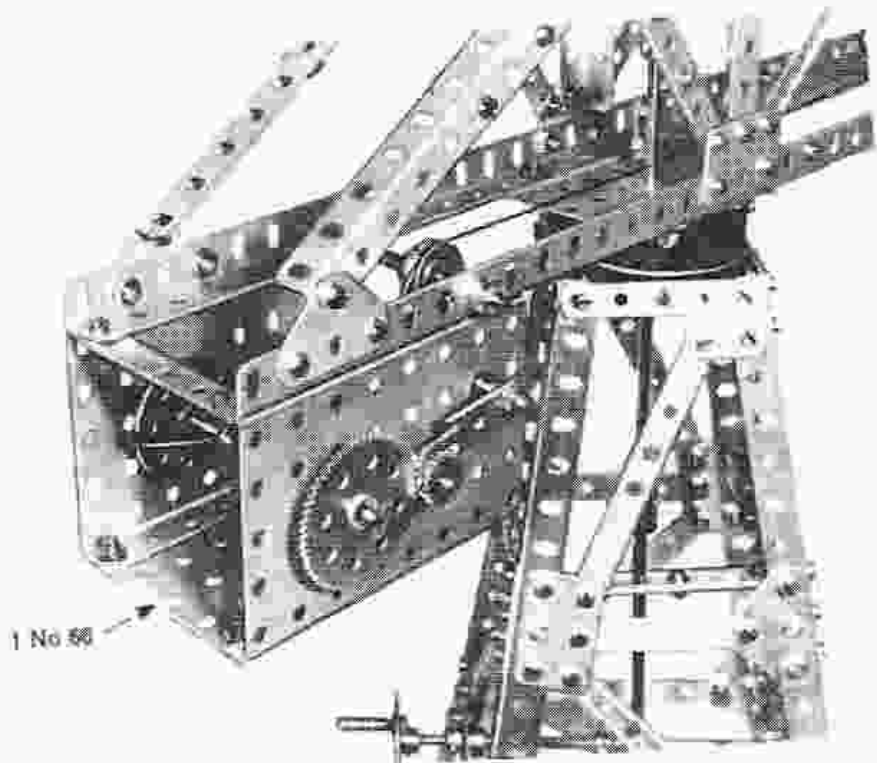
Mod. No 409

Verladekran, drehbar, mit Flaschenzug
 Grue tournante avec dispositif de levage
 Revolving crane with pulley block



28 · 4	10 · 27	1 · 63a	2 · 95
4 · 6	6 · 28	1 · 65	1 · 96
12 · 7	16 · 29	3 · 66	4 · 98
4 · 8	18 · 30	1 · 70	270 · 100
6 · 10	1 · 38	2 · 72	274 · 101
8 · 19	2 · 45	R · 73	3 · 102
2 · 20	2 · 47	1 · 75	2 · 104
4 · 21	2 · 48	1 · 77	
4 · 22	2 · 56	1 · 80	
2 · 23	1 · 57	5 · 82	
2 · 25	2 · 61	1 · 83	
10 · 26	2 · 63	2 · 84	

Detailbild der Drehvorrichtung im Untergestell
 Vue détaillée du mécanisme de pivotage dans la partie inférieure de la grue
 Detailed view of rotation gear within lower frame



Der Kranausleger ist bei der Platte Nr. 47 mit Winkeln Nr. 30 am Universalrad Nr. 63 befestigt.

Le bras de la grue est fixé, à la plaque no 47, à la roue universelle no 63 avec des équerres no 30.

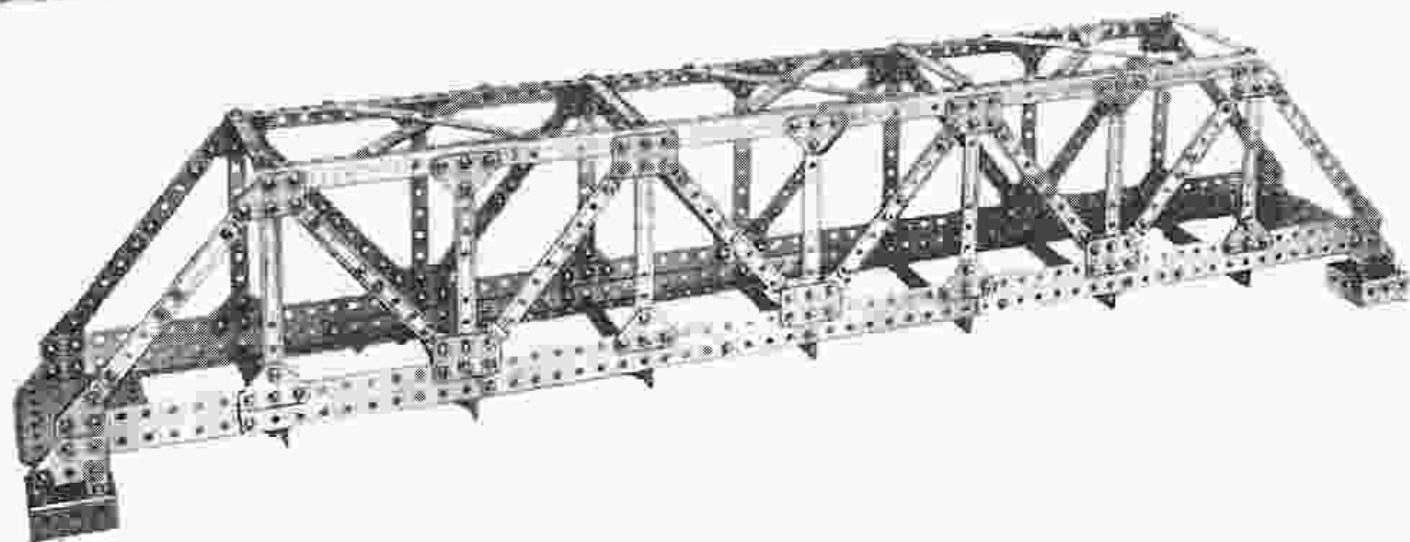
At the plate No. 47 the crane jib is fastened to the Universal wheel No. 63 by means of angles No. 30.

Mod. No 410

Eisenbahnbrücke
Pont de chemin de fer
Railway bridge

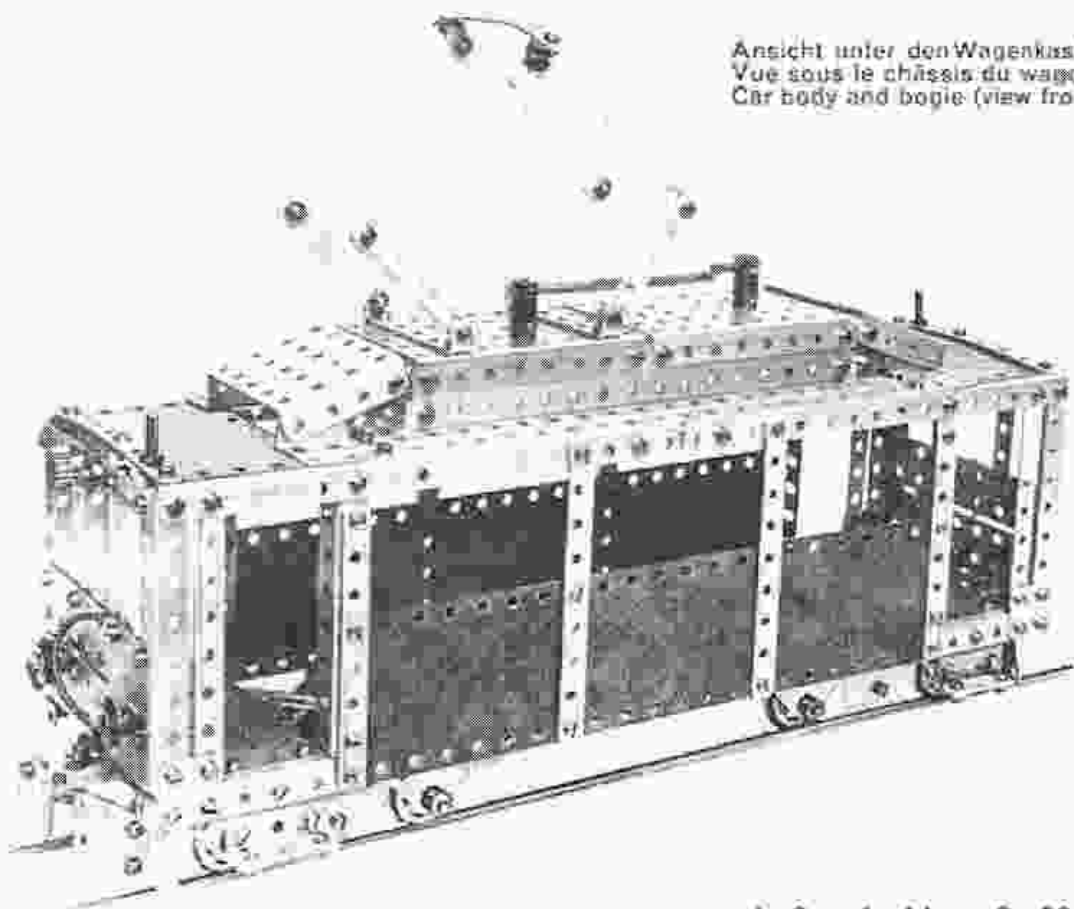
32 · 4	2 · 16	4 · 22	8 · 30
34 · 7	2 · 17	2 · 23	2 · 47
6 · 10	7 · 19	4 · 25	4 · 98
2 · 14	2 · 20	10 · 27	295 · 100
4 · 15	4 · 21	8 · 28	295 · 101
		14 · 29	

Detail zu Modell Nr. 409
Construction en détail du modèle no 409
Detail of model No. 409

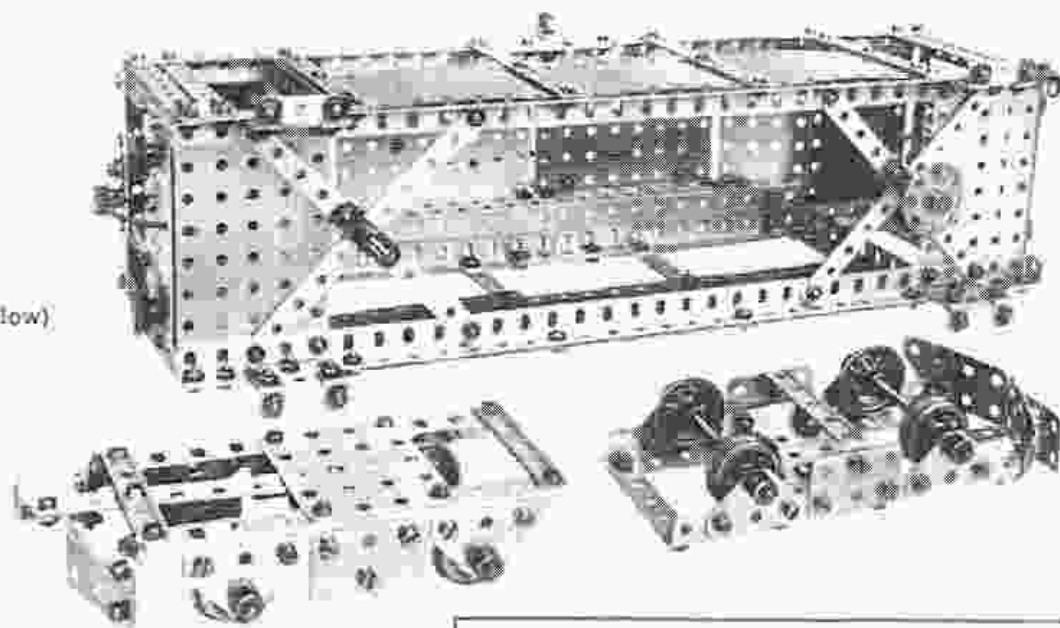


Mod. No 411

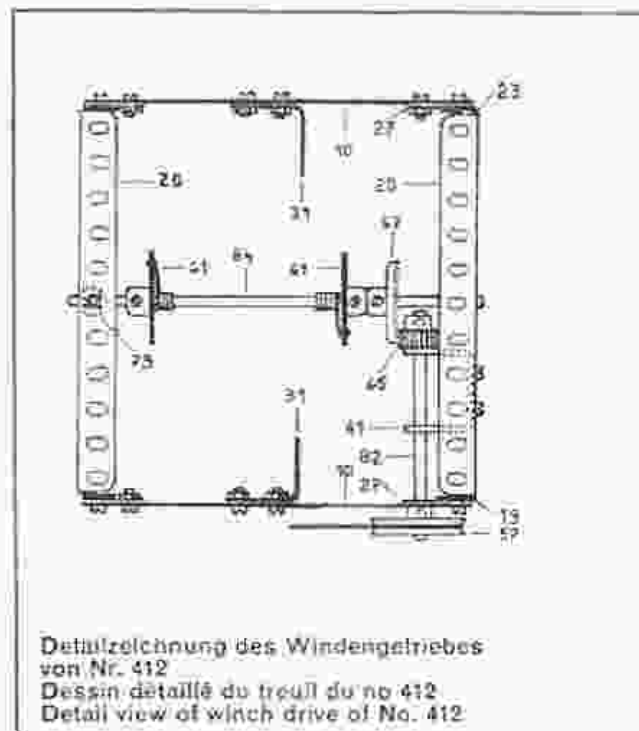
Elektrischer Schmalspurtriebwagen
 Motrice électrique à voie étroite
 Electric narrow-gauge rail-car



Ansicht unter den Wagenkasten
 Vue sous le châssis du wagon
 Car body and bogie (view from below)

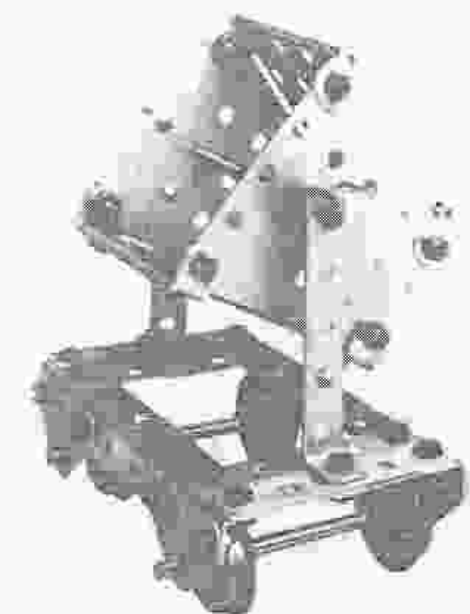


4 · 2	4 · 14	2 · 23	2 · 45	8 · 59	2 · 80
2 · 3	2 · 16	8 · 25	2 · 46	2 · 61	4 · 82
12 · 4	2 · 17	4 · 26	2 · 47	2 · 65	1 · 92
1 · 6	8 · 19	14 · 27	2 · 48	2 · 71	2 · 95
18 · 7	4 · 20	8 · 29	8 · 52	2 · 72	234 · 100
4 · 8	4 · 21	20 · 30	2 · 55	8 · 73	232 · 101
4 · 10	2 · 22	4 · 38	4 · 56	2 · 77	2 · 102

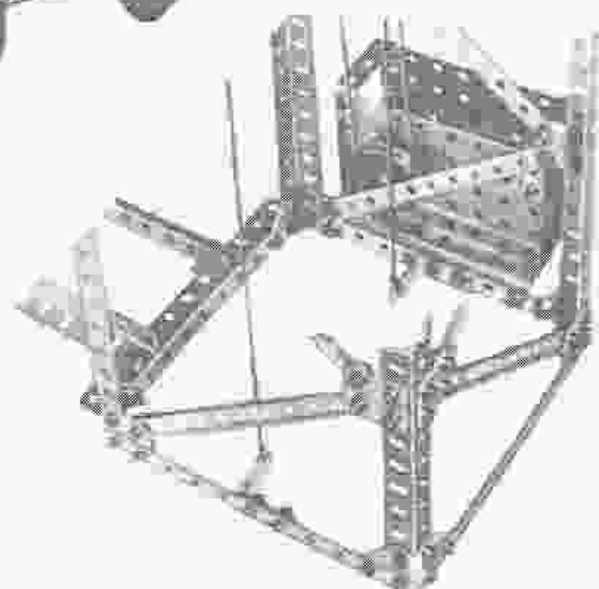


Mod. No 412

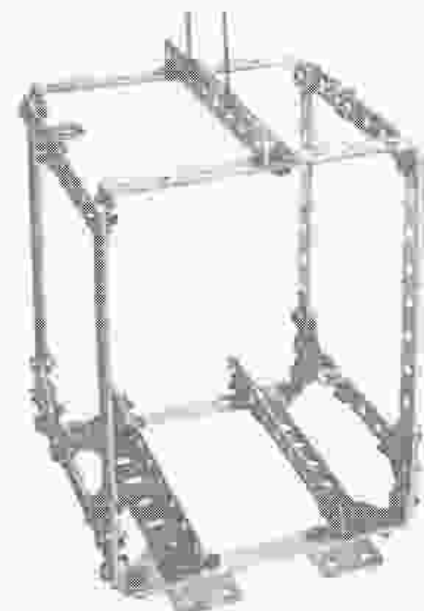
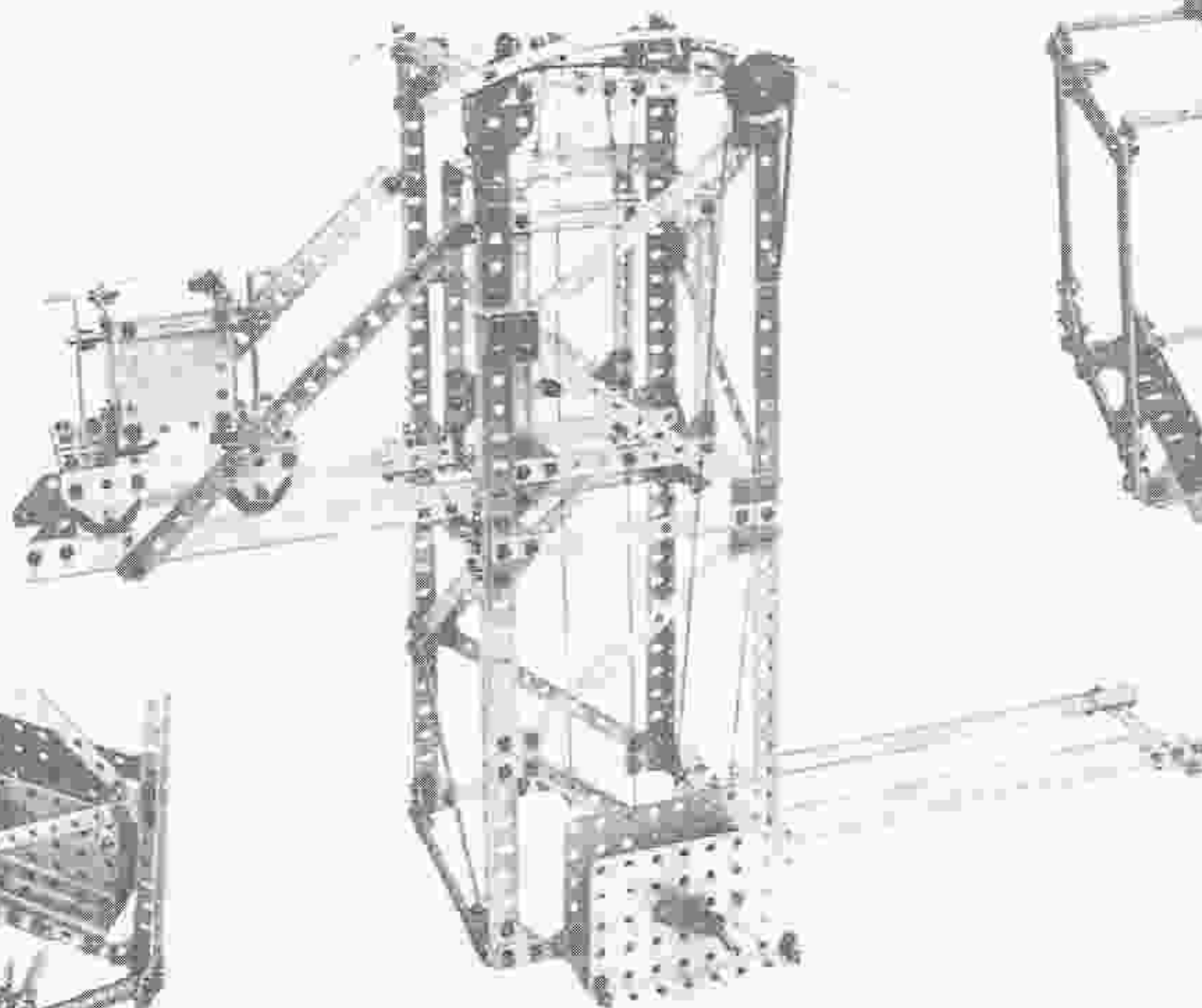
Kohlenaufzug
Monte-charge pour charbon
Coal elevator



Kippwagen
Wagon à bascule
Tipping trolley



Rückseite
Vue derrière
Rear view

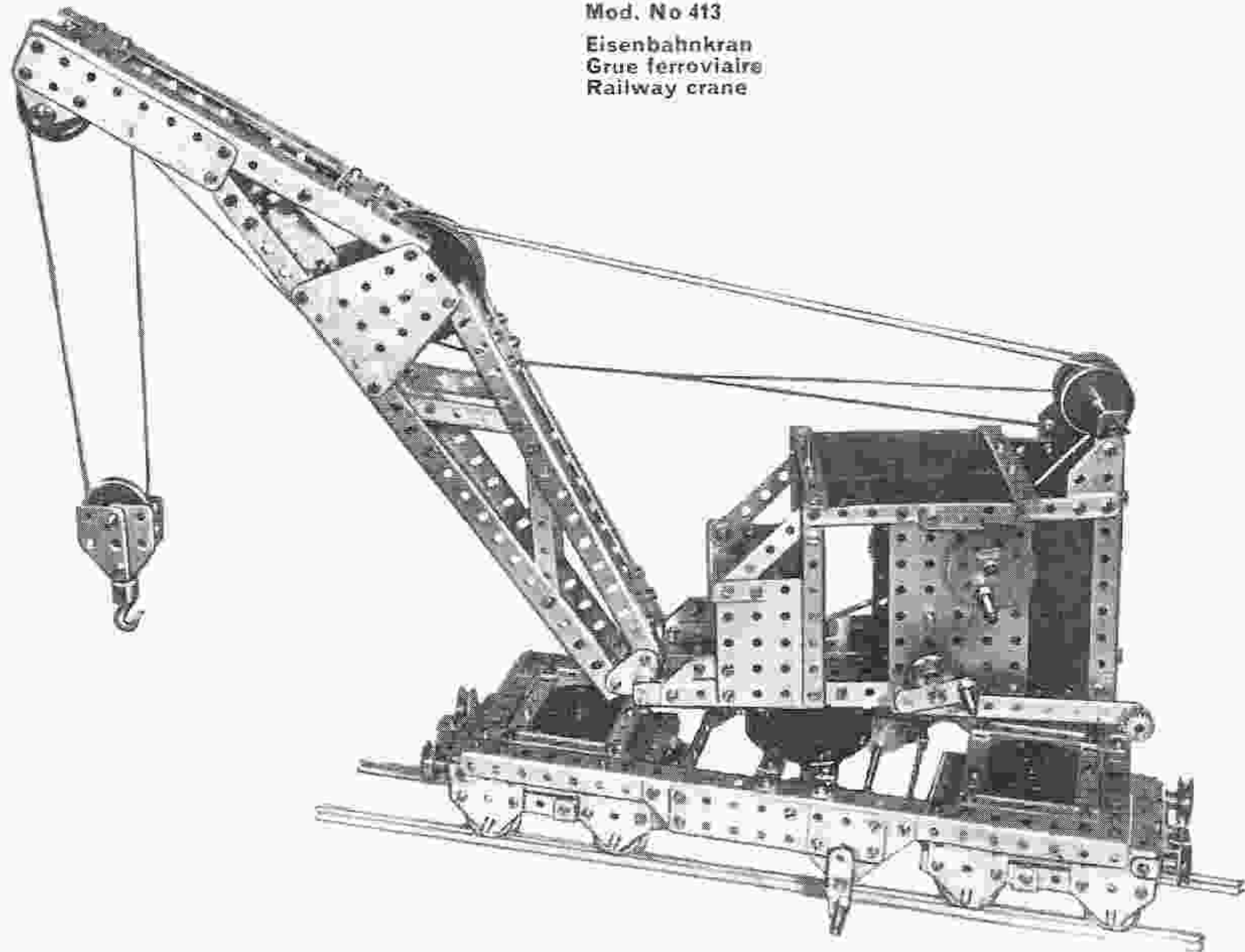


Aufzugskabine
Train-avant (cabine)
Lift-cabin

2 · 2	4 · 23	6 · 39	2 · 61	4 · 82
2 · 4	10 · 25	2 · 40	2 · 65	1 · 84
4 · 7	9 · 26	1 · 41	1 · 66	1 · 95
23 · 10	9 · 27	1 · 45	1 · 67	255 · 100
2 · 16	7 · 28	2 · 47	1 · 71	259 · 101
7 · 19	18 · 29	2 · 48	6 · 73	2 · 102
4 · 20	14 · 30	2 · 50	1 · 75	
4 · 21	4 · 31	2 · 57	1 · 77	
4 · 22	2 · 38	2 · 59	2 · 81	

Mod. No 413

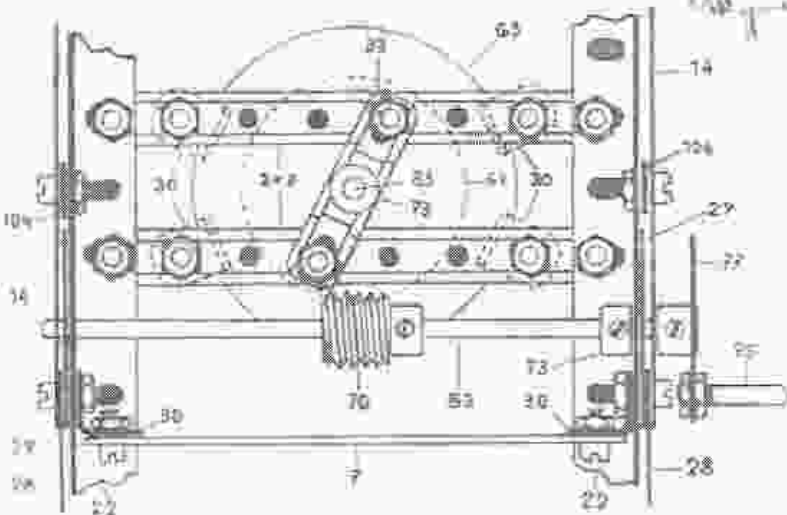
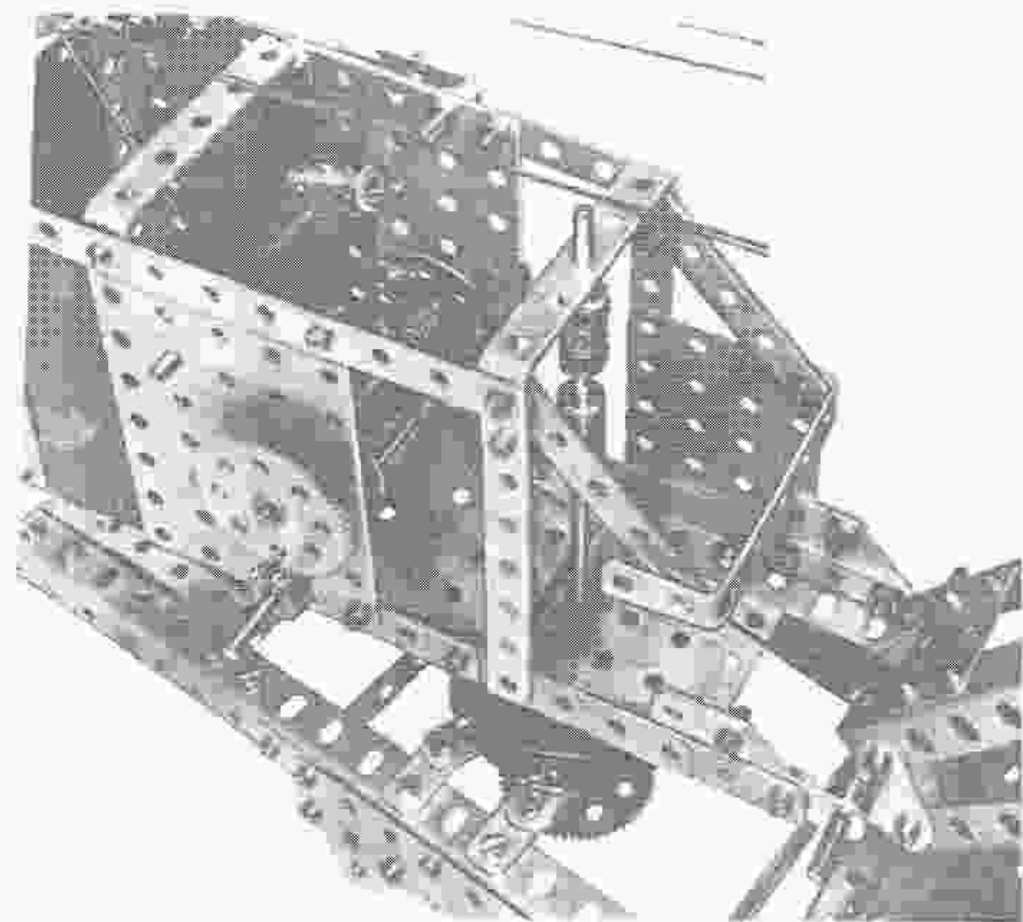
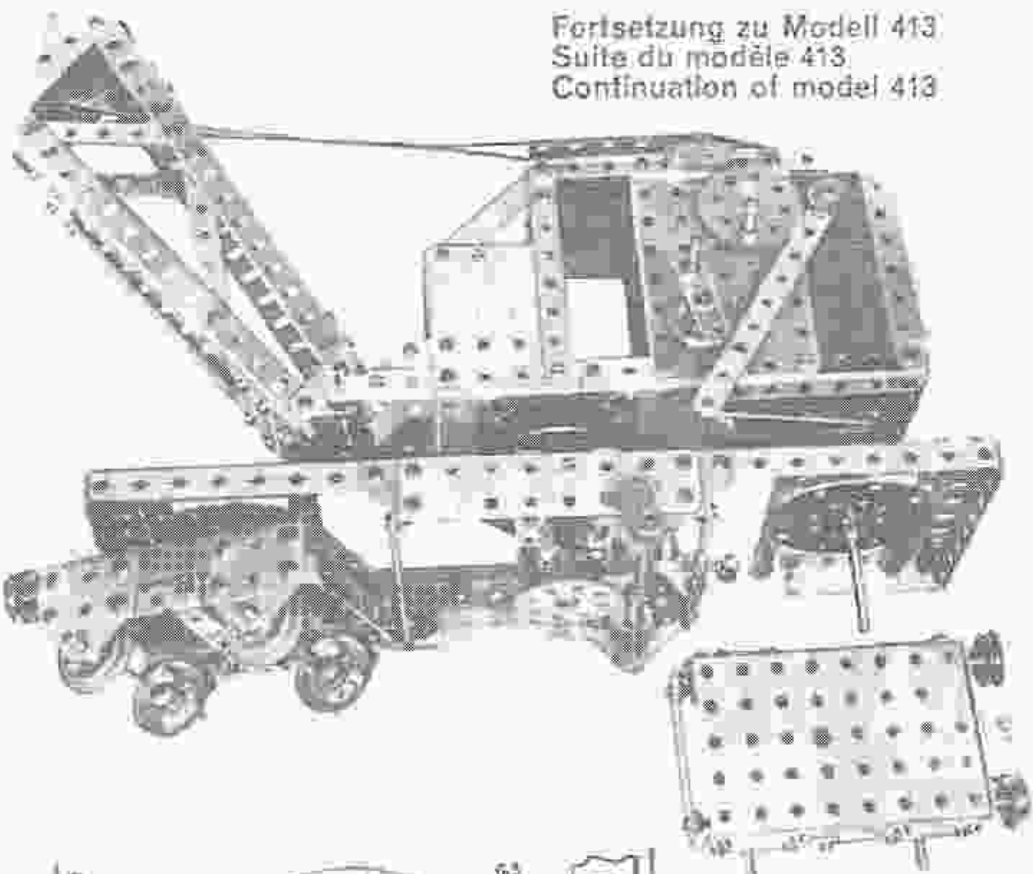
Eisenbahnkran
Grue ferroviaire
Railway crane



- 2 - 1
- 2 - 3
- 16 - 4
- 4 - 6
- 12 - 7
- 1 - 8
- 2 - 10
- 4 - 14
- 4 - 19
- 4 - 20
- 4 - 21
- 4 - 22
- 10 - 25
- 4 - 26
- 17 - 27
- 8 - 28
- 12 - 29
- 16 - 30
- 1 - 33
- 2 - 34
- 4 - 37
- 4 - 38
- 2 - 45
- 2 - 46
- 2 - 47
- 2 - 48
- 2 - 50
- 4 - 52
- 2 - 55
- 6 - 56
- 4 - 57
- 2 - 58
- 8 - 59
- 2 - 61
- 2 - 62
- 2 - 63
- 1 - 63a
- 2 - 65
- 3 - 66
- 1 - 70
- 3 - 72
- 8 - 78
- 2 - 73a
- 1 - 75
- 2 - 77
- 3 - 80

- 4 - 81
- 8 - 82
- 3 - 83
- 3 - 95
- 229 - 100
- 235 - 101
- 4 - 102
- 8 - 104

Fortsetzung zu Modell 413
 Suite du modèle 413
 Continuation of model 413



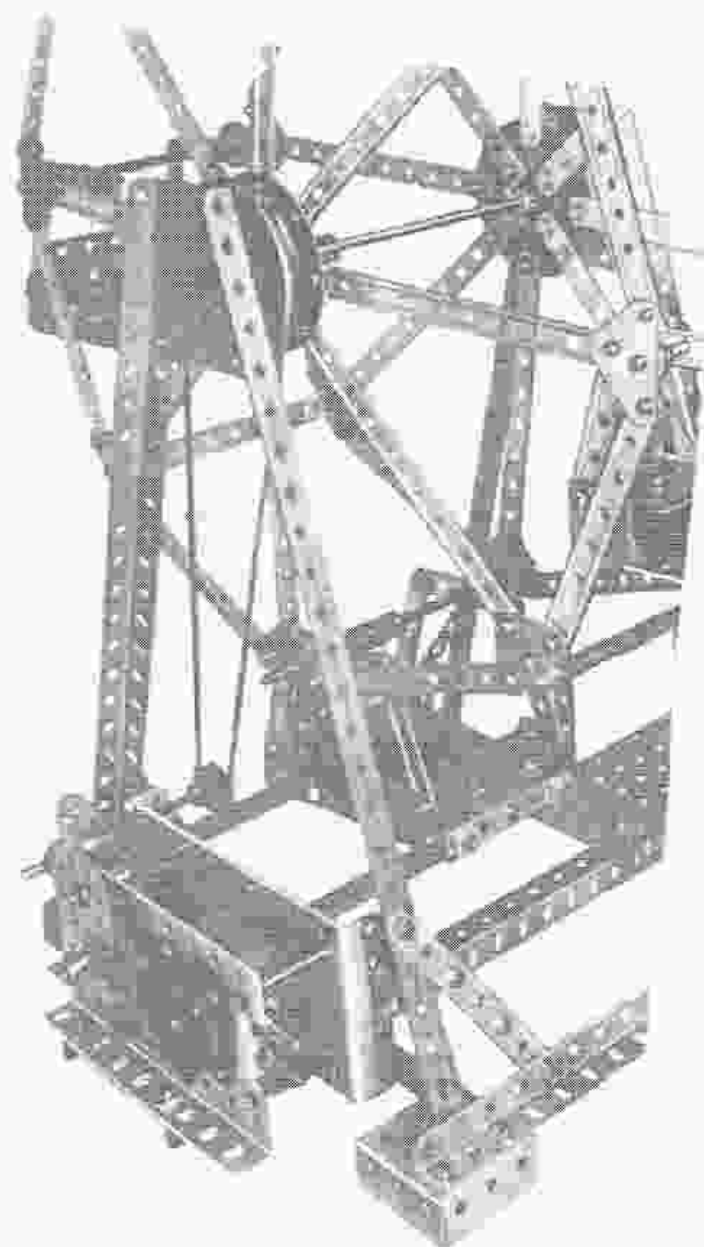
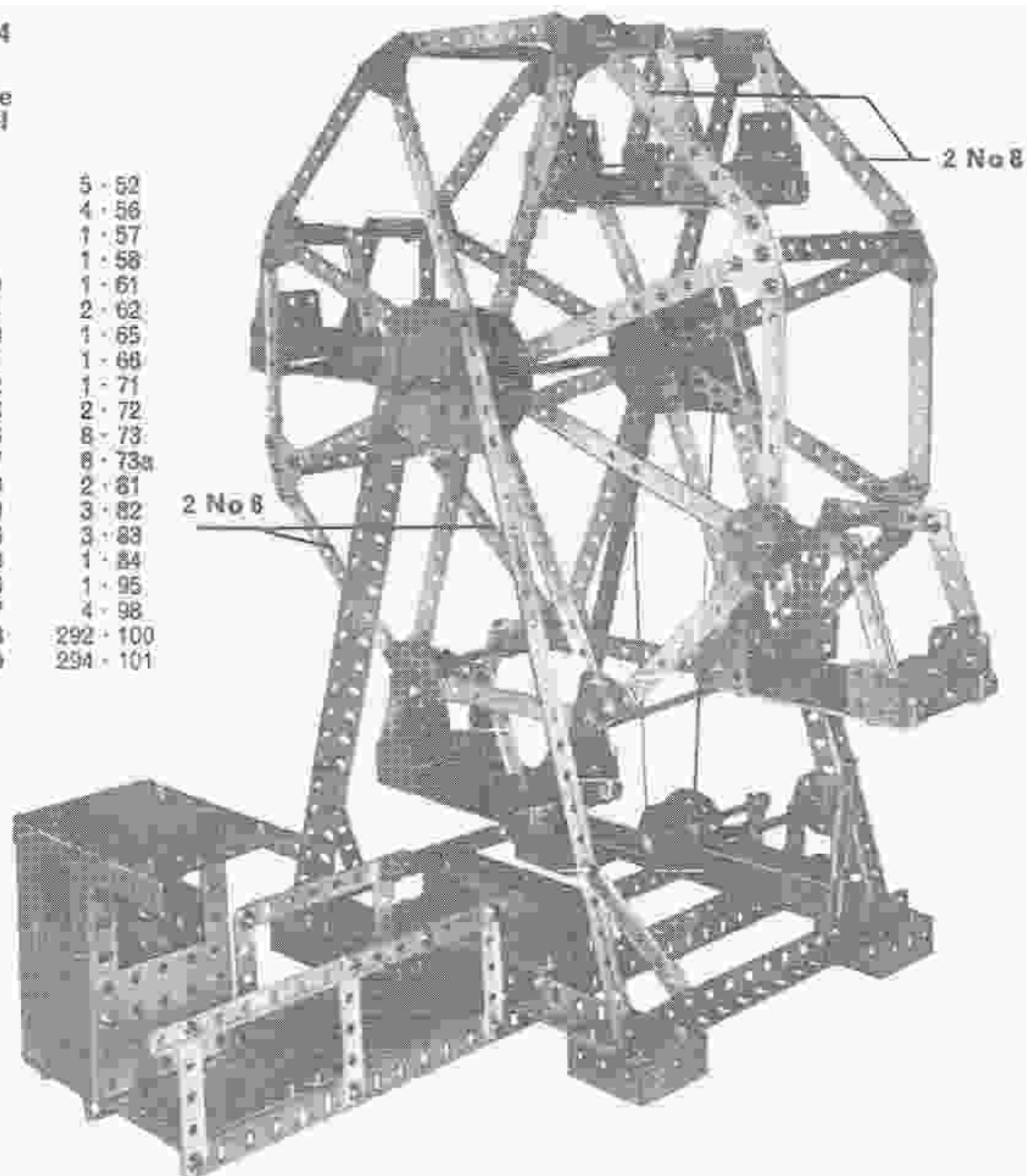
Detail-Abb. der Drehvorrichtung
 Vue détaillée du mécanisme de rotation
 Detailed view of rotation device

Blick in das Kranführerhaus
 Vue à l'intérieur de la cabine du grutier
 Internal view of crane driver's cabin

Mod. No 414

Hochrad
Grande roue
Great wheel

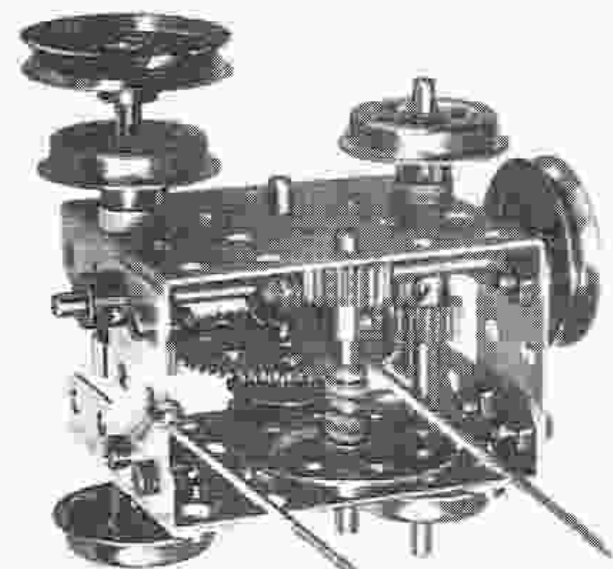
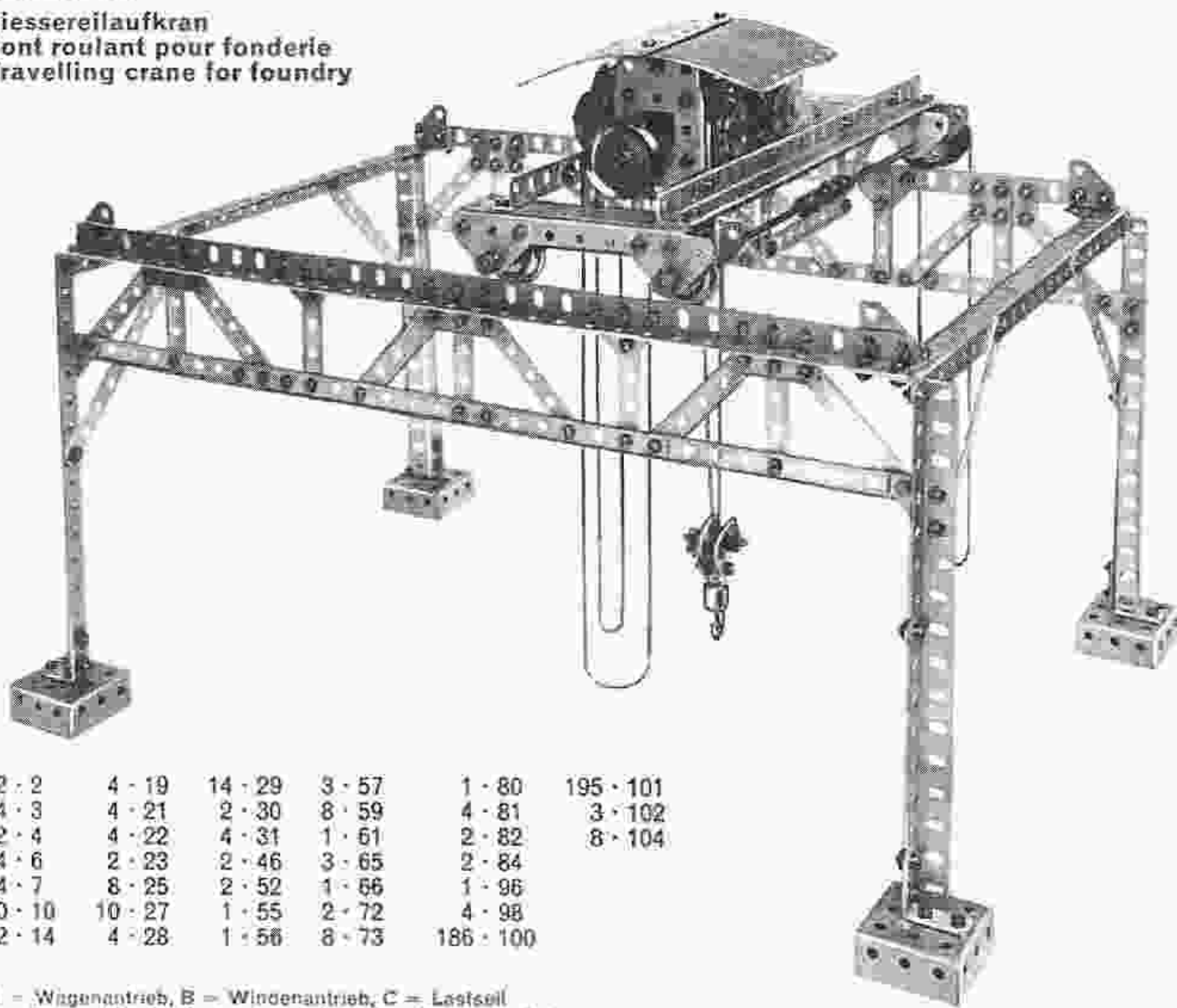
41 · 4	5 · 52
2 · 6	4 · 56
14 · 7	1 · 57
4 · 8	1 · 58
17 · 10	1 · 61
2 · 14	2 · 62
8 · 19	1 · 65
4 · 21	1 · 68
4 · 22	1 · 71
2 · 23	2 · 72
20 · 26	8 · 73
22 · 27	8 · 73a
16 · 29	2 · 81
24 · 30	3 · 82
2 · 36	3 · 83
8 · 39	1 · 84
2 · 46	1 · 95
2 · 47	4 · 98
2 · 48	292 · 100
2 · 50	294 · 101



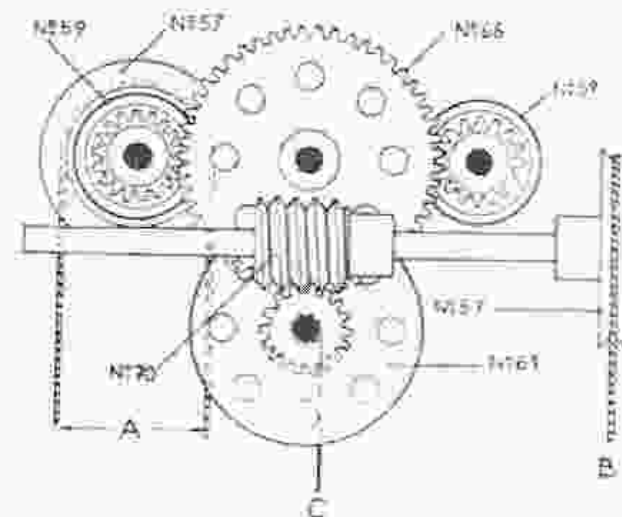
Antrieb mit Elektromotor M 1
Entrainement par moteur électrique M 1
Driven through electric motor M 1

Mod. No 415

**Giessereilaufkran
Pont roulant pour fonderie
Travelling crane for foundry**



Untersicht der Winde
Treuil (vu par-dessous)
Winch (view from below)



Schematische Darstellung des Windengetriebes
Vue schématique de l'ensemble du treuil
Schematic representation of winch drive

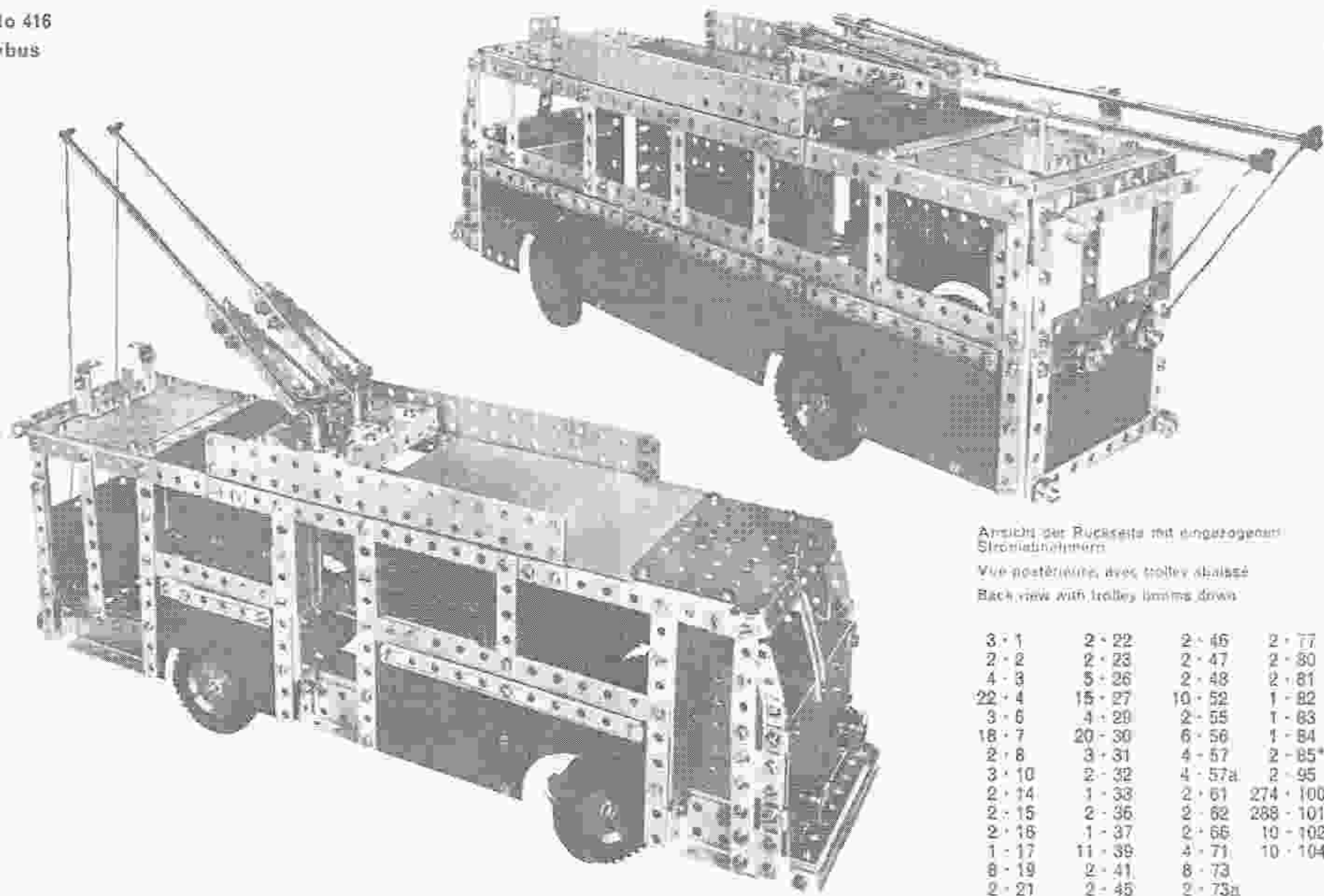
2 · 2	4 · 19	14 · 29	3 · 57	1 · 80	195 · 101
4 · 3	4 · 21	2 · 30	8 · 59	4 · 81	3 · 102
22 · 4	4 · 22	4 · 31	1 · 61	2 · 82	8 · 104
4 · 6	2 · 23	2 · 46	3 · 65	2 · 84	
4 · 7	8 · 25	2 · 52	1 · 66	1 · 96	
10 · 10	10 · 27	1 · 55	2 · 72	4 · 98	
2 · 14	4 · 28	1 · 58	8 · 73	186 · 100	

A = Wagenantrieb, B = Windenantrieb, C = Lastseil
Das Zahnrad Nr. 66 überträgt den Antrieb auf beide Laufachsen.

A = Mécanisme du chariot, B = Mécanisme du treuil, C = Câble porteur
La roue dentée no 66 actionne les deux axes tracteurs.

A = Crib drive, B = Winch drive, C = Load rope
Toothed wheel No. 66 operates both running axles.

Mod. No 416
Trolleybus



Ansicht per Rückseite mit eingezogenem Stromabnehmer

Vue postérieure avec trolley abaissé

Rear view with trolley limms down

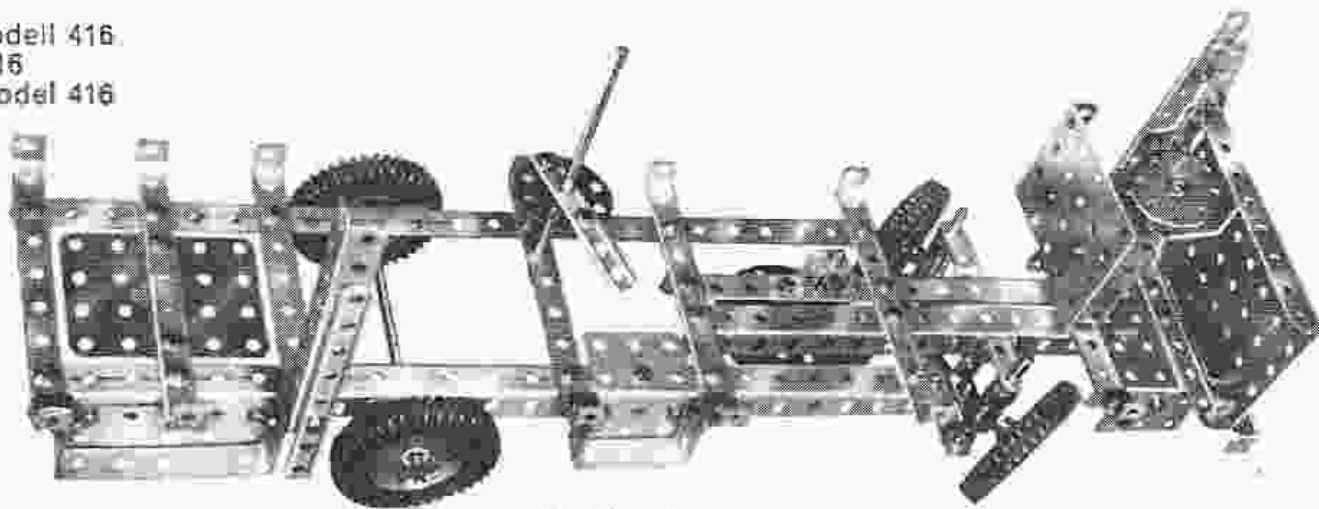
3 · 1	2 · 22	2 · 46	2 · 77
2 · 2	2 · 23	2 · 47	2 · 80
4 · 3	5 · 26	2 · 48	2 · 81
22 · 4	15 · 27	10 · 52	1 · 82
3 · 6	4 · 28	2 · 55	1 · 83
18 · 7	20 · 30	6 · 56	1 · 84
2 · 8	3 · 31	4 · 57	2 · 85*
3 · 10	2 · 32	4 · 57a	2 · 95
2 · 14	1 · 33	2 · 61	274 · 100
2 · 15	2 · 35	2 · 62	288 · 101
2 · 16	1 · 37	2 · 66	10 · 102
1 · 17	11 · 38	4 · 71	10 · 104
8 · 19	2 · 41	8 · 73	
2 · 21	2 · 45	2 · 73a	

Schema der mechanischen Kraftübertragung
von den gekuppelten Stromabnehmern
auf die Steuerung

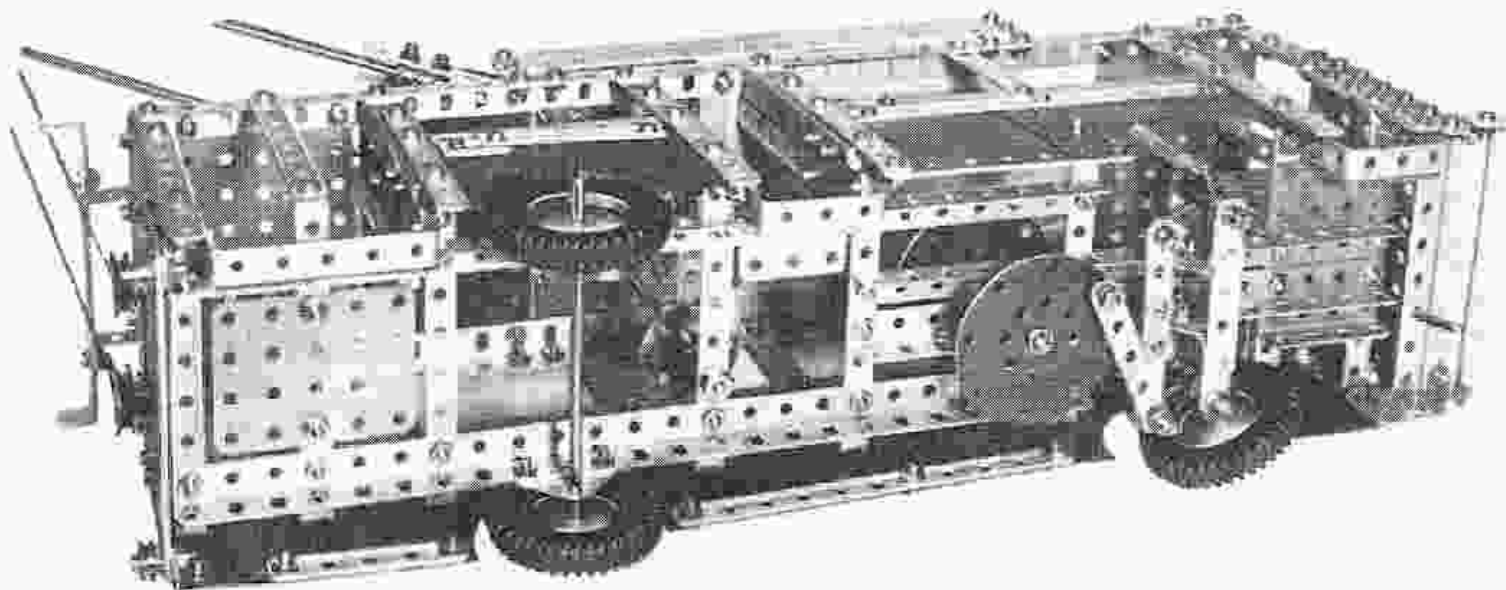
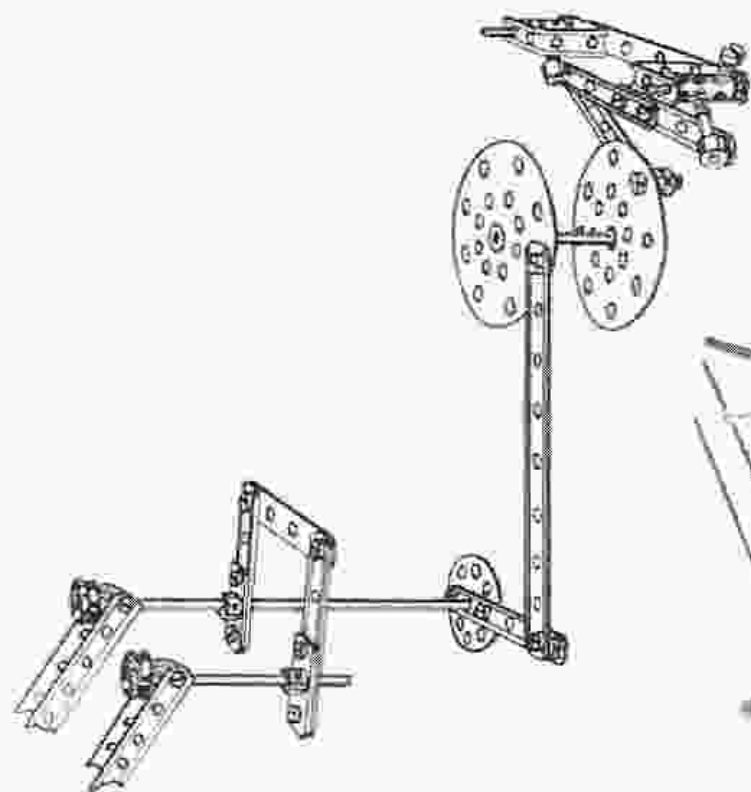
Schéma de transmission mécanique de la
force motrice, du trolley embrayé au
mécanisme de la direction

Layout of coupling between trolley-booms
and steering gear

Fortsetzung zu Modell 416
Suite du modèle 416
Continuation of model 416



Das Chassis
Le châssis
The frame



Unteransicht der Steuerung
Das nähere Rad ist weggenommen

Déposité de direction (vue dessous)
La roue droite est enlevée

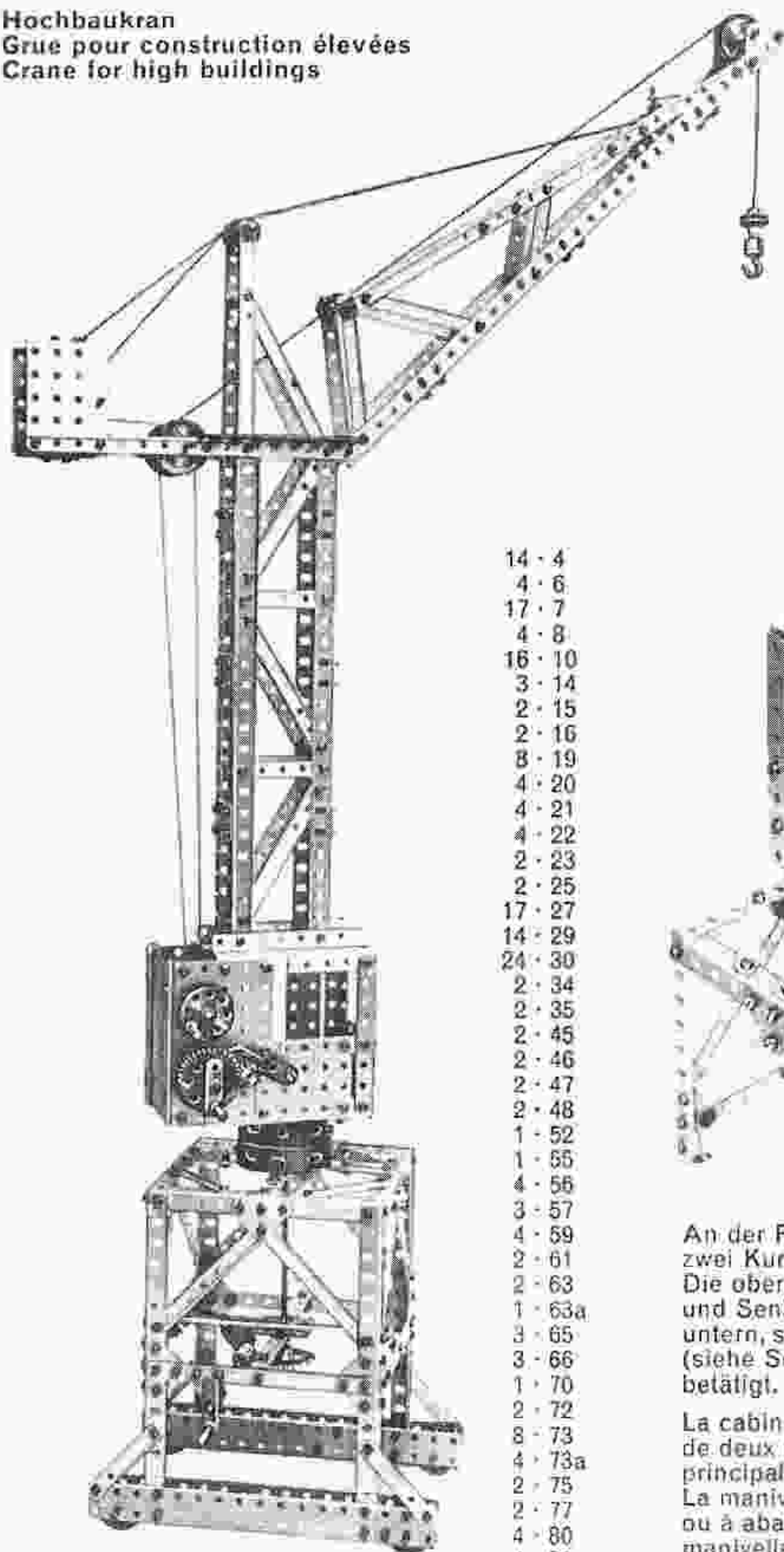
Underneath the steering
For better view the nearer wheel has been
removed

Modell No 417

Hochbaukran

Grue pour construction élevées

Crane for high buildings

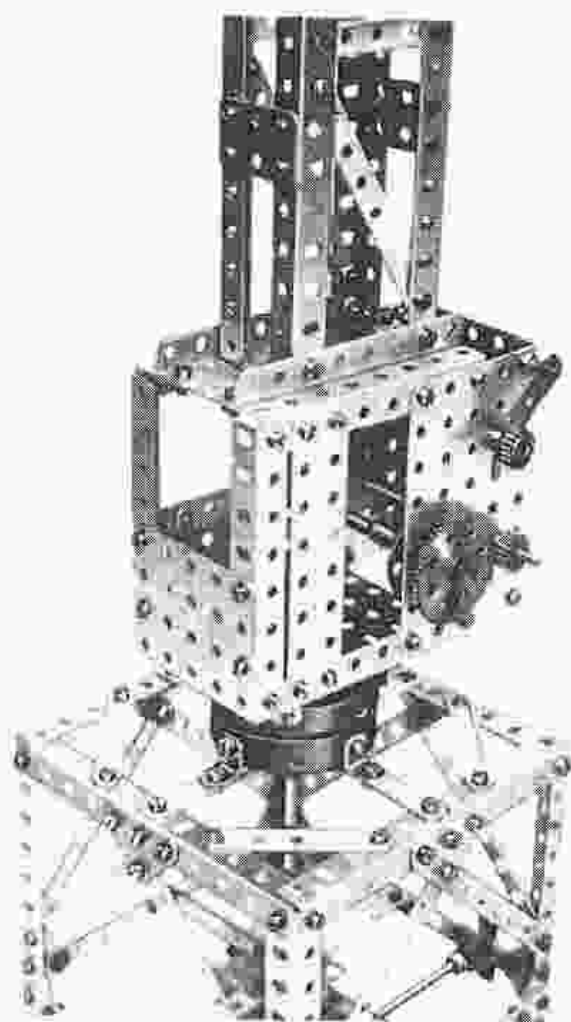


Aus Kasten 4 gebaut

Construit avec la boîte 4

Constructed with box 4

- 14 · 4
- 4 · 6
- 17 · 7
- 4 · 8
- 16 · 10
- 3 · 14
- 2 · 15
- 2 · 16
- 8 · 19
- 4 · 20
- 4 · 21
- 4 · 22
- 2 · 23
- 2 · 25
- 17 · 27
- 14 · 29
- 24 · 30
- 2 · 34
- 2 · 35
- 2 · 45
- 2 · 46
- 2 · 47
- 2 · 48
- 1 · 52
- 1 · 55
- 4 · 56
- 3 · 57
- 4 · 59
- 2 · 61
- 2 · 63
- 1 · 63a
- 3 · 65
- 3 · 66
- 1 · 70
- 2 · 72
- 8 · 73
- 4 · 73a
- 2 · 75
- 2 · 77
- 4 · 80
- 4 · 81
- 3 · 82
- 2 · 83
- 1 · 84
- 3 · 95
- 1 · 96
- 306 · 100
- 318 · 101
- 2 · 102

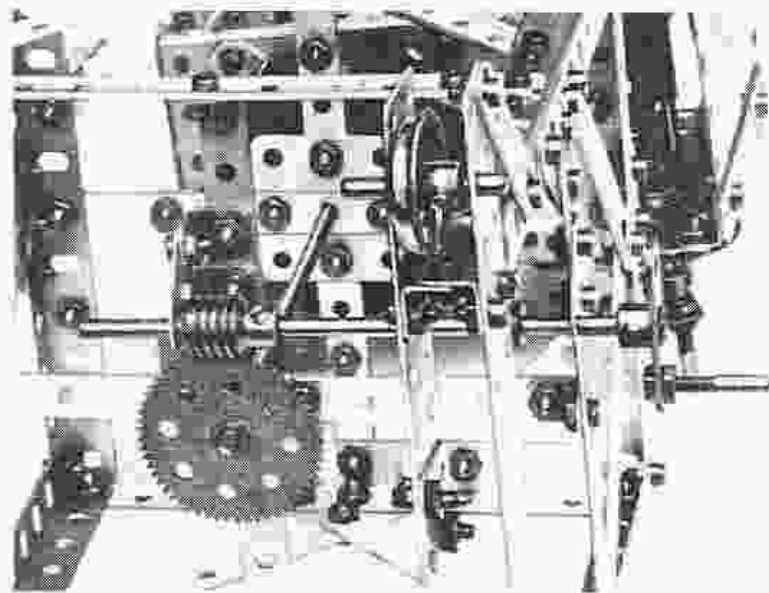


An der Führerkabine befinden sich zwei Kurbeln (siehe auch Hauptbild). Die obere Kurbel dient zum Heben und Senken des Auslegers. Mit der untern, seitlich verschiebbaren Kurbel (siehe Schema) wird die Lastwinde betätigt.

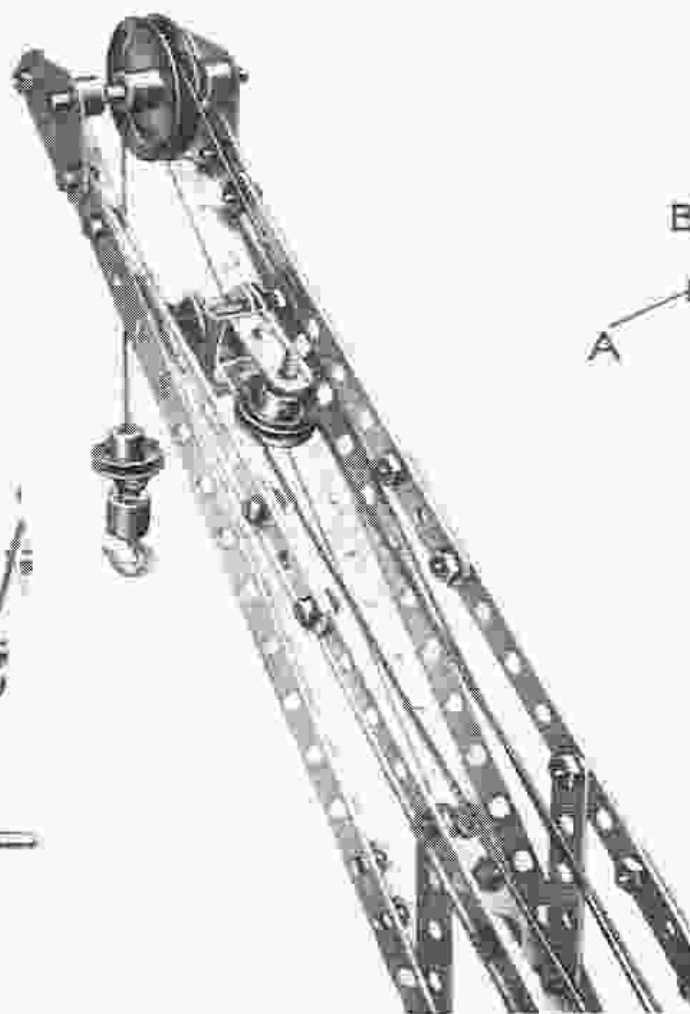
La cabine du conducteur est munie de deux manivelles (voir aussi vue principale).

La manivelle supérieure sert à élever ou à abaisser le bras de grue. La manivelle inférieure, qu'on peut déplacer latéralement (voir schéma), actionne le treuil.

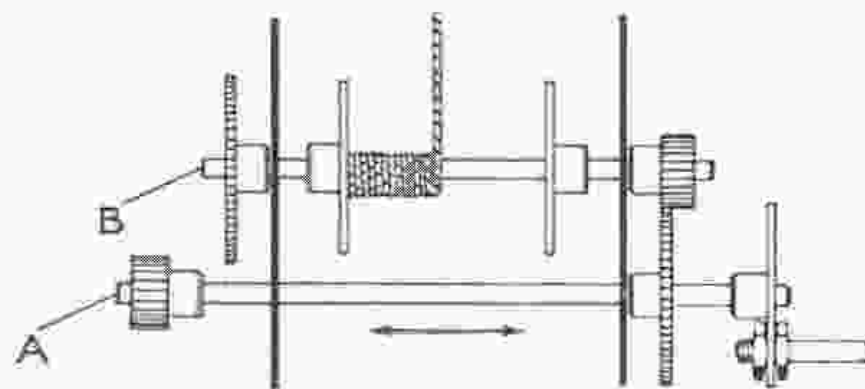
Driver's cabin is equipped with two cranks (see also main view). Upper crank is used for jib raising and lowering, whereas winch is operated by means of lower, laterally displaceable crank (see diagram).



Detailbild der Drehvorrichtung im Untergestell
 Vue détaillée du mécanisme de pivotage dans la partie inférieure de la grue
 Detailed view of rotation gear within lower frame



Ansicht des Flaschenzuges zum Heben und Senken des Auslegers
 Vue du palan pour élever et abaisser le bras de grue
 View of pulley block for jib raising and lowering



Schema des Wechselgetriebes für die Kranwinde

Wird die Achse A nach links verschoben (wie im Bild), so ist der Schnellgang eingeschaltet. Zum Heben schwerer Lasten verschiebt man die Achse A nach rechts, so dass die zwei linken Zahnräder in Eingriff kommen; die Achse B dreht sich dann langsamer als die Achse A.

Schéma de la démultiplication du treuil

Si l'axe A est poussé à gauche (comme sur le dessin), la grande multiplication est engagée. Pour soulever des poids lourds, on pousse l'axe A à droite, de sorte que les deux roues dentées de gauche sont engrenées; l'axe B tourne alors plus lentement que l'axe A.

Crane winch change gear diagram

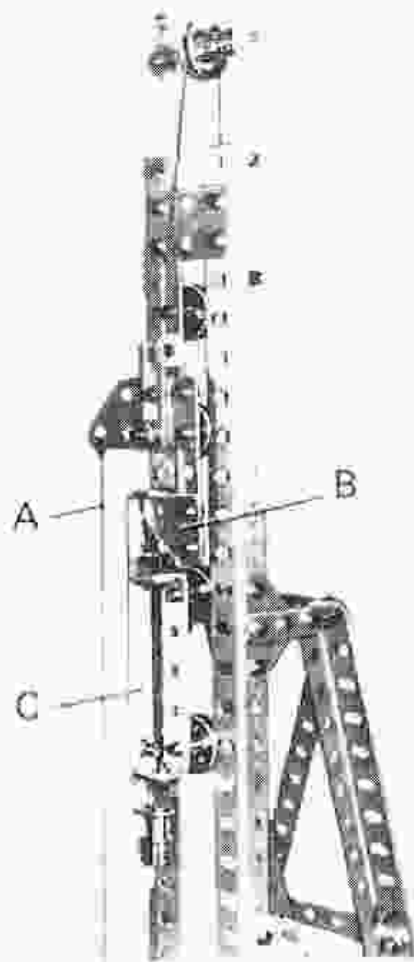
Axle A being shifted to the left as illustrated, high speed is engaged. In order to raise heavy loads, axle A is shifted to the right, so that both toothed wheels to the left are engaged, axle A rotating somewhat slower than axle B.

Modell No 418

Mechanische Ramme

Billot de batte (mouton, demoiselle, hie, sonnette) mécanique

Pile driving machine



Detailbild der Ausklinkvorrichtung
 Vue détaillée du dispositif de déclenchement
 Detailed view of notching attachment

Wenn sich das Auslösesseil A spannt, dreht sich die Halteklinke B und lässt die Rammkatze C auf den Pfahl fallen.

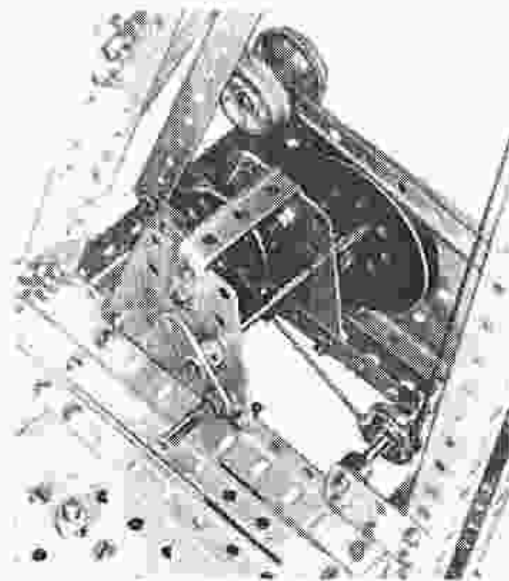
Lorsque le câble déclencheur A est tendu, le cliquet d'arrêt B tourne et laisse retomber le mouton C sur le pieu.

The disengaging rope A being tightened, clamping pawl B is rotating, letting ram C free to fall upon pile.

Die Standfestigkeit der Ramme kann durch das Belasten des Wagens erheblich erhöht werden.

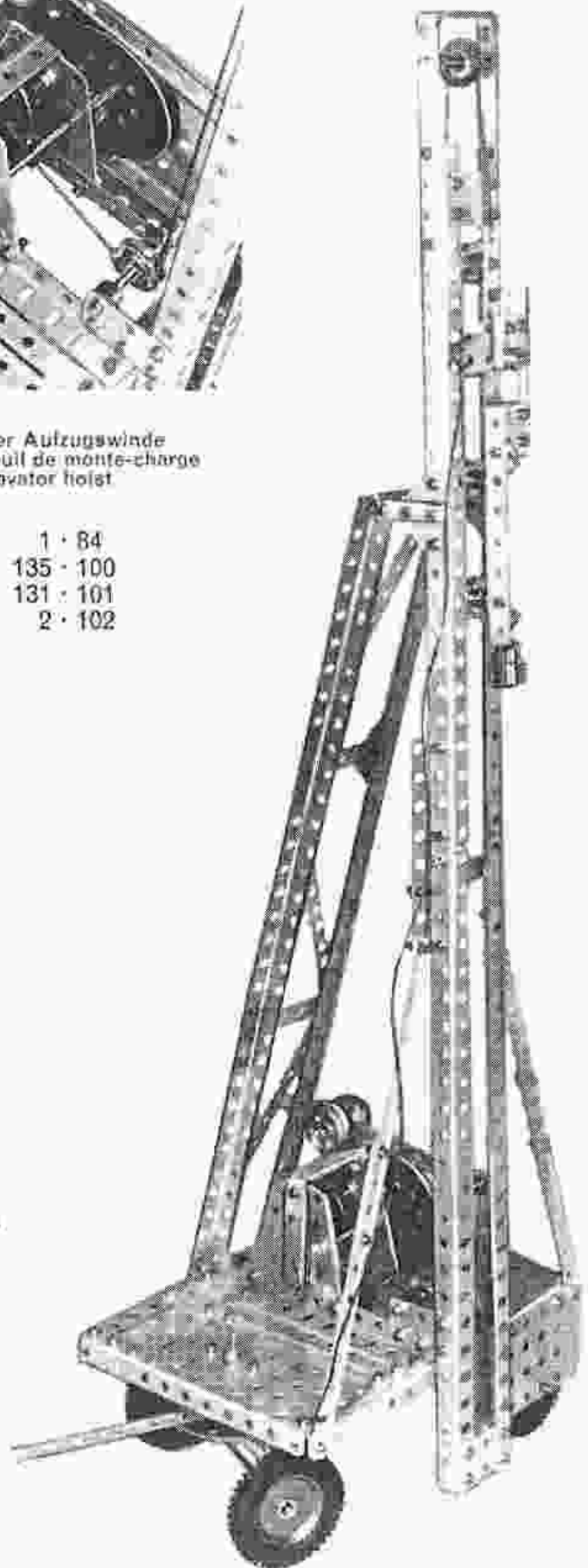
La position du mouton sera beaucoup plus ferme par le chargement de la plate-forme.

You can steady the machine by putting a weight on the platform.



Ansicht der Aufzugwinde
 Vue du treuil de monte-charge
 View of elevator hoist

- 3 · 2
- 6 · 4
- 1 · 6
- 3 · 7
- 11 · 10
- 1 · 16
- 2 · 19
- 4 · 20
- 4 · 21
- 1 · 22
- 2 · 23
- 1 · 25
- 4 · 27
- 1 · 28
- 4 · 29
- 1 · 30
- 2 · 31
- 1 · 33
- 2 · 36
- 2 · 38
- 1 · 39
- 2 · 47
- 2 · 48
- 2 · 50
- 6 · 56
- 4 · 57
- 4 · 57a
- 1 · 58
- 2 · 59
- 2 · 61
- 1 · 62
- 1 · 65
- 1 · 66
- 1 · 70
- 7 · 73
- 1 · 75
- 1 · 77
- 1 · 80
- 4 · 81
- 1 · 82
- 1 · 83

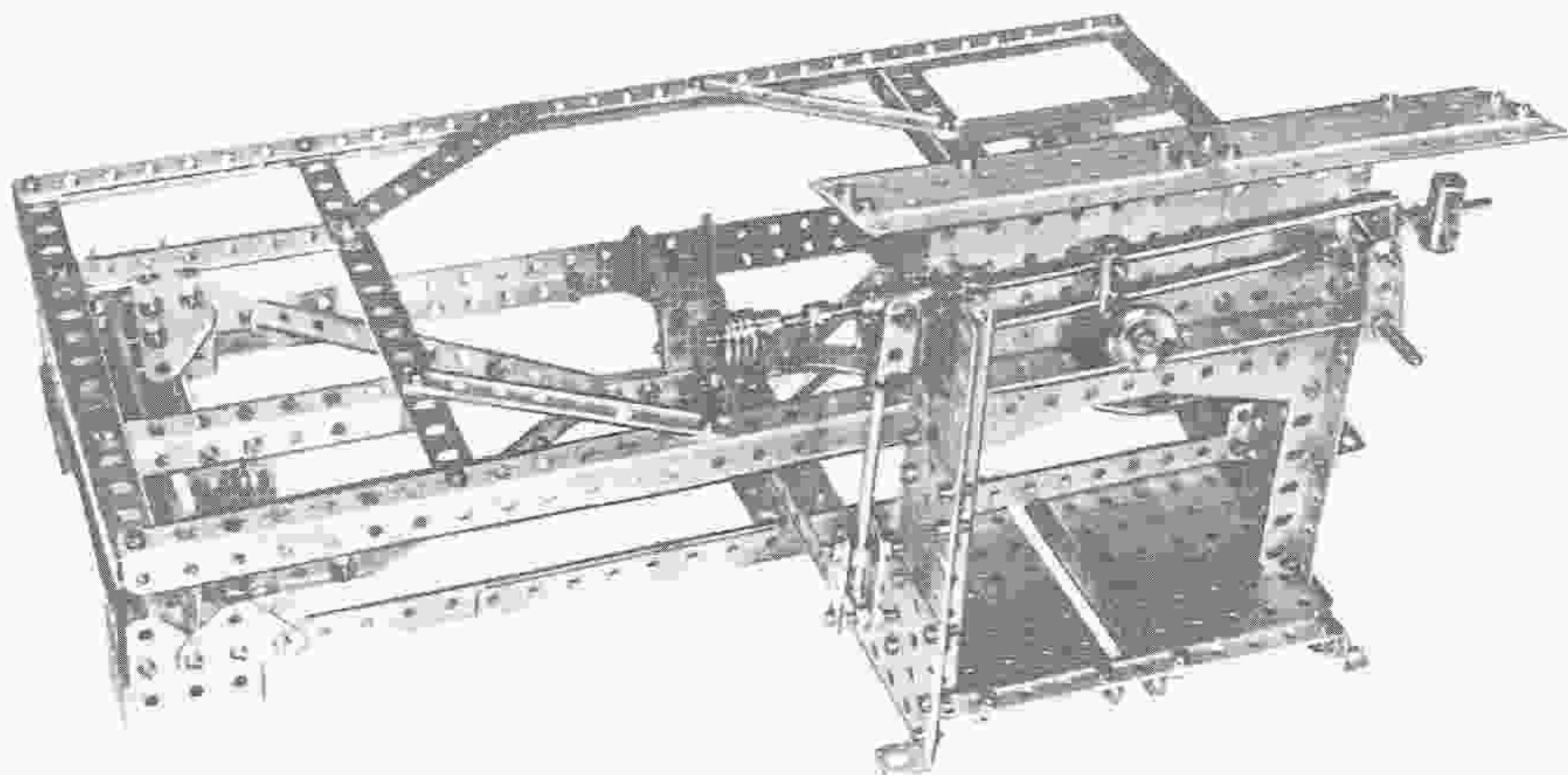


Constructed with box 4

Construit avec la boîte 4

Aus Kasten 4 gebaut

Modell No 419
 Brückenwaage
 Pont à bascule
 Platform scale

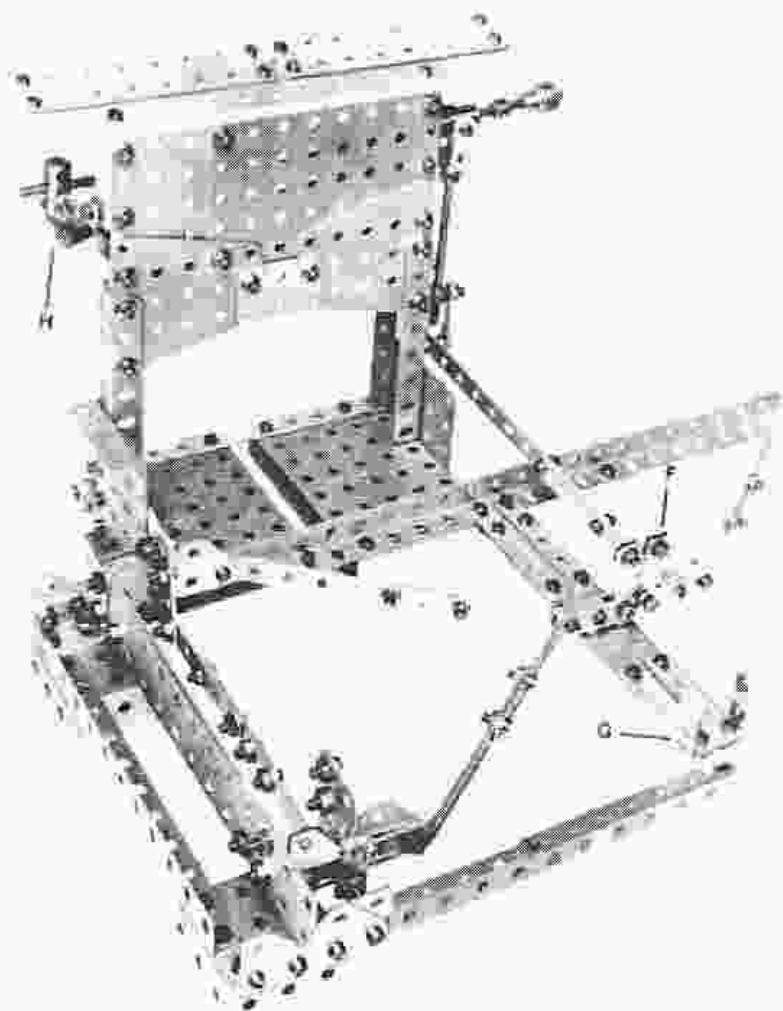


10 · 1	6 · 19	6 · 29	2 · 50	1 · 84
4 · 2	4 · 20	6 · 30	1 · 56	2 · 95
4 · 3	4 · 21	4 · 31	1 · 65	4 · 98
10 · 4	4 · 22	1 · 35	1 · 70	310 · 100
6 · 7	2 · 23	1 · 41	4 · 72	334 · 101
11 · 10	8 · 25	2 · 45	5 · 73	7 · 102
2 · 14	12 · 26	1 · 46	1 · 77	
3 · 15	6 · 27	1 · 47	2 · 80	
2 · 18	8 · 28	2 · 48	1 · 83	

Aus Kasten 4 gebaut

Construit avec la boîte 4

Constructed with box 4

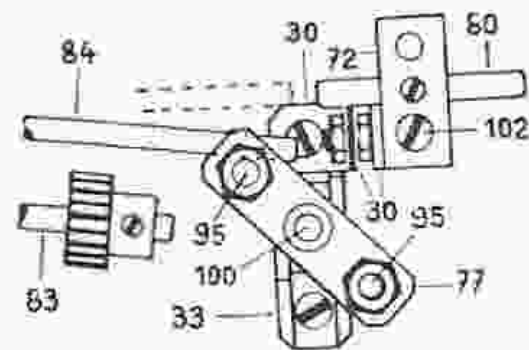


Rückansicht des Waaghäuschens und des Hebelwerkes
 Vue postérieure de la cabine de la bascule et du système de levier
 Rear view of weighing house and lever system

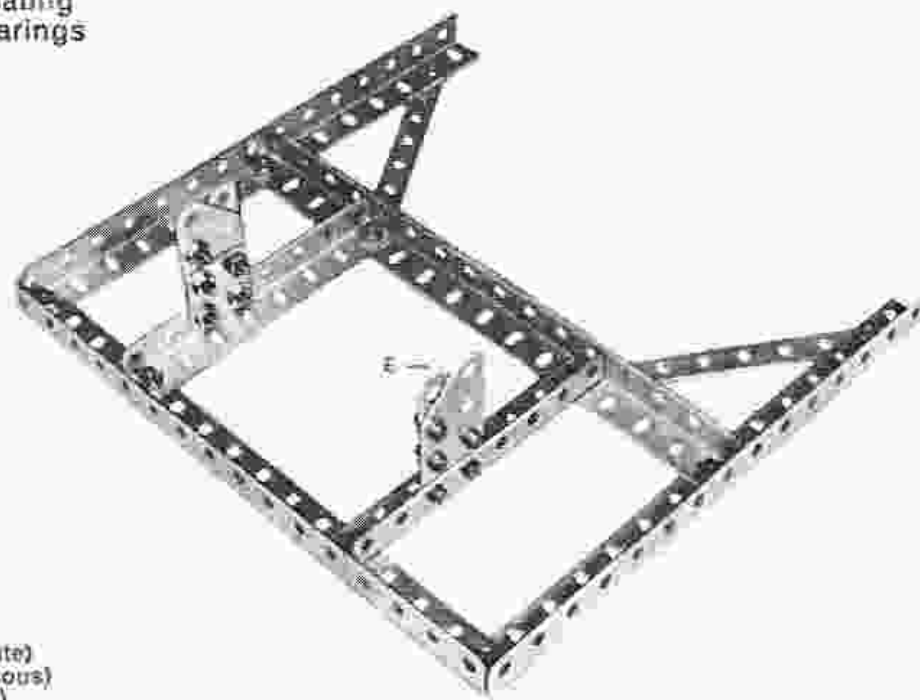
Das Gewicht des zu wägenden Gegenstandes wirkt als Druck auf die Brücke, der über die aufeinanderliegenden Lager, den sogenannten Messer und Schneiden E, D, C, B und den Hebelwerken F und G auf den Messbalken übertragen wird.

Le poids de l'objet à peser exerce une pression sur le pont; cette pression est transmise au fléau par l'intermédiaire des paliers superposés, les tranchants et les couteaux E, D, C, B et les dispositifs de levier F et G.

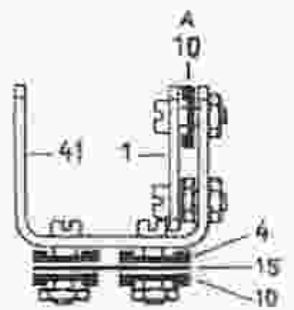
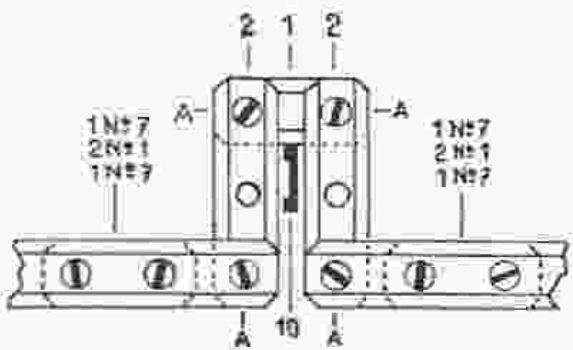
The weight of the object to be weighed exerts a pressure on the platform, which is transmitted to the weighing beam by means of the mating knife-edges and their bearings E, D, C, B and the lever system F and G.



Detaillzeichnung der Messbalkenverriegelung H
 Croquis détaillé du verrouillage du fléau H
 Details of weighing beam locking device H

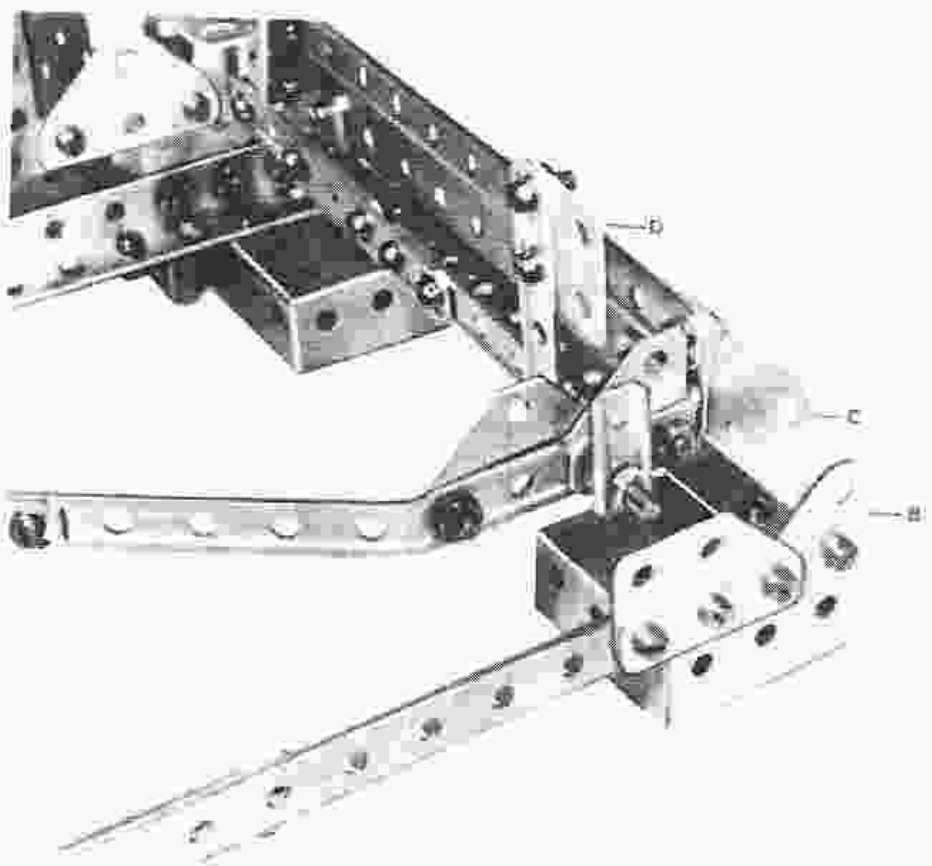


Detaillbild der Brücke (Unterseite)
 Vue détaillée du pont (de dessous)
 Details of platform (underside)

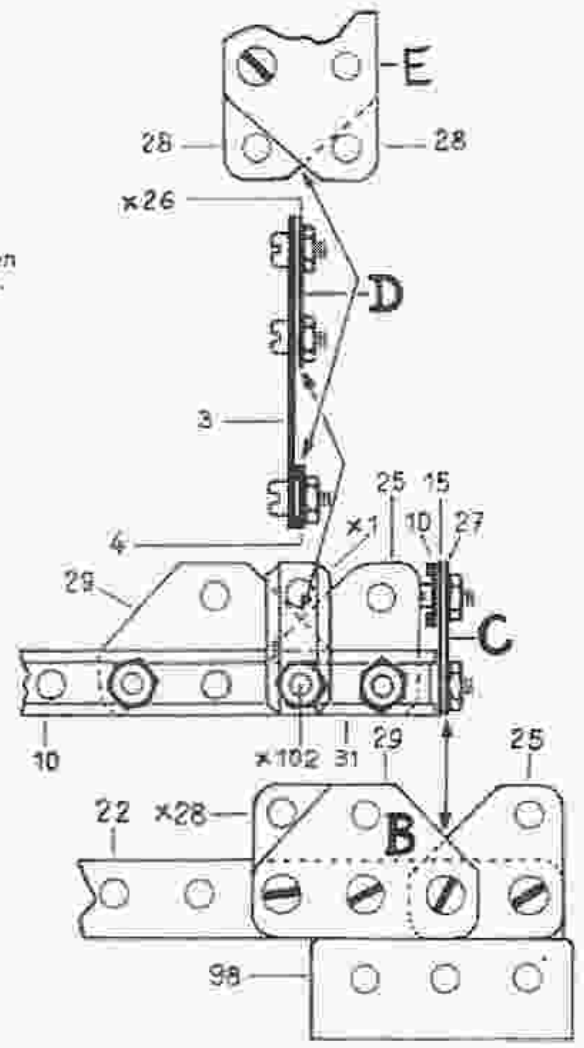


Die Punkte A müssen beweglich sein
 Les points A doivent être mobiles
 The points A must be movable

Detail der Hebelwerke F und G
 Vue détaillée des dispositifs de levier F et G
 Details of lever system F and G



Die mit X bezeichneten Teile dienen gleichzeitig als seitlicher Anschlag.
 Les pièces marquées X servent également comme butées de côté.
 Parts marked X serve at the same time as sideways stop dog.



Der jeweilige Auflagepunkt der Schneiden B-E auf dem entsprechenden Messer ist mit Pfeilen bezeichnet.

Le point d'appui respectif des tranchants B-E sur le couteau correspondant est indiqué par des flèches.

The seating points of the knife-edges B-E in their respective bearings are indicated by arrows.

Die **STOKYS-Metallbaukasten** sind in sechs Kastengrößen (Grundkasten Nr. 00-4) erhältlich. In jedem Kasten befinden sich die nötigen Werkzeuge und eine reich illustrierte Bauanleitung mit vielen interessanten Beispielen. Schon mit dem kleinsten Kasten lassen sich viele lehrreiche und hübsche Betriebsmodelle bauen. In jedem nächstgrößeren Kasten befinden sich mehr und neue Bauteile.

Die **STOKYS-Ergänzungskasten** (a) ermöglichen die Erweiterung jedes STOKYS-Grundkastens in die nächstfolgende Kastengröße. Sie enthalten den Unterschied des Inhaltes von je zwei verschiedenen Kastengrößen. Der Kasten Nr. 0 kann also mit einem Ergänzungskasten Nr. 0a in einen Kasten Nr. 1 verwandelt werden, dann mit einem Nr. 1a in einen Nr. 2 usw. bis zur größten Nummer.

Die **STOKYS-Getriebe- und Experimentierkasten G1** (kleines Modell) und **G2** (großes Modell) passen als Zusatzkasten zu allen STOKYS-Metallbaukasten. Sie enthalten eine Zusammenstellung der am meisten gewünschten und benötigten mechanischen Teile, die es ermöglichen, vorhandene Modelle auf interessante Art weiter auszubauen und zu mechanisieren. Das dazugehörige Anleitungsbüchlein zeigt überdies, wie mit Hilfe dieser Kasten gleichzeitig viele sehr lehrreiche physikalische und mechanische Versuche ausgeführt werden können.

Les boîtes de constructions mécaniques **STOKYS** sont livrables en six grandeurs de boîte différentes (boîtes fondamentales nos 00-4). Dans chaque boîte on trouve les outils nécessaires et un carnet illustré d'introduction dans la manière de procéder, avec beaucoup d'exemples intéressants et instructifs. De jolis modèles se laissent construire déjà du contenu de la plus petite boîte. Dans chaque boîte de grandeur supérieure il y a des pièces nouvelles en plus grand nombre.

Les boîtes de constructions supplémentaires **STOKYS** (a) rendent possible l'extension des boîtes fondamentales de n'importe quelle grandeur à la grandeur suivante. Elles contiennent la différence des pièces entre deux boîtes fondamentales. De cette manière la boîte fondamentale n° 0 sera complétée à la boîte n° 1 au moyen de la boîte supplémentaire n° 0a, puis elle deviendra la boîte n° 2 au moyen de la boîte supplémentaire n° 1a, etc., jusqu'à la grandeur la plus haute.

Les boîtes d'engrenages et de matériel expérimental **STOKYS G1** (petit modèle) et **G2** (grand modèle) s'adaptent comme boîtes supplémentaires à toutes les boîtes de constructions mécaniques **STOKYS**. Elles contiennent un assortiment riche de pièces mécaniques nécessaires et le plus demandées; elles rendent aussi possible l'extension des modèles et l'installation de toutes les constructions. Le carnet y ajouté montre d'une façon claire et instructive comment on peut procéder à la construction de nouveaux modèles et à la démonstration d'expériences physiques et mécaniques variés.

The **STOKYS sets for metal construction** are available in six different sizes (standard sets No. 00-4). Each set contains the necessary tools and richly illustrated instructions with many interesting examples. Even with the smallest set many instructive and nice models can be constructed. Every set of the next size contains a greater number of the parts in the former set, together with new ones.

By means of the **STOKYS supplementary sets** (a) every **STOKYS** standard set can be transformed into the next larger size. They contain the material essential for the next size set, i. g. supplementary set 0a transforms set 0 into set 1, the addition of supplementary set 1a will convert it into set 2, etc. up to the largest size.

STOKYS gear- and experimental sets G1 (small model) and **G2** (large model), can be used as supplementary sets to all **STOKYS** sets. They contain an assortment of those mechanical parts mostly used, with which further development and mechanising of already existing models is possible. The booklet supplied with the set indicates, how a large number of very instructive physical and mechanical tests can be carried out with the help of this set.

Inhalt der Metallbaukasten Contenu des boîtes Contents of the sets of metal parts

Die Abbildungen der Einzelteile befinden sich auf Seiten 58 und 59.
Les illustrations des pièces détachées se trouvent aux pages 58 et 59.
The illustrations of the detail parts are on pages 58 and 59.

No	Bezeichnung der Teile Designation des pièces Designation of parts	No 0	No 0a	No 1	No 1a	No 2	No 2a	No 3	No 3a	No 4	No G1	No G2
1	2-Loch-Profilschienen	-	2	2	2	4	4	8	8	16	-	-
2	3-Loch-Profilschienen	-	2	2	-	2	2	4	-	4	-	-
3	4-Loch-Profilschienen	-	-	-	-	-	2	2	2	4	-	-
4	5-Loch-Profilschienen mit ovalen Löchern	4	8	12	12	24	12	36	10	46	-	-
5	6-Loch-Profilschienen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	7-Loch-Profilschienen	-	-	-	-	-	4	4	-	4	-	-
7	8-Loch-Profilschienen	4	4	8	12	20	6	26	14	40	-	-
8	9-Loch-Profilschienen	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-
9	10-Loch-Profilschienen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	11-Loch-Profilschienen	-	4	4	4	8	2	10	14	24	-	-
14	8-Loch-Band, 2reihig	-	-	-	2	2	-	2	2	4	-	-
15	11-Loch-Band, 2reihig	-	-	-	-	-	2	2	2	4	-	-
16	16-Loch-Band, 2reihig	-	-	-	-	-	2	2	-	2	-	-
17	24-Loch-Band, 2reihig	-	-	-	-	-	2	2	-	2	-	-
18	32-Loch-Band, 2reihig	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	8-Loch-Winkelschienen	-	2	2	2	4	2	6	2	8	-	-
20	11-Loch-Winkelschienen	2	-	2	-	2	2	4	-	4	2	2
21	16-Loch-Winkelschienen	-	2	2	-	2	-	2	2	4	1	2

STOKYS

CH-8494 Bauma, Schweiz
Tel. 052 233 00 15, Fax 052 233 00 17
www.stokys.ch, kontakt@stokys.ch